

AUF



**R**  **BM**  
**rapport d'activité**  
**2013**

 Bureau  
 **Maghreb**

*Acta sequuntur*

# SOMMAIRE

<b>NOTE D'OUVERTURE.....</b>	<b>p4</b>
<b>CONSOLIDATION DU BUREAU MAGHREB.....</b>	<b>p6</b>
<b>AXES PRIORITAIRES.....</b>	<b>p20</b>
<b>VIE ASSOCIATIVE.....</b>	<b>p52</b>
<b>OUVERTURE INTERNATIONALE.....</b>	<b>p64</b>
<b>LA MOBILITÉ AUTREMENT.....</b>	<b>p78</b>
<b>LE NUMÉRIQUE ÉDUCATIF.....</b>	<b>p86</b>
<b>RAYONNEMENT DU BUREAU MAGHREB.....</b>	<b>p108</b>



# **NOTE D'OUVERTURE**



Après deux ans d'existence, le Bureau Maghreb fait aujourd'hui partie du paysage universitaire de l'Afrique du Nord. Paysage, il est vrai, en constant mouvement, soulevé ici et là par les remous souterrains de la vie des peuples et des États. A l'effervescence du « Printemps arabe » ont succédé les crispations du « retour critique ». C'est toute une civilisation, avec ses différences régionales, qui cherche à se situer face à la modernité. D'énormes questions – à commencer par la religion et la langue (disons *les* langues) – interpellent l'opinion publique : comment les universités, image de la société, resteraient-elles sourdes à ces débats fondamentaux ?

Sur ce fond de tableau tumultueux, l'Agence Universitaire de la Francophonie, forte de ses idéaux universels et de son dense réseau d'institutions adhérentes, présente, à son échelle et dans son domaine propre, un aspect, sécurisant, de stabilité. C'est sans doute ce qui rend compte du nombre croissant d'établissements désireux de la rejoindre. Les normes de rationalité scientifique et éthique, auxquelles nous référons notre action, apparaissent comme un recours contre les incertitudes du présent. Sur un plan très concret, dans le travail quotidien des enseignants et des chercheurs, nous proposons des solutions viables, ajustées aux demandes et aux moyens. Cette pratique se fonde sur l'esprit de partenariat qui fait partout le succès de l'AUF.

Pour le BM, l'année 2012 fut celle de la construction. De 2013, on peut dire qu'elle aura été celle de la consolidation. Le resserrement des liens entre les divers éléments de la structure, une meilleure connaissance des contextes locaux, un renforcement sensible de la communication, à l'interne et à l'externe, tout cela, dans une totale adhésion aux objectifs de la quadriennale, nous a permis d'asseoir la majorité des projets conçus dès l'inauguration du Bureau.

A travers la *constance* dans les desseins, la *concentration* dans l'emploi des moyens, la *cohérence* dans la mise en œuvre, il s'agit maintenant, après l'enthousiasme du départ, d'assurer la bonne marche de notre organisation. C'est donc autant le portrait d'un Bureau assagi que retracent les pages qui suivent que celui d'un BM fortifié.

A large orange arrow graphic pointing to the right, serving as a background for the text.

# **CONSOLIDATION DU BUREAU MAGHREB**

*Une équipe renforcée*  
*Des compétences élargies*  
*Une image de marque reconnue*



A l'issue de deux années d'activité, notre structure, où se rejoignent les principales institutions d'enseignement supérieur du Maghreb, est désormais solidement établie au Maroc dans sa fonction de médiatrice privilégiée auprès de ses partenaires nationaux et internationaux.

On peut affirmer sans présomption que le Bureau Maghreb, tout au long de ces deux années, a répondu à l'attente et aux besoins maintes fois exprimés par les établissements d'enseignement supérieur maghrébins, ainsi que par les États et l'AUF elle-même. De 2012 à 2014, nous avons créé une Conférence de Recteurs, Présidents et Directeurs du Maghreb, nous avons mis en fonctionnement la Commission Régionale d'Experts, qui se réunit régulièrement, nous avons institué un Projet-pilote d'auto-évaluation des Universités, un important projet IFIC de Mise en Réseau de la Recherche en TICE-MIRRTICE, deux Collèges Doctoraux dans les domaines des Énergies Renouvelables et des Sciences de l'Eau, un projet d'appui aux Écoles Doctorales, nous avons donné vie à un Forum des Arts (dont la deuxième édition aura lieu en mars 2014), à une Lettre d'Information, à une Revue Littéraire en ligne, nous avons procédé à l'auto-évaluation du BM, ce qui nous a permis de dégager des axes d'amélioration à évaluer fin 2014, et nous avons procédé à une réorganisation du BM pour mieux nous conformer aux grandes lignes stratégiques qui orientent notre travail de tous les jours, la projection future de nos actions et de nos activités, et pour faire face de façon plus efficace aux nombreuses sollicitations qui nous parviennent. Il va sans dire que le foisonnement créatif de ces deux dernières années ne nous a pas empêchés d'appuyer les projets, les actions et les activités de nos universités membres avec lesquelles nous œuvrons dans le sens d'une coopération durable et de grande qualité.

Le numérique éducatif, la défense de la langue française et le rayonnement international constituent la base et le sommet de notre construction.

La symbolique de notre image visuelle s'est tout de suite imposée rendant immédiatement sensible la conception et la philosophie du Bureau Maghreb : les frontières entre nos trois pays sont abolies et nous nous rassemblons autour d'une même idée, nous appartenons à une *communauté régionale* qui se trouve confrontée à des défis identiques et se réunit autour d'une même mission, que l'on accomplira dans le quotidien d'un travail collectif.

## L'équipe

La consolidation du Bureau Maghreb a impliqué un certain nombre d'ajustements au sein du personnel en poste dans les différents CNF des trois pays, à l'IFIC et au Siège, à Rabat. Malgré la conjoncture défavorable, nous avons pu réaliser de nouveaux recrutements – une assistante et un responsable technique local pour l'IFIC, un responsable technique local (50%) pour le CNF d'Alger, une chargée de projets pour le CNF de Rabat, un coordonnateur de projets pour le Bureau -, la majorité du personnel s'étant vu attribuer de nouvelles responsabilités qui ont largement accru son temps et sa charge de travail. Sachant que la polyvalence est une des valeurs que nous défendons, il ne faut cependant pas que cette activité tous azimuts empiète sur la vie personnelle de ceux et celles qui sont amenés à la pratiquer. Dans ce sens, une nouvelle répartition des tâches au sein de chaque CNF et au siège s'est imposée, et notamment en Tunisie, du fait de la création de l'IFIC, et en Algérie, où une trop forte charge pèsera sur le CNF d'Alger, à la suite du passage des CNF d'Oran et de Constantine à CNF partenaires.

La présence, en 2012, de trois Volontaires Internationaux de la Francophonie – une volontaire au CNF de Tunis, une autre au CNF de Rabat et une troisième au siège de Rabat –, expérience renouvelée pour l'année 2014 - un volontaire au CNF de Tunis, un autre au CNF de Rabat et un troisième au siège de Rabat – apporte une aide précieuse autant pour l'accompagnement des projets de l'IFIC, à Tunis, que pour l'organisation du Forum des Arts, le montage de la Revue électronique et l'appui aux Collèges Doctoraux et confère à nos services une dynamique accrue.

Pour améliorer les compétences spécifiques du personnel du BM, un certain nombre de formations ont été organisées, tout au long de l'année 2013.

- Formation au Management non hiérarchique à Paris : Richard Canal et Alex Brayle (février), Boutheina Bouziri (juin)
- Formation Assistante de direction à Paris : Nezha Zaki (septembre)
- Formation Gimp (logiciel de retouches d'images) à Alger – Amélia Guyot (septembre)
- Séminaire des chargés de Communication à Bucarest – Amélia Guyot (novembre)
- Formation RTR à Montréal – Abdelkader Eddoud
- Formation des comptables à Montréal – Hanae Mouraji (juillet)



- Formation Coda Version 12 à Paris : Hanae Mouraji (avril)
- Formation Coda Achat, à Rabat du 2 au 5 juin, pour le personnel du siège, du CNF Alger et du CNF Tunis (2 personnes)
- Formation sur les procédures comptables et la Loi des Finances au Maroc : Hanae Mouraji (décembre)



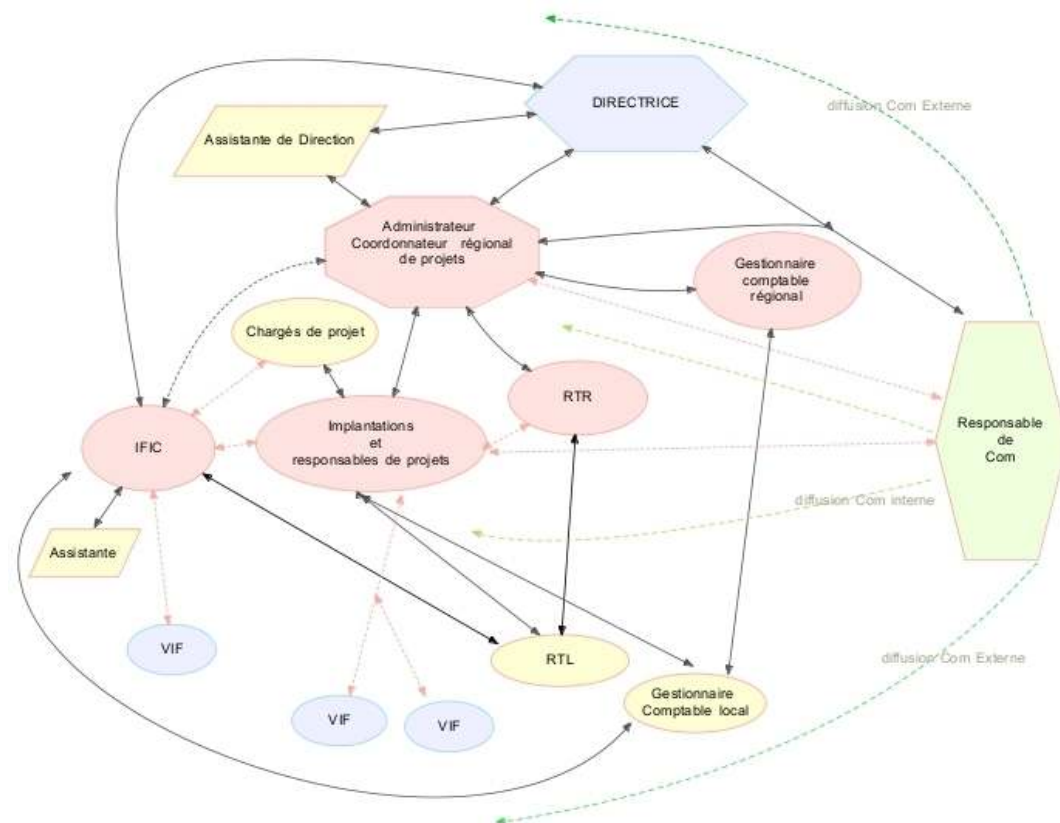
*L'équipe du Bureau Maghreb lors du Regroupement à Khemisset (Maroc), décembre 2013.*



*Mission du RTR à Rabat*



*L'équipe du Siège à Rabat*



Organigramme fonctionnel du personnel

Pays	Implant°	Type Implant°	Nom	Prénom	Intitulé du poste	Fin de mission
Algérie	Alger	CNF	TOUMI	Imène	Responsable technique local – Intégrateur Web service de Communication	
Algérie	Alger	CNF	BERRAOUI	Yasmina	Responsable de projet	
Algérie	Alger	CNF	EDDOUD	Abdelkader	Responsable CNF + Responsable technique régional	
Algérie	Alger	CNF	TOUZOUIRT	Nassera	Chargée de projet (suivi comptable)	
Algérie	Constantine	CNF (puis CNFp)	AMIRECHE	Imène	Chargée de projet	30 nov 2013
Algérie	Constantine	CNF (puis CNFp)	BENHAMOUDA	Abdallah	Responsable du CNF	30 nov 2013
Algérie	Constantine	CNF (puis CNFp)	SIMOUD	Habiba	Assistante informatique	30 nov 2013
Algérie	Oran	CNF (puis CNFp)	DEBA	El Abbassia	Responsable du CNF	30 nov 2013
Algérie	Oran	CNF (puis CNFp)	ELKEBIR	Mohamed	Chargé de projet	30 nov 3
Maroc	Rabat	BUR	BASEILHAC	Maël	Responsable de projet régional	
Maroc	Rabat	BUR	GUYOT	Amélia	Responsable de communication	
Maroc	Rabat	CNF	BRAYLE	Alex	Administrateur de bureau régional- Coordinnateur régional de projet	
Maroc	Rabat	BUR	HADDOU	Mostafa	Coordinnateur à la vie associative / Responsable CNF depuis (16 septembre)	
Maroc	Rabat	CNF	HAMOU ALLAL	Fadoua	Responsable de CNF, (chargée de projet)	15 sept 2013
Maroc	Rabat	CNF	MOURAJI	Hanae	Gestionnaire Comptable régional	
Maroc	Rabat	BUR	ROBALO-CORDEIRO	Cristina	Dir. du bureau régional	
Maroc	Rabat	CNF	EL GHAZI	Mina	Chargée de projet	
Maroc	Rabat	BUR	ZAKI	Nezha	Assistante de direction	
Tunisie	IFIC	INS	MAHROUKI	Faten	Assistante	
Tunisie	IFIC	INS	CANAL	Richard	Directeur exécutif	
Tunisie	IFIC	INS	CHERIF	Issam	Responsable technique local	
Tunisie	Tunis	CNF	ALOUJ MANAÏ	Souhaïla	Chargée de projet	
Tunisie	Tunis	CNF	AYARI	Mejdi	Responsable CNF, adjoint au directeur de l'IFIC	
Tunisie	Tunis	CNF	BOULAABI	Imen	Assistante	
Tunisie	Tunis	CNF	BOUZIRI	Boutheina	Responsable de projet (administratif), chargée de la gestion	

Renforcé par 3 VIF, 2 à Rabat et 1 à Tunis

Le personnel du BM

## Regroupement Bureau Maghreb

Pendant deux jours, du 16 au 18 décembre 2013, les membres du Bureau Maghreb se sont réunis à Khemisset, en vue de procéder à un bilan du travail réalisé tout au long des deux années précédentes et d'établir un plan d'action et des mesures d'amélioration pour le futur. Cette rencontre a revêtu un caractère à la fois utile et agréable, marqué par un esprit de travail et de convivialité, se révélant une excellente occasion pour une meilleure connaissance mutuelle et une plus forte cohésion de groupe.

La première journée a été consacrée à la présentation des thèmes qui concernent le fonctionnement général du Bureau régional et à de nombreuses discussions libres et ouvertes. De la diversité des sujets abordés, nous retiendrons :

- La Programmation Quadriennale – La stratégie du BM
- IFIC : missions et actions
- Communication Interne / Externe
- Stratégie informatique de l'AUF
- Le processus d'auto-évaluation : compte rendu et axes d'amélioration
- Organigramme du Bureau Maghreb – Élaboration d'un Guide de procédures
- Les projets fédérateurs et les responsables de leur mise en marche et/ou suivi dans chaque implantation régionale. Désignation des référents locaux.



*Instantanés du Regroupement du Bureau Maghreb*

Le travail de la deuxième journée s'est fait par groupes thématiques. Les membres de ces groupes ont réfléchi ensemble non seulement au travail mené par chacun, au sein de son implantation, mais également aux résultats présentés par le projet BM' EVAL et aux axes d'amélioration à opérationnaliser dans le courant de l'année 2014, à travers des actions de trois natures : préventive, corrective et pérennisante.

## **Groupe CNF/IFIC**

*Action préventive :*

- Établir un dialogue régulier autour de sujets prédéfinis, par visio-conférence

*Actions correctives :*

- Procéder à l'échange des listes des formations Transférées assurées aux niveaux des CNF et de l'IFIC
- Mettre à la disposition du CNF qui le souhaite les documents descriptifs des différentes formations offertes par les autres CNF
- Apporter un appui pour qu'un formateur, travaillant dans un CNF, puisse également assurer des formations dans une autre implantation si cela s'avère nécessaire

*Actions de pérennisation :*

- Faire du doctorant maghrébin une préoccupation majeure dans le système de formation des CNF
- Monter conjointement un projet pilote à l'intention des doctorants dans les trois pays

## **Groupe Administration**

*Action de pérennisation :*

- Publication d'un Guide de Procédures du Bureau Maghreb - qui regroupera l'ensemble des procédures administratives, comptables et financières en vigueur à l'AUF, avec les éventuelles adaptations régionales - à la fin du premier semestre 2014.

## **Groupe Projets**

*Action préventive :*

- En amont de chaque projet de taille, organiser une réunion de planification afin d'établir un cahier des charges général qui servira de référence dans le suivi des actions

*Action corrective :*

- Organiser des sessions de formation aux outils basiques de travail (Linux, Open office, CODA, redmine)

*Action de pérennisation :*

- Mettre en place un cycle de réunions hebdomadaires dans chaque implantation afin d'accroître la communication interne et l'échange d'informations



## **Groupe Communication**

\* Externe

*Action préventive :*

- Réalisation d'une base de données partagée (notamment recteurs, doyens...)

*Action corrective :*

- Diffusion de la réflexion stratégique qui préside aux actions (CNF, BM) et implication des CNFp

*Action de pérennisation :*

- Centralisation de la Communication institutionnelle

\* Interne

*Action préventive :*

- Anticipation (diffusion de l'information bien en amont du projet et des requêtes)

*Action corrective :*

- Alimentation systématique de SOGO

*Action de pérennisation :*

- Organisation d'une réunion hebdomadaire dans les implantations

## **Projet BM'ÉVAL**

### **Auto-Évaluation du Bureau Maghreb et Axes d'Amélioration**

Au bout de deux ans d'expérience, le BM a jugé bon d'engager un processus d'auto-évaluation de son fonctionnement, par la mise en place d'une méthode et d'un référentiel ajustés à la nature et aux besoins des différentes structures qui constituent l'ensemble du bureau régional. Ce projet a été conçu et lancé par M. Mejdi Ayari.

La mise en marche d'un processus d'auto-évaluation vise essentiellement à améliorer le fonctionnement interne du Bureau. Ce dessein est poursuivi à travers trois médiations prioritaires :

- encourager le personnel (affecté au siège et aux différentes implantations régionales) à prendre du recul et à mener une réflexion sur leur travail ainsi que sur les tâches qu'ils assurent et sur la manière dont le travail effectué est perçu par les autres collègues
- vérifier que les implantations répondent effectivement aux besoins de leurs usagers (Enseignants/Chercheurs, Universités membres...)
- s'assurer de la concordance des actions menées par les implantations avec les objectifs stratégiques du Bureau

Nous avons commencé par définir les axes d'auto-évaluation relevant du projet BM' EVAL et qui sont au nombre de six :

- Prise en compte des objectifs stratégiques fixés par le Bureau
- Intégration régionale de l'implantation
- Gestion et répartition des tâches entre le personnel de l'implantation
- Approche projets
- Communication interne
- Coopération inter-régionale

D'un point de vue méthodologique, le projet s'est réalisé en trois étapes :

**Octobre 2013 :**

- Présentation de l'approche adoptée au personnel, par sa diffusion et discussion lors d'une visioconférence qui a permis à tous les membres du BM d'en bien connaître le contenu
- Identification du responsable et fixation de la date de l'auto-évaluation au niveau de chaque implantation

**Novembre 2013 :**

- Mise en marche du processus d'auto-évaluation au niveau de chaque implantation, en deux temps :
  - Évaluation sur critères
  - Évaluation du contexte *via* une analyse SWOT

**Décembre 2013 :**

- Synthèse des résultats dans un rapport qui a été présenté lors du regroupement du Bureau Maghreb, le 16 décembre 2013
- Proposition d'un plan d'actions contenant un volet régional et un volet national pour remédier aux problèmes recensés dans l'auto-évaluation

Dans le courant de l'année 2014, la Direction et les responsables du projet BM' EVAL dans chaque implantation se chargeront de :

- Suivre l'exécution du plan d'actions et veiller à ce que cette démarche d'amélioration continue de la qualité fasse partie du « quotidien » du BM.

Il convient de rappeler que cette auto-évaluation sera réalisée périodiquement afin d'obtenir un aperçu du comportement des CNF et du Siège et de leurs performances lors des moments charnières de lancement de projets stratégiques au sein du Bureau.

Il s'agit là d'un principe clé de l'**amélioration continue de la qualité**.

## **Communication**

Les particularités d'une organisation de type cellulaire – caractérisée par plusieurs unités géographiquement séparées, par une autonomie dans la conduite des projets et dans le fonctionnement des unités et par une direction centralisée – oblige à une meilleure planification des actions dans l'année et à un partage du travail sur les projets conjoints, en préservant la cohérence dans la diversité. Il nous faut, à l'interne, pouvoir communiquer et accompagner au mieux les équipes dans les sept implantations réparties dans trois pays. De même qu'il nous incombe, à l'externe, de mieux faire connaître le BM en inscrivant ses multiples projets dans une action globale et transversale.

### **Un contexte spécifique**

L'année 2013 a marqué un tournant dans la communication du Bureau Maghreb avec la désignation d'une personne à temps plein à cette fonction. Auparavant, cette tâche était répartie entre plusieurs membres de l'équipe du BM en tête desquels Yasmina Berraoui basée à Alger, aussi affectée à d'autres missions. La prise en main effective du poste de Responsable de la communication date de la mi-octobre 2013 mais l'aménagement de la stratégie de communication étaient en gestation depuis la fin 2012. En effet, Amélia Guyot, venue dans le cadre d'un Volontariat International de la Francophonie, a proposé ses services dans ce domaine afin d'accroître la visibilité du Bureau. C'est alors qu'une stratégie de communication a été dessinée, définition induite par plusieurs éléments contextuels. Tout d'abord, de par sa jeunesse, le BM souffrait encore, fin 2012, d'un déficit d'image au cœur de son environnement, n'étant connu essentiellement que des hautes personnalités des sphères universitaires. Par ailleurs, l'antériorité des implantations par rapport au siège créait une singularité qui se traduisait par une autonomisation des équipes, également notable dans la communication. A mesure que le Bureau Maghreb développait son plan d'action et multipliait ses activités, une centralisation, une coordination et une harmonisation sont devenues nécessaires pour gagner en pertinence et en efficacité.

### **Vers la structuration du système communicationnel**

Le Bureau Maghreb se compose d'un siège à Rabat, de trois CNF, d'un institut et de huit CNFp répartis dans trois pays. Autant d'entités que de façons de communiquer et de moyens pour le faire, avec peu ou pas de concertation. Pour être en mesure de diffuser vers l'extérieur les actualités de ces différentes implantations à la fois distinctes et pièces d'un tout, il fallait arrêter en interne les canaux et systèmes empruntés par tous afin de faciliter la circulation de l'information de façon verticale et horizontale en interne. Un premier jalon avait été posé dès la fin décembre 2012 lors des « Rencontres de la Communication » qui ont vu la désignation de référents communication pour deux implantations accompagnées et quelques recommandations ont été établies ultérieurement adressées aux équipes. Au cours de l'année des ajustements ont été apportés à ce fonctionnement jusqu'à mobiliser toute les

implantations dans la remontée d'informations. On considérera cette année de transition comme une phase test dans l'élaboration de l'organisation du système communicationnel du Bureau. Et c'est lors du Regroupement du Personnel à Khemisset en Décembre 2013 qu'ont été entérinées, de façon consensuelle, des procédures aussi bien en communication externe qu'interne.

### **Faire exister le Bureau Maghreb à travers ses actions**

Avec seulement un an d'existence propre, le Bureau Maghreb avait déjà prouvé son dynamisme et son volontarisme à travers des projets concrets et structurants pour l'enseignement supérieur au Maghreb sous des formes et dans des domaines variés en direction de différents publics. Il souffrait, proportionnellement, d'un réel déficit d'image. L'objectif principal qui a présidé à la Stratégie de communication 2013 était de faire connaître le BM (identification et notoriété) et de rendre compte de ses actions pour mobiliser autour de lui et créer des synergies. A plus long terme, nous avons pour ambition de hisser le BM parmi les institutions influentes de Rabat et de lui conférer une aura effective dans les trois pays.

Son positionnement fort d'organisme ressource, de référence, de partenaire potentiel dans le milieu de l'Enseignement supérieur, autant auprès des étudiants que des enseignants, des chercheurs, des administrateurs... permet au BM de s'ancrer durablement. D'autre part, son message est d'autant plus cohérent et aisé à exprimer que l'action du BM répond à des besoins précis exprimés par ses membres et en accord avec des préoccupations actuelles. Elle est guidée par les trois axes programmatiques du BM qui se déclinent en projets concrets, transversaux et transmaghrebins.

Pour augmenter la capacité en terme de visibilité et de diffusion, une des options choisies a été de miser sur les Relations publiques et plus spécifiquement en s'appuyant sur les « familiers » du BM pour en faire des prescripteurs et des relais. Ainsi, universités membres (présidents mais aussi chargés de communication), personnalités impliquées dans les projets passés ou en cours, partenaires et contacts réguliers ou encore intermédiaires et bénéficiaires (passé ou potentiels) sont devenus les cibles privilégiées des actions de communication. Le résultat obtenu a permis, par capillarité, d'accroître la notoriété du BM d'autant que la prospection de nouveaux partenaires et contacts est venue compléter cette option. Enfin, cible à part entière, les médias des trois pays du Maghreb ont aussi été tenus informés au cours de l'année de l'actualité du BM et s'en sont fait écho.

L'objectif majeur de la Stratégie de communication pour 2014 tend à la consolidation de la notoriété acquise l'année antérieure et à son accroissement.

### **Moyens mis au service de la communication externe**

La communication institutionnelle implique des perspectives à long terme or le BM se trouvait dans la situation de devoir acquérir rapidement de la notoriété dans les trois pays (auprès du public universitaire, partenaires, presse...). Le choix s'est naturellement porté sur la communication



**Bureau Maghreb**  
 Numéro 1 - janvier/fevrier 2013  
**AGENCE UNIVERSITAIRE DE LA FRANCOPHONIE**

## Lettre d'Information

**L'édito**

Le Bureau Maghreb va célébrer son premier anniversaire. Déjà, l'année dernière, nous nous sommes réunis dans le respect, la confiance et la solidarité. C'est ce qui nous a permis de réaliser un projet ambitieux et de lancer un projet d'avenir.

De l'inauguration, le 30 octobre, de l'IFIC (Institut de la Francophonie pour l'ingénierie de la Connaissance) à la Rencontre des Présidents et Recteurs maghrébins (dont la Déclaration de Carthage, signée le 11 décembre, constitue un pacte de solidarité), en passant par le lancement de nos programmes de coopération, nous avons accompli de nombreuses actions et nous sommes fiers de vous en présenter quelques-unes.

**Fort de la compétence et de l'entraide de sa petite équipe (répartie entre la Tunisie, l'Algérie et le Maroc), en lançant le premier numéro de sa Lettre, entend faire mieux connaître son action et recueillir toutes les suggestions susceptibles d'en accroître l'impact.**

**Stratégie et Actions**

Que seule une formation intégrale – où les composantes tant au niveau pédagogique que sur les plans scientifique, technologique et administratif – favorise l'épanouissement de nos étudiants et leur réussite sociale – peut permettre aux universités de contribuer à construire un futur collectif solide et garant de l'épanouissement des individus, une telle conviction inspire les trois principaux axes programmatiques du Bureau Maghreb :

- 1. Langue française, Pédagogie et Formation**  
 Favoriser l'usage de la langue française dans l'enseignement supérieur au Maghreb.
- 2. Enseignement et supérieur, Gouvernance et Évaluation**  
 Stimuler la modernisation de la gouvernance universitaire par la mise en œuvre d'un programme d'auto-évaluation.
- 3. Actualité, Société et Expression**  
 Créer l'espace de dialogue et d'échange entre les universitaires et les citoyens, en favorisant l'expression de la personne et, singulièrement, du jeune Maghrébin.

Ces axes entendent stimuler l'esprit d'initiative et d'innovation, entreprendre et innover dans une logique de développement durable et de progrès dans le respect de la dignité humaine.

**Bureau Maghreb**  
 Numéro 2 - mars/avril 2013  
**AGENCE UNIVERSITAIRE DE LA FRANCOPHONIE**

## Lettre d'Information

**L'édito**

Le Séminaire interuniversitaire maghrébin sur l'évaluation d'impact par nature à l'efficacité de l'auto-évaluation des universités qui s'est tenu, le 4 mars, à l'Université Hassan ler de Settat, nous a permis de dégager une leçon d'expérience qui est, en définitive, la même : l'évaluation, sans être une sentence judiciaire, reste un jugement, c'est-à-dire un acte de libre volonté ou l'objet de sa critique et de son débat. L'auto-évaluation est un acte de conscience ou l'expression de la liberté de ses forces et de ses faiblesses, cherche moins à déterminer statiquement sa valeur qu'à l'accroître dynamiquement.

**Dernières nouvelles du BM**  
 20 mars - Journée internationale de la Francophonie

Le 20 mars 2013, le Bureau Maghreb a organisé à l'Université Hassan ler de Settat, une conférence sur le thème "Innovation technologique" contre cette déshérence qui se poursuit par l'insécurité de la vie quotidienne.

Une conférence sur le thème "Innovation technologique" contre cette déshérence qui se poursuit par l'insécurité de la vie quotidienne.

**Bureau Maghreb**  
 Numéro 3 - mai/juin 2013  
**AGENCE UNIVERSITAIRE DE LA FRANCOPHONIE**

## Lettre d'Information

**L'édito**

L'édito est souvent l'origine de l'expression formelle d'une pensée. Mais plus qu'une simple réflexion, il est un acte de création, de construction, de construction. C'est ce qui nous a permis de réaliser un projet ambitieux et de lancer un projet d'avenir.

**Le projet d'information**

Le projet d'information est un acte de création, de construction, de construction. C'est ce qui nous a permis de réaliser un projet ambitieux et de lancer un projet d'avenir.

**Bureau Maghreb**  
 Numéro 4 - septembre/octobre 2013  
**AGENCE UNIVERSITAIRE DE LA FRANCOPHONIE**

## Lettre d'Information

**L'édito**

L'édito est souvent l'origine de l'expression formelle d'une pensée. Mais plus qu'une simple réflexion, il est un acte de création, de construction, de construction. C'est ce qui nous a permis de réaliser un projet ambitieux et de lancer un projet d'avenir.

**Les nouvelles du BM**  
 réseaux des départements de français : le cas du Maroc

Le 20 mars 2013, le Bureau Maghreb a organisé à l'Université Hassan ler de Settat, une conférence sur le thème "Innovation technologique" contre cette déshérence qui se poursuit par l'insécurité de la vie quotidienne.

**Bureau Maghreb**  
 Numéro 5 - novembre/décembre 2013  
**AGENCE UNIVERSITAIRE DE LA FRANCOPHONIE**

## Lettre d'Information

**L'édito**

L'édito est souvent l'origine de l'expression formelle d'une pensée. Mais plus qu'une simple réflexion, il est un acte de création, de construction, de construction. C'est ce qui nous a permis de réaliser un projet ambitieux et de lancer un projet d'avenir.

**France-tous azimuts**

Le 20 mars 2013, le Bureau Maghreb a organisé à l'Université Hassan ler de Settat, une conférence sur le thème "Innovation technologique" contre cette déshérence qui se poursuit par l'insécurité de la vie quotidienne.

événementielle déployée lors des manifestations grand public. Ainsi, le 1<sup>er</sup> Forum Universitaire Maghrébin des Arts (avril 2013) est devenu une campagne promotionnelle d'ampleur et a porté un coup de projecteur sur le BM, éclairage entretenu dans un travail de fond. Il a permis de toucher toutes les universités membres du Bureau (emailing de proposition de participations, contacts personnalisés, comité de pilotage...), des institutions (pour la recherche de partenariats), la presse généraliste (pour annoncer l'événement) et donc le grand public à travers elle.

La présence sur internet (sites du BM et des CNF, la page Facebook du BM) et la *Lettre d'information* bimestrielle ont été des supports probants pour toucher les différents publics en parallèle avec l'élaboration progressive de Listes de diffusion pour des emailings ciblés.

Si le 1<sup>er</sup> Forum des Arts a eu un retentissement très important par sa dimension festive, les Relations presse n'ont pas été distendues avec une reprise régulière des communiqués de l'AUF et du Bureau Maghreb dans les sites internet à grande audience des 3 pays.

### **Communication interne : Enjeux d'une communication concertée**

Un des enjeux de la communication interne durant cette année 2013 était d'insuffler une dynamique fédératrice, voire un esprit de corps, à des implantations qui avaient jusqu'à il y a peu fonctionné de façon relativement autonome. Unis sous la bannière du parlant visuel du « Maghreb sans frontières », les équipes ont pris conscience de l'intérêt de la mutualisation, du partage et du travail conjoint en prenant une part active aux projets régionaux du BM. La réunion mensuelle par visio-conférence du siège avec les implantations n'est pas étrangère à cette sensibilisation qui présente entre autres les avancées des projets. Désireux de s'impliquer davantage dans les projets régionaux, les équipes ont demandé une planification séquentielle des actions afin de pouvoir anticiper sur des périodes plus denses de même que des plans d'actions par projet pour en percevoir mieux les contours et les interventions à prévoir.

Le besoin de mieux et plus communiquer en interne a été exprimé lors du projet d'auto-évaluation du BM. Cette prise de conscience a cédé a suscité le désir d'améliorer la situation et l'ensemble du personnel, réunis à Khemisset à la fin d'année s'est engagé à utiliser les outils déjà mis en œuvre et à suivre certaines recommandations (utilisation du calendrier partagé SOGO, réunions hebdomadaires, validation des documents de communication...). L'envie d'échanger entre implantations, que ce soit pour une mutualisation des bonnes pratiques et des expériences ou encore pour le montage de projets conjoints qui devraient éclore en 2014, fait espérer une augmentation sensible du potentiel collaboratif des équipes du BM.





# **AXES PRIORITAIRES**



*Partager les préoccupations de l'époque et du milieu  
Intégrer et répandre l'esprit AUF*



Même si nous vivons sous la loi de l'imprévu, l'action ne serait pas possible sans une préparation générale postulant une continuité voulue et réfléchie. Si la durée est une œuvre et non pas une donnée gratuite, c'est qu'il nous appartient d'assurer par la raison le progrès dans la permanence. La politique du Bureau Maghreb veut s'inspirer de ces maximes.

Notre premier souci : la **constance** dans nos options premières. Dans la conviction que c'est en assurant une formation intégrale – où la composante humaniste favorise l'être dans son développement scientifique et technique comme dans son interaction avec la société – que les universités peuvent contribuer à construire un futur collectif solide et garant de l'épanouissement des individus, les trois axes qui nous ont orientés au cours de l'année précédente restent nos vecteurs d'action au service de l'enseignement supérieur :

- Formation et pédagogie
- Évaluation et gouvernance
- Expression et culture

Seuls les contenus ont changé, selon les exigences et les opportunités de la conjoncture qui a dominé l'année 2013.

Par ces axes nous entendons stimuler l'esprit d'initiative et d'innovation et inscrire notre intervention dans une politique de développement durable et solidaire.

Les renseignements retirés des deux années précédentes ainsi que des contraintes budgétaires occasionnelles nous suggèrent de resserrer nos efforts sur des thèmes bien choisis plutôt que de les multiplier en entreprises dispersées. Cette **concentration**, en économisant les moyens, assurera une plus grande efficacité sans compromettre le long terme, qui doit demeurer notre ligne d'horizon.

Enfin, en conformité avec les lignes tracées par le Plan quadriennal de l'AUF, le BM fera en sorte d'agir de concert avec l'ensemble des Bureaux régionaux en vue d'une mise en œuvre optimisée des moyens de chacun au service de tous les membres. La volonté de **cohérence**, gage de cohésion, est la vraie logique de l'action commune.

L'idée de réseau est une inspiration constitutive de l'Agence universitaire de la Francophonie. Et s'il est difficile d'en épuiser toute la profondeur, puisque de la neurologie à l'informatique, de la topologie à la pneumologie, toutes les sciences trouvent dans le concept de réseau un modèle approprié, le réseau évoque, sur le plan des collectivités humaines, à la fois le lien et le nœud, la non-hiérarchie et la non-centralité, la solidarité et la communication, la flexibilité et l'extensivité.

Le BM se veut donc solidaire de l'ensemble des mesures prises par la direction de l'AUF face aux circonstances présentes. Notre proposition essaye de répondre à l'effort de contention requis de tous les bureaux régionaux et de rejoindre la logique de la démarche projet et d'un nouveau cadrage de l'équilibre financier de l'AUF.



*Lancement du projet AGENT du 5 au 7 À Marrakech*

# Langue française, Pédagogie et Formation

*Appui à l'enseignement du/en français dans l'enseignement supérieur au Maghreb*

Soucieux de répondre aux souhaits de l'AUF, le Bureau Maghreb a inscrit le soutien à l'enseignement de la langue française et des cultures et littératures francophones comme axe prioritaire, en se fixant comme objectif stratégique l'encouragement de toute réflexion et activité relatives à l'enseignement du français et en français dans les universités maghrébines.

Dans ce cadre, le BM appuie :

- toute manifestation scientifique visant l'approfondissement de l'expertise dans le domaine de l'enseignement de la langue française, dans le contexte plurilingue du Maghreb
- la mise en œuvre de projets regroupant des enseignants et chercheurs des trois pays du Maghreb

## Appui à toute manifestation scientifique visant l'approfondissement de l'expertise dans le domaine de l'enseignement de la langue française

- Séminaire de recherche *Formation en didactique des langues et des cultures*

Les 18 et 19 septembre derniers le séminaire de recherche *Formation en didactique des langues et des cultures* a réuni près de 35 doctorants, jeunes chercheurs et chercheurs confirmés en Didactique des langues et des Cultures venus d'Algérie, de Tunisie et du Maroc, à l'Université Cadi Ayyad de Marrakech. Lors de ce séminaire transmaghrebain des ateliers et présentations se sont succédé balayant ainsi le champ de la didactique des langues et des cultures dans les trois pays afin d'identifier les besoins. Ces deux jours d'échanges et de débats auront notamment permis de mettre en évidence des synergies au niveau du Maghreb et de voir émerger des projets visant à développer des recherches francophones dans ce domaine.



*Séminaire de recherche Formation en didactique des langues et des cultures  
18-19 septembre à Marrakech*

## Objectifs :

- Présenter et s'approprier l'outil *Guide pour la Recherche en Didactique des Langues et des Cultures*
- Développer des recherches francophones en didactique des langues et des cultures (susciter des projets, créer des groupes de recherche au niveau national ou international, mettre en évidence des synergies maghrébines, identifier des besoins...).

**Public :** Doctorants, jeunes chercheurs et chercheurs confirmés en Didactique des langues et des Cultures

## Résultats Attendus :

- Élaborer un cadre maghrébin commun de référence pour les langues et les cultures sous forme d'un référentiel de compétences et d'échelles aussi bien pour les étudiants que pour les enseignants, pour guider et évaluer une formation ciblée et fonctionnelle à l'université, et à partir duquel il serait possible de :
    - Concevoir des *curricula* communs de français
    - Élaborer des progressions des apprentissages
    - Mettre en place des dispositifs d'évaluation formative et certificative
    - Concevoir des activités d'apprentissage
    - Concevoir des formations pour les formateurs/utilisateurs du nouvel outil didactique
  - Mettre sur pied un Collège Doctoral en Langue, Littérature et Culture Française
- 
- *L'humour dans le bassin méditerranéen* : contacts linguistiques et culturels. Université de Gafsa, 12 avril, Gafsa, Tunisie.
  - *Interpréter selon les genres*. Université Cadi Ayyad, 18-20 avril, Marrakech, Maroc
  - *Des lieux alternatifs. Exil, exotisme, colonisation. Mémoire, identité, hégémonie*. Université Mohammed V Agdal, 18 avril, Rabat, Maroc.
  - *La Formation Doctorale en Arts, Langues, Littératures et Sciences Humaines dans l'Espace Francophone*. Yaoundé I, 4-5 décembre, Yaoundé, Cameroun.
  - *Séminaire sur la Réforme de l'Enseignement du français en Tunisie*. 11 octobre, Sousse, Tunisie.
  - *Congrès International du département de français* (2<sup>ème</sup> Séminaire d'études brachylogiques). 19 novembre, Tunis, Tunisie.
  - *Enseignement/Apprentissage des langues dans les contextes marqués par le Plurilinguisme*. Groupe Scolaire la Résidence et Fondation Mehdi Hefiri, 30 novembre, Casablanca, Maroc.
  - *Les Technolectes/Langues spécialisées en contexte plurilingue : corpus, description et usage*. FLSH, Université Ibn Tofaïl, 4-6 décembre, Kénitra, Maroc.
  - *Processus de Bologne et Évolutions mondiales de l'espace d'enseignement supérieur*. Université de Carthage, 10-12 décembre, Tunis, Tunisie



- *Journées d'étude Francophonie d'Europe, du Maghreb et du Machrek. Transversalités francophones, applications universitaires et pédagogiques.* Université Chouaïb Doukkali, 16-17 décembre, El Jadida, Maroc.
- *La Didactique des Langues. Un état des lieux.* FSE, Université Mohammed V, Souissi, 19-21 décembre, Rabat, Maroc.

Ces manifestations scientifiques, dont les thématiques concernent la Langue française, les Littératures et les Cultures francophones et le plurilinguisme, ont retenu l'attention et reçu l'appui du BM, durant l'année 2013.

## Mise en œuvre de projets regroupant des chercheurs et enseignants du Maghreb

Il s'agit principalement de trois projets portant sur :

- Les Technolectes au Maghreb **REMATE**, Réseau Maghrébin des Technolectes
- Les Transversalités Francophones
- La constitution de Réseaux de Chefs de Départements et de Professeurs de Français au Maghreb

### **Projet I - REMATE**

#### **Résumé**

Les trois pays du Maghreb, l'Algérie, le Maroc et la Tunisie, ont en partage les trois langues, l'arabe, l'amazighe et la langue française, et il est utile de s'interroger sur les effets de cette situation linguistique sur les productions langagières spécialisées.

Deux types de terrains ont été considérés : l'un institutionnel, celui de l'université où l'enseignement de type scientifique (niveau fondamental) est censé mobiliser des technolectes savants, en langue française, pour les trois pays; l'autre, informel, en situation de travail (niveau appliqué/pratique) dans l'exercice de métiers dans des espaces communément fréquentés par des non spécialistes comme les ateliers de mécanique automobile, les officines pharmaceutiques, les hôpitaux, etc.

#### **Objectifs :**

- Définir avec précision les lieux et domaines où seront recueillis les technolectes « savants » ou « ordinaires », sachant que l'on peut retenir les mêmes domaines pour favoriser une étude comparée, par exemple, pour l'université, les filières SVT et, pour les métiers et domaines appliqués, celui de la mécanique automobile et/ ou celui de l'informatique
- Constituer des corpus numérisés pour faciliter les échanges, avec l'idée de la construction d'une base de ressources technolectales dans les domaines retenus
- Favoriser des recherches doctorales sur les technolectes par l'inscription de thèses en cotutelle

### Activités développées en 2013 :

- janvier-juin: mise en place d'une méthodologie commune et élaboration d'un guide de formation
- juillet-décembre: sessions de formation aux techniques de recueil des données
- juillet-décembre: traitement et saisie des données
- décembre 2013: colloque maghrébin
- Publication de l'ouvrage *Les Technolectes au Maghreb : éléments de contextualisation*. Coord. Leila Messaoudi et Farid Benramdane, Publication du Laboratoire Langue et Société – URAC56, Maroc, 2013



*Colloque « Les technolectes/Langues spécialisées en contexte plurilingue »  
du 3 au 5 décembre (Kénitra)*

## Projet II - Transversalités Francophones

### Résumé

La situation dans laquelle nous nous trouvons tous, aujourd'hui, en tant que Francophones, nous conduit à constater l'émergence croissante des productions littéraires francophones et la carence foncière d'instruments – intellectuels, didactiques et culturels - capables de les prendre en compte.

Afin de remédier à cette situation, encore accentuée, entre autres facteurs, par des rapports entre les Francophonies culturelles restés essentiellement bilatéraux, nous proposons la mise en place d'un vaste programme de réflexion, qui entend contribuer au développement et à l'étude de l'enseignement des Francophonies selon une perspective et une approche neuves.

### Objectifs :

- Déboucher sur des manuels comme sur des volumes d'histoire et de théorie littéraires, qui permettront un enseignement et une connaissance revitalisée des littératures francophones, bien au-delà des poncifs ou des préjugés issus des concepts de littérature nationale, comme des situations bilatérales centre/périphérie
- Produire des corpus pédagogiques et scientifiques, tant pour l'enseignement secondaire qu'universitaire
- Prévoir également la préparation, la publication et la diffusion des documents de travail transitionnels, théoriques et pédagogiques, résultant de ces journées

A moyen terme, ce projet multilatéral dépassera le bloc euro-méditerranéen pour s'étendre progressivement à toutes les Francophonies.

### Activités développées en 2013 :

- Rencontre à Bruxelles, les 28-29 juin 2013
- Séminaire à l'Université Chouaïb Doukkali, d'El Jadida, les 16-17 décembre 2013
- Repérage des thèmes et sous-thèmes qui présideront au choix des textes littéraires devant figurer dans l'Anthologie :
  - Paysages (éléments, campagnes, villes)
  - Vie (étapes de la vie - biologique, affective, sociale)
  - Mœurs (croyances et pratiques, us et coutumes, travail et loisirs)
  - Histoire (figures et événements politiques ; faits et phénomènes sociaux ; chocs et rapports de cultures)
  - Création (évoquant de l'œuvre, évocation du créateur, esthétiques)
  - Langues (appropriation, voix, écritures)

### Calendrier et modalités (2014)

- 20 février : envoi des textes à tous les représentants
- Mars/avril : séminaire au Maroc pour examiner et discuter le corpus définitif.
- Entre avril et fin juin : élaboration des notes et des notices. Recherche des documents iconographiques
- Fin juin : séminaire à Bruxelles. Corpus définitif et prolongements pédagogiques
- Fin décembre : colloque au Maroc, colloque à huis clos, avec des communications présentées par les membres du projet, qui abordent la méthodologie, la réalisation, le choix de textes, les prolongements possibles d'un point de vue pédagogique et des aires géographiques. Et la présentation du syllabus.



*Intervention de M. Marc Quaghebeur lors du Colloque à El Jadida (décembre 2013)*

## Projet III - Réseaux de Français

### Résumé

Les trois pays du Maghreb (Algérie, Maroc, Tunisie) font depuis des années le constat d'une baisse du niveau de maîtrise du français (langue d'enseignement universitaire scientifique). Un projet conduisant à créer un **Réseau des Départements de Langue et Littératures Francophones**, en nous permettant de nous sentir solidaires et confiants, aiderait les enseignants à capitaliser leurs expériences et à mutualiser leurs efforts pour améliorer :

- Les pratiques d'enseignement/apprentissage du français à partir d'un échange d'expériences
- L'offre de formations en langue française dans le cadre du LMD (parcours académiques et professionnels)
- Le fonctionnement des départements de langue française (gestion administrative, management pédagogique, expertise, etc.)

### - TUNISIE

En Tunisie, un premier regroupement de responsables et de spécialistes de l'enseignement du français (doyens, vice-doyens, chefs de départements de français, directeurs de masters et d'écoles doctorales) a été organisé le 26 juin 2013. Nous avons pu compter avec la présence de M. Stéphane Grivelet, qui a présenté les outils et les programmes que l'AUF met à la disposition des enseignants de français. De cette réunion est né le Réseau de Chefs de Départements de Français en Tunisie, le Professeur Samir Marzouki ayant été désigné comme Responsable du Réseau.

Pour inaugurer les activités du réseau tunisien, une réunion a été organisée dans le cadre d'un séminaire élargi dont l'initiative revient à la Commission sectorielle de langue, littérature et civilisation françaises. La réunion s'est tenue à Sousse les samedi 12 et dimanche 13 octobre.

L'ordre du jour de la réunion spécifique de notre réseau dans le cadre du séminaire a été le suivant :

- Informations et organisation des échanges, rapports avec les réseaux des autres pays du Maghreb
- Identification et discussion des projets du réseau
- Programmation des activités pour l'année universitaire en cours

Partant du besoin ressenti d'une action solidaire et concertée, dans le respect de la diversité, la discussion s'est orientée vers :

- La **structure du réseau**, à concevoir de façon souple et ouverte et non pas comme un cadre contraignant et lourd. Le réseau doit être une aide et non pas un obstacle
- Les **moyens, outils et actions** à mettre en œuvre :
  - Création d'une adresse collective pour un meilleur partage d'information

- État des lieux des départements de Langue et Littérature françaises en Tunisie, à l'instar de ce qui a été proposé par le réseau marocain
- Sensibilisation des enseignants aux nouveaux outils et méthodes (déjà existants mais inconnus de la plupart, pas encore mis en place ou peu utilisés)
- Organisation d'une rencontre maghrébine (ou méditerranéenne) à Marrakech
- **Les projets :**
  - Création d'un Collège Doctoral
  - Enquête sur la situation du français et sur l'enseignement du français à l'université, articulée à une étude/analyse sur le profil (d'entrée et de sortie) des étudiants. Cette enquête sociolinguistique, qui aiderait à définir les compétences des étudiants à la sortie de leurs différents cycles d'études, a été fortement encouragée et pourrait constituer un projet maghrébin soutenu par le réseau.
  - Constitution d'une base de données solide et complète sur les départements de Langue et Littérature françaises au Maghreb.

Le Professeur Samir Marzouki a participé au colloque organisé par l'Association Francophone des Enseignants en Langue et Sciences Humaines (AFELSH), les 4 et 5 décembre 2013, sur " La formation doctorale en arts, langues, littératures et sciences humaines dans l'espace francophone" , où il a pu faire part de son expérience du passage du doctorat ancien régime au doctorat LMD tel qu'il est vécu en Tunisie et, plus généralement, au Maghreb, en mettant l'accent sur les difficultés de cette transition, les résistances qu'elle a rencontrées et les dérives auxquelles elle a donné lieu ainsi que sur les moyens d'éviter ces dérives. Lors de cette rencontre, un pas a été donné vers la fondation d'un collège doctoral maghrébin.



*Pr. Samir Marzouki, Responsable du Réseau Tunisien*

## - MAROC

Dans le cadre de la mise en place d'un réseau marocain des départements de français, une réunion s'est tenue à Rabat, le 5 octobre dernier, à l'initiative du BM, en présence des chefs des Départements de Langue et Littérature Françaises de douze Universités marocaines.

Cette réunion, qui a clairement montré la nécessité de mieux coordonner les efforts faits dans les différents Départements au Maroc et d'établir une structure de coopération et de concertation entre les départements de français au niveau du Maghreb, a permis d'avancer sur un projet de constitution d'un réseau, tout d'abord au niveau national, au Maroc, à l'instar de ce qui avait déjà été réalisé en Tunisie.

Quelques résolutions de la réunion sont à souligner :

- **Création d'un réseau** structuré à partir de la rédaction d'un texte qui précisera les éléments suivants: composition, fonctionnement, périodicité des réunions, objectifs et plan d'action, nature de cette structure (non institutionnelle), son ancrage, les moyens de financement, ses liens avec le BM
- **Partage et mutualisation des informations** par différents moyens : création d'une adresse mail réseau, échanges avec des structures apparentées (notamment le réseau des Départements de Langue et Littérature Française tunisiens), exploitation des informations et des ressources de l'AUF
- **Sensibilisation des enseignants** des départements de français aux activités du réseau dans lesquelles ils sont partie prenante
- **État des lieux** des différents départements existant dans les Universités au Maroc
- Réalisation d'**enquêtes sur l'enseignement du français** (analyse des documents disponibles, des pratiques, définition du profil de l'étudiant marocain (profil d'entrée et profil de sortie), pour l'ensemble de la formation (en littérature, en civilisation et en langue)
- Réflexion sur la question de la **publication scientifique** (revues indexées)
- Création d'un **collège doctoral** maghrébin (et des formations – méthodologie scientifique, TIC... - pour les doctorants qui l'intègrent)



*Réunion du Réseau marocain à Rabat (5 octobre)*

A l'issue de cette rencontre Mme Ouidad Tebbaa, Doyenne de la Faculté des Langues et des Sciences Humaines de l'Université Cadi Ayyad de Marrakech, a été désignée comme coordonnatrice de ce nouveau réseau. Mme Assia Belhabib de la Faculté des Langues et des Sciences Humaines de Kénitra et M. Khalid Hadji de la Faculté des Langues et des Sciences Humaines de Fès ont été désignés comme coordonnateurs adjoints.

À court et moyen terme, le réseau prévoit :

- Une **réunion** pour approuver le document de création du réseau (qui devra être élaboré par la direction nommée en concertation avec le BM)
- Les **Assises du Français**, qui réuniraient tous les professeurs des Départements de Langue et Littérature Française autour d'une thématique à identifier prochainement par le réseau
- Un **Colloque Méditerranéen** des Départements de Langue et Littérature Française.

## - ALGÉRIE

En Algérie, un premier regroupement de responsables et de spécialistes de l'enseignement du français (chefs de départements de français, directeurs de masters et d'écoles doctorales) a été organisé le 18 mars 2013, à Mostaganem. Cette rencontre a compté avec la présence d'enseignants de français des Universités de l'Ouest.

Une rencontre nationale devrait pouvoir se réaliser début 2014, en vue de la création du Réseau algérien de Français.

## RÉSEAU MAGHRÉBIN

Au cours des différentes rencontres régionales, l'idée de la mise en place d'un **Réseau des départements de langue française et littératures francophones des universités maghrébines** a souvent été évoquée et défendue.

La création de ce **réseau maghrébin** devrait, à partir du travail de chaque réseau national, permettre :

- L'établissement de répertoires des formations offertes, des enseignants-chercheurs, des publications, etc.
- L'identification des besoins en formation parmi les jeunes enseignants et doctorants
- L'encouragement des projets pédagogiques et/ou de recherche, d'après les besoins relevés par chaque réseau
- L'émergence de réseaux thématiques, à l'instar de « Technolectes en milieu plurilingue : l'exemple du Maghreb »
- L'encouragement à la mobilité des enseignants et des étudiants entre les trois pays
- L'élaboration d'outils méthodologiques et de supports didactiques, tels que ceux fournis par la production de référentiels de compétences variés et d'outils d'évaluation, la création et le fonctionnement de centres de ressources, la conception et l'élaboration de supports pédagogiques (documents audio-visuels didactisés...), la création d'une revue maghrébine spécialisée (support papier ou électronique)
- La méthodologie de mise en ligne des ressources linguistiques

## Projet PRO FLE

L'Agence universitaire de la Francophonie lance un appel à candidatures pour l'accès aux modules de formation en ligne PRO FLE. Cette offre s'adresse aux enseignants et enseignants-chercheurs des départements de français, filières francophones et centres de langues des établissements membres de l'AUF situés dans les pays en développement ou des pays émergents.

**Date limite :** 31 janvier 2014

### **Présentation et objectifs :**

Cette formation à distance avec tutorat, développée par le Centre national d'enseignement à distance (CNED) et le Centre international d'études pédagogiques (CIEP), en partenariat avec le Ministère français des affaires étrangères (MAE) et l'Institut français (IF), propose à l'enseignant de français langue étrangère (FLE) bénéficiaire d'acquérir ou de renforcer des compétences professionnelles en réalisant différentes activités en autonomie ou avec l'aide d'un tuteur. Les modules ont notamment pour objectif de contribuer à améliorer la qualité de l'enseignement / apprentissage du FLE en offrant des outils et un cadre de réflexion conduisant les enseignants à choisir les démarches les plus efficaces pour favoriser l'apprentissage. Les qualités de ces modules les rendent tout à fait intéressants pour les jeunes enseignants des départements de français et des centres de langues qui souhaitent bénéficier d'une formation pédagogique.

Le présent appel, auquel le BM a adhéré, concerne uniquement l'inscription au module 1 *Construire une unité didactique*.





# Enseignement supérieur, Gouvernance universitaire et Évaluation

*Stimuler la modernisation de la gouvernance universitaire  
Soutenir les stratégies de développement des établissements membres  
Mettre en œuvre un programme d'auto-évaluation, tant au niveau pédagogique que sur les plans scientifique,  
technologique et administratif*

L'accompagnement des universités dans la modernisation de leur gouvernance est une priorité du BM depuis sa création.

L'adoption de la réforme de Bologne (dite réforme LMD) dans les trois pays du Maghreb entraîne la mise en place de structures de fonctionnement et de procédures organisationnelles dans les universités. L'internationalisation, la professionnalisation, l'assurance qualité et les programmes d'évaluation exigent le redéploiement des services et de leur personnel d'appui ainsi qu'une modernisation de la gouvernance sur la base de nouveaux modèles adaptés aux différents contextes nationaux et régionaux. L'ouverture à des projets internationaux – appuyés par la création de bureaux de Relations Internationales et de montage de projets -, la mise en marche des programmes de mobilité – exigeant la création et le partage de réseaux sur une base mondiale -, le besoin de créer des cellules de gestion de la qualité à différents niveaux et l'urgence de préparer les établissements d'enseignement supérieur à adopter une démarche qualité et à mettre en œuvre des programmes d'auto-évaluation, tant au niveau pédagogique que sur les plans scientifique, technologique et administratif, ce sont là autant de domaines sur lesquels portent aujourd'hui la réflexion et l'action des décideurs universitaires.

Aussi la nécessité de créer pour chacun des pays une agence nationale d'évaluation correspond-elle à l'objectif que les Ministères de tutelle se sont fixé.

Dans ce vaste chantier, le BM a choisi de privilégier l'appui aux projets qui visent à instituer une démarche d'Assurance Qualité et une politique d'Évaluation périodique, ainsi qu'à ceux qui stimulent la compréhension et la connaissance de la cartographie de la coopération scientifique et qui portent sur l'environnement numérique de travail et la création de systèmes d'information intégrés, dans les Institutions d'Enseignement Supérieur.

## **Projet pilote d'Auto-évaluation du Bureau Maghreb de l'AUF 2013-2014**

La question de la gouvernance universitaire, telle que l'appréhende le BM, nous a conduits à l'instauration d'un projet pilote d'Auto-Évaluation des Universités maghrébines qui a débuté en mars 2013.

### **Fondements**

Il est aujourd'hui possible de dire que l'auto-évaluation est entrée dans les mœurs de l'Université. Il est donc à peine nécessaire de rappeler l'intérêt de cet exercice collectif d'auto-examen, à travers lequel les institutions d'enseignement supérieur, partout dans le monde, veillent à garantir la qualité de leur gouvernance, de leur enseignement, de leur recherche et de la vie quotidienne de tous ceux qui y travaillent.

Une telle démarche, imitée de la méthodologie des entreprises, trouve pourtant son vrai fondement dans des valeurs proprement scientifiques : la rigueur, la clarté, l'objectivité. Sans cette éthique rationnelle, partagée en principe par tous les intervenants, le processus d'auto-évaluation perdrait son sens. Construit sur ces vertus, il devient la conscience que l'université prend d'elle-même dans son effort pour toujours mieux remplir sa mission.

### **Conjoncture locale**

La culture de l'évaluation est déjà largement répandue parmi les universités du Maghreb. En Algérie, sous l'impulsion du Ministère de tutelle, presque toutes se sont pourvues de « cellules Assurance qualité ». Au Maroc, la pratique régulière de l'évaluation est inscrite dans la loi. En Tunisie, le programme de réforme de l'enseignement supérieur (PARES II) a permis la mise en chantier, depuis 2006, d'un plan d'évaluation interne et externe. Une Instance nationale de l'évaluation, de l'assurance qualité et de l'accréditation vient d'être créée.

Il est vrai que la réalisation du Projet Tempus AqiUmed a, de l'aveu de tous, stimulé la réflexion sur les divers aspects de la mise en œuvre du processus d'évaluation tout en apportant un instrument précis et commode, élaboré par les 10 universités engagées : le référentiel AqiUmed.

### **Le projet pilote du Bureau Maghreb**

Dès sa création, le BM, sensible aux enjeux de cette problématique, faisait de l'évaluation l'un des trois axes prioritaires de sa programmation stratégique (voir discours de la directrice lors de l'inauguration du BM en juin 2012).

Une série de trois conférences préliminaires a voulu servir de préparation, psychologique autant que technique, au lancement du projet pilote du Bureau Maghreb sur l'auto-évaluation des Universités : *Les Universités à l'heure de l'évaluation*, juin 2012, *Auto-évaluation des universités* :

*expériences vécues et projets d'avenir*, mars 2013, *Les Outils de l'auto-évaluation*, juin 2013.

Dans le souci de mettre à la disposition des acteurs du processus toute la documentation possible sur l'auto-évaluation, il a été convenu de créer un lieu *ad hoc*. Ce lien sera alimenté tout au long des mois suivants, soit par les textes des présentations des différents séminaires, soit par des documents officiels, soit par toute pièce susceptible de venir en aide au travail de recherche, de réflexion et de collecte de données.

Lien en consultation : [www.auf.org/bureau-maghreb/publications-regionales/documentation-sur-lauto-évaluation-dans-le-cadre-u/](http://www.auf.org/bureau-maghreb/publications-regionales/documentation-sur-lauto-évaluation-dans-le-cadre-u/)

### **1<sup>ère</sup> étape : lancement du projet (mars-juin 2013)**

- Constitution d'un Guide d'auto-évaluation, présenté en mars 2013, et distribution auprès des universités (dossier téléchargeable sur la page [www.auf.org/bureau-maghreb/](http://www.auf.org/bureau-maghreb/))
- Manifestation d'intérêt des universités du Maghreb
- Constitution des commissions d'auto-évaluation dans chaque université. Ces commissions deviennent les interlocutrices du BM pour tout renseignement ou éclaircissement nécessaire à la poursuite du travail
- Constitution des commissions d'évaluateurs externes (européens et maghrébins)
- Nomination d'un coordinateur général du projet, expert indépendant (qui accompagnera le travail des commissions d'auto-évaluation, assurera le secrétariat auprès des commissions d'évaluateurs externes, servira d'interface entre le Bureau Maghreb, les universités et les experts internationaux)



*Séminaire sur l'auto-évaluation des Universités Maghrébines le 18 juin à Rabat*

### **2<sup>ème</sup> étape : Accompagnement des universités en processus d'auto-évaluation (sept-nov)**

- Organisation d'ateliers de formation
- Ces ateliers ont été animés par des experts des universités qui ont participé au projet Tempus AqiUmed lequel a contribué à la mise en place d'un référentiel maghrébin d'auto-évaluation : Mme Hanem Makni, Professeur à l'Université de Tunis, en Tunisie, M. Mohamed Kembouche, Professeur à l'Université d'Oujda, au Maroc et M. Herzalhah Professeur à l'Université de Boumerdès, en Algérie. Ils ont porté sur l'analyse SWOT, la collecte de

données et les outils d'appui à l'évaluation (enquêtes, questionnaires...).

- Ils ont compté avec la présence du secrétaire du Programme, le Pr. Peter Debreznizi, de la directrice du BM et des responsables des programmes d'Évaluation et d'Assurance Qualité des trois Ministères de l'Enseignement Supérieur.

- en Tunisie (Hammamet, 9 et 10 octobre 2013)

- au Maroc (31 octobre- 1 novembre)

- en Algérie (Oran, 11-12 novembre)



*à Oran*



*à Hammamet*



*à El Jadida*

### **3<sup>ème</sup> étape : Les rapports d'auto-évaluation (janvier-mai)**

- Séminaire conjoint sur les méthodes de rédaction du rapport d'auto-évaluation : à Rabat, les 20-21 janvier 2014 (avec la participation de la EUA, European University Association)
- Rédaction des rapports d'auto-évaluation par les commissions d'auto-évaluation des universités

### **4<sup>ème</sup> étape : Les Commissions d'Évaluateurs internationaux**

- Envoi aux évaluateurs de tous les documents jugés nécessaires à la connaissance des systèmes d'enseignement supérieur des trois pays du Maghreb et de tout autre matériel par eux sollicité.
- Envoi des rapports aux commissions d'Évaluation Externe (juin-juillet)
- Préparation des visites des évaluateurs (septembre-décembre)

### 5<sup>ème</sup> étape : Les visites des Commissions d'Évaluateurs internationaux

- Constitution des différentes commissions pour les visites des Universités
- Les commissions intégreront, autant que possible, des évaluateurs de différentes nationalités (France, Belgique, Suisse, Espagne, Portugal, Liban, Canada) et appartenant à des domaines scientifiques diversifiés. Un expert algérien, marocain et tunisien intégrera les commissions (mais ne devra pas procéder à des évaluations dans son propre pays).
- Les évaluateurs évalueront 2 ou 3 universités, de préférence dans le même pays (leurs choix seront respectés). Les visites d'évaluation des universités d'un même pays seront, autant que possible, regroupées dans le temps.
- Une proposition de programme ainsi que les dates prévisionnelles seront envoyées aux évaluateurs au mois de mai, pour validation. Le programme des visites sera définitivement fixé au mois de juillet, en concertation avec les universités. Toutes les visites seront accompagnées par le secrétaire du programme, le Pr Peter Debrecnizi, qui rédigera un rapport final.
- Le BM se fera représenter par le responsable du projet, lors des visites des évaluateurs aux différentes universités. Toutefois, il ne doit pas assister aux réunions d'évaluation.

### 6<sup>ème</sup> étape : Remise du rapport d'évaluation

- Un rapport d'évaluation devra être envoyé à chacune des universités évaluées, dans les trois mois qui suivent les visites d'évaluation.
- Le suivi de l'évaluation reste à définir...

Universités qui intègrent le projet pilote d'Auto-évaluation du Bureau Maghreb :

#### **Algérie**

Université de Boumerdès

Université d'Oran

Université de Guelma

#### **Maroc**

Université d'El Jadida

Université de Settat

Université de Marrakech

#### **Tunisie**

Université de Tunis El Manar

Université de Sousse

Université de Sfax

Université de Monastir

Ce projet pilote est à la base du montage d'un projet TEMPUS – RECET (Renforcement des Compétences en Expertise en Évaluation Institutionnelle) qui vient d'être approuvé par la Commission Européenne.

Il va sans dire que toute l'expérience partagée a fécondé notre réflexion et notre action. Pour ne citer que deux initiatives :

- Le Séminaire organisé par l'AUF, à Bucarest, avec la collaboration de 3 bureaux régionaux, intitulé *La fin des classements ? De la compétition à la collaboration*.
- Les résultats du Projet Tempus-AqiUmed (sur la constitution d'un référentiel d'indicateurs d'évaluation), dont le bilan final a été présenté à Bruxelles au mois de janvier 2013.

## Projet AGENT

Pour permettre aux universités la pratique d'une Gouvernance éclairée, le projet **AGENT** mené par l'Université de Settat, vise à la mise en place d'un Environnement Numérique de Travail et à la formation d'équipes fonctionnelles et opérationnelles en mesure d'assurer l'administration et le suivi du système. Ce projet, conçu suite à la Conférence Inter-régionale *Les TICE et la formation à distance dans l'Espace Euro-Méditerranéen*, s'attachera à élaborer un ensemble de solutions logicielles adaptées à toutes les universités francophones et qui soient interopérables, réutilisables et modulables.

La première rencontre - Atelier d'installation, de configuration et d'utilisation de plateformes ENT dans les Universités du Maghreb – a eu lieu à Marrakech, les 5-7 décembre 2013.

**Durée du Projet** : 2 ans



*Lancement du projet AGENT du 5 au 7 décembre (Marrakech)*

# Actualité, Société et Expression

*Capter l'esprit du temps*

*Être attentif à l'essor de la créativité esthétique dans le milieu universitaire*

## Appui à toute manifestation scientifique visant à stimuler l'approche culturelle de la société :

- *Élites Maghrébines et Sub-Sahariennes formées en Russie*. Université de Mohammedia, 25-26 octobre, Mohammedia, Maroc.
- *Quinzaine de la Francophonie*. Université Hassan I, 12 novembre, Settat, Maroc.
- *Anthropologie du Maroc et du Maghreb* (hommage à Georges Lapassade). 8-10 septembre Essaouira.

## Projet I

### « 1<sup>er</sup> Forum Universitaire Maghrébin des Arts »

### Étudiants et créativité artistique dans les universités du Maghreb



### **L'utopie est la jeunesse de l'esprit**

L'idée qui se trouve à l'origine de ce premier Forum Universitaire Maghrébin des Arts est toute simple. C'est que les étudiants constituent la richesse fondamentale des Universités.

Mais plutôt que d'exposer les meilleures copies d'examen ou les thèses les plus réussies, il nous a semblé que l'expression artistique dans ses diverses modalités était plus propre à attirer l'attention du public sur les ressources méconnues que recèle l'enseignement supérieur. En se rapprochant de la vie, de l'économie, du commerce et des entreprises, l'Université s'est assez récemment avisée que l'esprit d'initiative, l'inventivité, l'originalité composait un trésor qu'elle ne devait plus conserver sous le boisseau. Non pas qu'elle veuille maintenant favoriser l'insoumission, souvent, il est vrai, inséparable du génie ! Mais en lui permettant de s'exprimer dans les formes et dans la forme, elle lui donne une puissance nouvelle, une puissance créatrice, bien plus convaincante et plus durable que la révolte brute.

Leur proposer le thème de l'utopie, c'était donc défier les étudiants sur leur propre terrain. Car l'utopie est à la fois refus et rêve, négation et projection, destruction et construction. L'utopie, c'est la jeunesse de l'esprit. Et n'allons pas croire qu'elle va au contraire des intérêts de la science. Le philosophe André Lalande n'a-t-il pas jadis fait de l'utopie le modèle même de l'hypothèse scientifique ?





Intervention de Marc Quaghebeur, Inauguration du Forum des Arts à la BNRM (22/04, Rabat)



Intervention de Farida Boualit, Colloque sur l'Utopie à l'Institut des Études Hispano-Lusophones (26/04, Rabat)



**Quelques temps forts**

1. Chorale de l'Université Mohammed V-Agdal, Inauguration du Forum des Arts à la BNRM (22/04, Rabat)
2. Groupe « Anonyme », Spectacle au Théâtre Mohammed V (22/04, Rabat)
3. Le public danse pendant le Spectacle au Théâtre Mohammed V (22/04, Rabat)
4. Voix et Rythmes du Sahara, Spectacle au Théâtre Mohammed V (22/04, Rabat)



Site web [www.forumdesarts.org](http://www.forumdesarts.org)

Page Facebook [www.facebook.com/ForumUniversitaireMaghrebDesArts?ref=hl](https://www.facebook.com/ForumUniversitaireMaghrebDesArts?ref=hl)

Page Youtube [www.youtube.com/channel/UC\\_7jefDAIRLGyW0\\_iyXFHyA](https://www.youtube.com/channel/UC_7jefDAIRLGyW0_iyXFHyA)



7. Parenthèse poétique, lecture de poèmes et divers écrits (25/04, Complexe Moulay Rachid, Bouznika).



8. Vernissage de l'exposition à la Faculté de Sciences de l'Université Mohammed V-Agdal (22/04, Rabat)



9. Séance de projection de documentaires et de vidéos de fiction à l'Ecole Mohammadia d'Ingénieurs (24/04, Rabat)



10. Spectacle de théâtre sur la scène de l'amphithéâtre de l'Ecole Mohammadia d'Ingénieurs (24)



Et l'anthropologie ne voit-elle pas dans le phénomène humain, dans son évolution, dans ses progrès exponentiels, la démarche de plus en plus précipitée, de plus en plus affolée d'un animal utopique ?

Mais l'utopie est un concept si large qu'il convenait de rétrécir un peu la question posée aux étudiants : quelles images, plastiques, verbales, acoustiques, picturales – du numérique au théâtral, du poème à la tapisserie, de la robotique à l'artisanat, de la bande dessinée au court-métrage – quelles images fait naître en vous la notion de campus idéal ?

Des 180 projets reçus de la part d'étudiants de 30 universités du Maghreb, nous avons pu faire apprécier au public la qualité et l'originalité de 65 d'entre eux. Des expositions, des projections, des séances de théâtre, des spectacles de musique et de danse, des moments littéraires ont été proposés tout au long d'une semaine à Rabat, à Casablanca et à El Jadida. Le Colloque *Utopia*, a offert à tous l'occasion d'une réflexion autour de deux grands axes : le moi et son désir, le monde et son salut.

*Réunion du Comité de pilotage du  
1<sup>er</sup> Forum des Arts*



## Projet II

### « 2<sup>ème</sup> Forum Universitaire maghrébin 2014 »

### Patrimoine & Innovation. Identités maghrébines

Le Bureau Maghreb de l'Agence Universitaire de la Francophonie poursuit son dessein de sensibiliser le public universitaire au rôle économique et social croissant de la culture. Fort de la réussite de son 1<sup>er</sup> Forum Universitaire maghrébin des Arts, le BM se propose de réaliser, du 17 au 20 mars 2014, le 2<sup>ème</sup> **Forum Universitaire Maghrébin des Arts**, initiative adressée aux étudiants des universités et autres institutions d'enseignement supérieur de la région Maghreb (Algérie, Maroc, Tunisie) membres de l'AUF.

Le projet – porté en partenariat avec deux universités de chacun des trois pays du Maghreb – veut contribuer aux efforts des universités maghrébines désireuses de favoriser l'épanouissement des étudiants en encourageant leur ouverture aux valeurs esthétiques ainsi que leur volonté d'intervention dans la société. Conscients que la professionnalisation représente aux yeux des jeunes l'aboutissement légitime de leurs études, nous souhaitons mettre l'accent sur le rapport de l'enseignement supérieur à l'entreprise.

Cette nouvelle édition entend ainsi rappeler les enjeux de la préservation du patrimoine (matériel et immatériel) au regard du développement économique et social.

## Justification du thème du Forum

Il est vrai que le concept de patrimoine se voit, dans l'opinion et singulièrement chez les jeunes, trop souvent rattaché au culte du passé. C'est là un préjugé dont il importe d'aider les étudiants à se libérer. En leur offrant l'occasion d'exercer leur réflexion critique et leur créativité sur un thème erronément jugé contraire au désir d'innovation, le 2<sup>e</sup> Forum Universitaire Maghrébin des Arts aspire à renforcer le sentiment de la richesse culturelle des identités maghrébines auprès des futures élites. Les amener à découvrir par eux-mêmes qu'il est possible à la fois de conserver et d'inventer, de préserver les biens culturels (comme les ressources naturelles) et de contribuer, par la création d'emplois, au développement économique et social, telle est la perspective où s'inscrit notre projet.



## Objectifs du projet

Il s'agit, d'une part, de mobiliser les filières universitaires (mastères et doctorats) maghrébines à visées culturelles et patrimoniales au sens large (Tourisme, Architecture, Cinématographie, Anthropologie, Histoire de l'Art, Médiation culturelle, Linguistique, Gestion, Économie, Droit) et d'autre part de favoriser la diffusion de l'esprit d'entreprise chez ces étudiants en cours de professionnalisation. Ces deux objectifs sont réciproques l'un de l'autre, notre but final étant d'établir la conviction que le patrimoine – sa valeur, sa connaissance et sa préservation - est un domaine porteur de développement économique et social.

## Champs couverts

- **Éducation au patrimoine** (culture et nature). Sensibilisation du public. Pédagogie des droits et devoirs du citoyen en matière patrimoniale.
- **Valorisation économique** du patrimoine. Exploitation innovatrice de l'image culturelle. Plans d'affaires. Projets croisant la culture et l'industrie.
- **Déontologie des valeurs patrimoniales**. L'exploitation commerciale du patrimoine et ses normes.
- **Fonds linguistique : emprunts et mots hérités de l'arabe** dans le lexique des langues romanes : faire reconnaître cet héritage. Colloque (à l'occasion de la célébration du 50<sup>e</sup> anniversaire du *Grand Robert*). Numérisation et dictionnaires en ligne.

## Le Cahier d'écriture Revue littéraire en ligne du Bureau Maghreb de l'AUF

L'écriture est le plus raffiné des jeux en même temps que l'écrit est aujourd'hui le plus galvaudé, le plus mal traité des moyens d'expression. Pressé par le temps, par le monde, par la vitesse des échanges, on écrit sans repos ni pensée.

Mais toutes les soifs ne sont pas assouvies dans cette ivresse de communication banale. Il y a le désir de voir s'assembler mot par mot la création toujours nouvelle de la langue unie à l'esprit. Il y a le plaisir de se voir et d'être vu dans la page surgie de l'inconnu du moi ou du calcul subtil de la raison et de l'oreille.

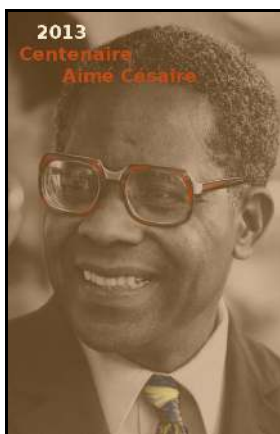
La langue française compte au Maghreb des amants passionnés et de profonds virtuoses, modèles à la fois de vigueur et d'adresse. Ils font étinceler à nos yeux toutes les richesses du langage et de l'imagination. C'est à suivre leurs pas que nous invitons les chercheurs d'or.

*Le Cahier d'écriture*, revue littéraire en ligne du BM, s'adresse aux étudiants de toute discipline des Universités maghrébines membres de l'AUF.

Pour participer au jeu, il suffit d'aimer écrire, en se conformant aux règles suivantes :

1. Produire en français des textes courts (maximum de 1000 mots)
2. Privilégier la qualité formelle (soin apporté à la langue, orthographe, syntaxe, rythme...)
3. Inventer le sujet et son traitement (les textes brefs - essais, poèmes, lettres, reportages, dialogues, récits... - doivent être inédits).
4. Donner un titre à la production proposée en la signant (les pseudonymes sont autorisés)
5. Accepter l'avis des maîtres du jeu (un Comité de lecture, composé de trois écrivains éprouvés, évaluera les textes, décidera de leur publication en ligne et sur papier).





## Hommage à Aimé Césaire

Le 21 juin dernier, le BM a pris part aux célébrations du Centenaire d'Aimé Césaire (1913-2008) à travers un Hommage qui lui a été rendu à la Faculté des Sciences de l'Education de l'Université Mohammed-V Souissi de Rabat. Une après-midi a été consacrée au « chantre de la négritude », tentant d'esquisser le portrait du patriarche des Lettres francophones à travers trois approches. L'exposition retraçant la vie et l'œuvre du poète politique s'est vue éclairée par la conférence du Pr Abderrahmane Ajbour de l'Université Chouaïb Doukkali (El Jadida) qui a souhaité s'attarder sur le parcours personnel de « l'homme-poème de l'archipel » à travers son époque. Enfin, c'est avec la diffusion du documentaire « Aimé Césaire, Une voix pour le siècle » que s'est achevée la rencontre après quelques interventions du public, une lecture de poèmes dédiés à Césaire et un chant entonné par un étudiant du Département de Didactique du Français.

## Fête de la Francophonie 2013

A l'occasion de la Journée internationale de la Francophonie, le Groupe des Ambassadeurs Francophones (GAF) de Rabat a organisé, le 20 mars 2013, le lancement d'une série de manifestations célébrant la Francophonie au Maroc. L'institut Supérieur de l'Information et de la Communication (ISIC) situé sur le campus universitaire Al Irfane accueille les festivités de la journée. Une conférence sur le thème *Médias et nouvelles technologies* ouvre cette célébration qui se poursuit par l'inauguration d'un « village francophone ». Ce village réunissait un certain nombre de stands de pays et organismes en lien avec la francophonie venus présenter leur culture et leurs actions au grand public. Le BM y était représenté et détaillait ses implications et projets à venir comme le Premier Forum Universitaire Maghrébin des Arts.

L'après-midi fut consacrée au thème *média et éducation* à travers l'invitation de chanteurs et conteurs pour enfants, pour se voir clôturée par la rencontre *Le Français dans tous ses états* et la nuit du court-métrage francophone.



M. Maël Baseilhac accueille le Ministre de la Culture du Maroc, M. Mohamed El Amine Sbihi sur le stand de l'AUF.





## La Fête des Langues

Le samedi 5 octobre 2013, le BM participait à la 5ème édition de la Fête des Langues organisée à Casablanca par l'Institut Français à l'origine de cette initiative. Membre du Comité de pilotage de cette manifestation d'envergure nationale, le BM a profité de cette occasion pour toucher un public jeune et curieux s'intéressant aux différentes activités et services proposés par l'AUF (1117 visiteurs et participants). Cette manifestation est destinée à encourager l'éducation plurilingue et considère le multilinguisme comme vecteur de diversité et de richesse culturelle. Ainsi, dans un esprit de découverte et d'ouverture, elle fédère diverses institutions œuvrant pour la reconnaissance et l'apprentissage des langues. Elle met en valeur l'offre d'apprentissage linguistique dispensée par des professionnels de l'enseignement à travers cours de langues, stands et animations. La 6ème édition est prévue pour octobre 2014 et le BM est d'ores et déjà impliqué dans l'organisation de cette rencontre à travers son comité de pilotage afin de perpétuer la réussite de cette manifestation.



*Le stand de l'AUF avec Mlle Mina El Ghazi et M. Maël Baseilhac*





## Orientation recherche

*Contribuer à l'éveil des vocations scientifiques*  
*Soutenir l'initiation à la recherche*  
*Guider les chercheurs vers les sources de financement*  
*Faciliter leur mobilité*

S'il n'est pas dans les capacités ni dans les attributions d'un Bureau régional de financer directement la Recherche, il existe en revanche d'autres façons de contribuer à son développement et qui relèvent de la compétence, en même temps que de la fonction, d'une structure comme la nôtre. C'est sans doute de guider les chercheurs vers des sources de financement, ce à quoi nous nous employons régulièrement. Mais c'est plus encore de stimuler l'esprit de recherche, à la base, par le dépistage des vocations, à la pointe, par l'aide aux formations avancées. Si cette « pédagogie de la recherche » trouve son expression la plus explicite dans les Écoles doctorales, dont le succès est croissant au Maghreb, elle connaît d'autres modalités qui ne méritent pas moins d'attention.

### Appui à toute manifestation dans le domaine de la recherche scientifique :

- *Ressources en eau et développement durable.* 24-25 février, Blida, Algérie.
- *39<sup>ème</sup> Colloque de la Société de Neuroendocrinologie.* 25-27 février, Fès, Maroc.
- *Les Technologies de l'information et de la Communication au Service de la Recherche Scientifique.* Université Abdelmalek Essaâdi, 2-4, avril 2013, Tanger, Maroc.
- *Rencontre des Sciences Géomatiques.* 8-9 avril, Rabat, Maroc.
- *Journées Pédagogiques et Didactiques de Mathématiques.* 24 avril, Alger, Algérie
- *CADMOS-ECOF 2013. Espace économique pour la Francophonie.* 22-28 avril, Tunis, Tunisie
- *6<sup>ème</sup> Congrès Maghrébin de Géophysique Appliquée CMGA6.* 3-5 mai, Meknès, Maroc.
- *La didactique et son rôle dans l'Enseignement des Sciences et Technologies.* Université de Mascara, 7 mai, Mascara, Algérie.
- *La 8<sup>ème</sup> édition du Colloque international Magmatisme, Métamorphisme et Minéralisations.* 8-13 mai, Marrakech, Maroc.
- *1<sup>er</sup> Colloque national de Pharmacoépidémiologie et de Pharmacoéconomie.* 11 mai, Rabat, Maroc.
- *Les énergies renouvelables : enjeux et opportunités pour un développement socio-économique durable de la région Tade-Azilal.* 15-16 mai, Beni Mellal, Maroc.
- *Colloque national de Cybercriminalité.* 29-30 mai, Kénitra, Maroc.
- *5<sup>ème</sup> Journées de la Société marocaine d'Immunologie et 1<sup>ère</sup> École Immunogénétique.* 2-8 octobre, Rabat, Maroc.
- *1<sup>ère</sup> Journée Franco-maghrébine de Virologie : Virus transmissibles par voie entérique,* 23-25 octobre, Marrakech, Maroc.
- *Érgologie Travail et développement. Santé au travail et travail médical.* 27-29 octobre, Tlemcen, Algérie.
- *Fruits et légumes de part et d'autre de la Méditerranée.* 31 oct-1 nov, Kénitra, Maroc.

- *Processus de Lévy et Autosimilarité*. 28-29 novembre, Tunis et Hammamet, Tunisie.
- *Journée Scientifique de cytométrie en flux*. 13-14 décembre, Marrakech, Maroc.
- *Érosion éolienne, régions arides & semi arides*. 12-14 novembre, Tunisie
- *4<sup>ème</sup> Congrès international des populations et des communautés animales*. 19-21 novembre, Taghit, Algérie.

## Projet PCSI

### **Approche Spatialisée de l'Impact des activités Agricoles au Maghreb sur les Transports solides et les ressources en Eau de grands bassins versants (SIGMED)**

**Coordination** : UMR Hydro-Sciences Montpellier, Universités Montpellier 1 et Montpellier 2.

**Partenaires** : Université Saad Dahlab, Blida, Université Mohammed V-Agdal, Rabat, École Nationale Supérieure d'Hydraulique, Blida, École Hassania des Travaux Publics, Casablanca.

Le programme SIGMED, concerné par la problématique de l'envasement et la diminution de la ressource en eau utile, avait pour objectif général l'étude de la relation entre les activités humaines – et en particulier agricoles - et le transport de sédiments dans les bassins-versants de deux grands oueds, l'oued Mina en Algérie et l'oued Bouregreg au Maroc, barrés tous deux par un grand barrage.

Les résultats attendus étaient de plusieurs ordres :

- synthèse et approfondissement des connaissances scientifiques sur le sujet d'étude
- renforcement des liens interuniversitaires Sud-Sud et Nord-Sud
- intégration des équipes impliquées dans des structures scientifiques internationales
- formation d'étudiants en thèse et en master

Le projet est basé sur l'utilisation de données existantes et complétées par des mesures de terrain lors du projet sur les deux grands bassins et sur des sites témoins : pluies, débits liquides et solides (sédiments en suspension), données socio-économiques, images satellitales. Les données hydropluviométriques ont été utilisées pour caractériser l'évolution climatique et son impact sur les régimes d'écoulement. Les données satellitales ont servi à caractériser l'évolution des états de surface sur les sites/bassins d'étude. Les données socio-économiques ont été mises en relation à l'échelle des sites d'étude avec la ressource en eau, les problèmes d'érosion/transport de sédiment, et leur variabilité. L'application principale a été d'évaluer la dynamique sédimentaire des bassins étudiés et le risque de modification de cette dynamique dans le futur, sous contrainte climatique et anthropique évolutive.

L'étude a été ponctuée d'évènements scientifiques propres à accroître la synergie entre les différentes équipes : ateliers scientifiques, formations transversales, échanges d'étudiants en thèse et de chercheurs seniors, participation à des conférences internationales, et au réseau de recherche MEDFRIEND de l'UNESCO.

L'Atelier de restitution du programme SIGMED (AUF-MeRSI, 2010-2013) s'est tenu le 21 novembre 2013 à l'Institut Scientifique de l'Université Mohammed V Agdal, à Rabat.



## Cartographie de la Coopération en Science au Maghreb

**Objectif du projet :** Analyse quantitative et qualitative et cartographie de la coopération scientifique des pays du Maghreb (Algérie, Maroc et Tunisie).

**Axes :** Gouvernance, Qualité, Recherche scientifique, Rayonnement, Aide à la prise de décision.

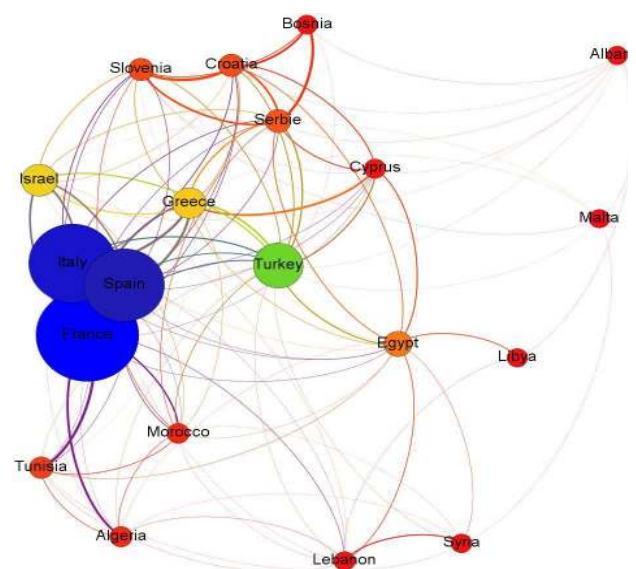
**Objectifs spécifiques :** Le premier objectif du projet est d'avoir une vue approfondie de ce qu'est la coopération scientifique au niveau national à travers une enquête orientée. L'enquête tentera d'identifier les atouts et les difficultés de la coopération (collaboration) intra-nationale. Le deuxième objectif porte sur la compréhension, la maîtrise et la programmation numérique des indices de normalisation indispensable à la construction et la visualisation des réseaux et clusters de cooccurrence. Le troisième objectif est de produire les cartes de la coopération scientifique intra-nationale de l'Algérie, du Maroc et de la Tunisie et internationale dans les espaces : méditerranéen, arabe, et francophone (voir exemple d'une carte pour la région méditerranéenne).

Une différenciation par domaine scientifique sera intégrée à une analyse temporelle pour apprécier l'évolution dans le temps de la collaboration en science. Le quatrième objectif est une appréciation, à travers une enquête auprès de chercheurs étrangers, des opportunités et des freins d'une coopération avec leurs pairs du Maghreb.

Ce projet, composé de 6 parties, devra apporter des réponses aux questions liées à la coopération scientifique : les aspects théoriques de cartographie de la coopération, les vecteurs et handicaps de la collaboration intra-nationale au Maghreb, les positions de l'Algérie, du Maroc et de la Tunisie dans des alliances et espaces régionaux, les atouts et bénéfices de la coopération scientifique avec le Maghreb. Les résultats et les cartes (*maps*) issus de ce projet devront contribuer à améliorer la gouvernance et la qualité des universités en termes de collaboration et de coopération scientifiques, à aider à la prise de décision et enfin à accroître le rayonnement des universités maghrébines à travers la science et la recherche scientifique.

**Partenaires :** Université Mohammed V-Agdal (Faculté des Sciences), Université de Montréal (École de bibliothéconomie et des sciences de l'information), Université du Québec à Montréal (Observatoire des Sciences et des Technologies), Université Anglia Ruskin (Lord Ashcroft International Business School), Université Ibn Tofaïl (Faculté des Sciences), Université Tunis El Manar et Université de Carthage en Tunisie, Université Constantine 1, Université d'Oran et ENSET d'Oran en Algérie.

**Durée du projet :** 2 ans



Carte de la coopération scientifique en Méditerranée

## Collèges doctoraux et valeurs francophones

La constitution d'un espace scientifique francophone passe par la multiplication des collèges doctoraux assurant partout une même exigence méthodologique de rigueur et de qualité dans la formation des chercheurs tout en permettant à ces derniers, par la mobilité, de diversifier leur expérience. Il reste que l'initiation à la recherche et la pratique de l'investigation scientifique s'inscrivent dans un milieu déterminé où, à travers la langue française, sont communiquées des valeurs (pluralisme, tolérance, droits humains, respect de l'environnement...) correspondant au projet francophone, lequel n'est pas une volonté de domination mais une volonté de communication (c'est-à-dire de compréhension mutuelle et d'échange réciproque). Ce message éthique devra inspirer les échanges tenus dans les Collèges doctoraux sous peine de faire de ces lieux voués à l'intelligence des lieux sans esprit.

C'est dans cette dynamique que le BM configure deux Collèges Doctoraux maghrébins aux thématiques pluridisciplinaires dont les appels à candidatures ont été lancés en novembre :

- Collège doctoral maghrébin en Sciences de l'Eau
- Collège doctoral maghrébin en Énergies renouvelables

Ces Collèges sont dotés d'un consortium d'appui, constitué d'établissements universitaires du Maghreb et du Nord. Celui-ci sélectionne les candidats, élabore le programme des activités et désigne les animateurs des regroupements sur proposition du Comité de pilotage du Collège. Sont prévus deux regroupements au moins par an qui donneront lieu à divers cours transversaux (cours avancés en épistémologie, méthodologie et méthodes de recherche, recherche documentaire web.2.0, bibliographie, communication scientifique orale, entrepreneuriat, etc.), des présentations par les doctorants de leurs travaux de recherche (état d'avancement, rédaction d'article scientifique) ou encore des présentations et débats sur des questions pluridisciplinaires reliant science et société. Ces regroupements se font en alternance dans les établissements d'où sont issus les doctorants.



Collèges  
Doctoraux  
Maghrébins

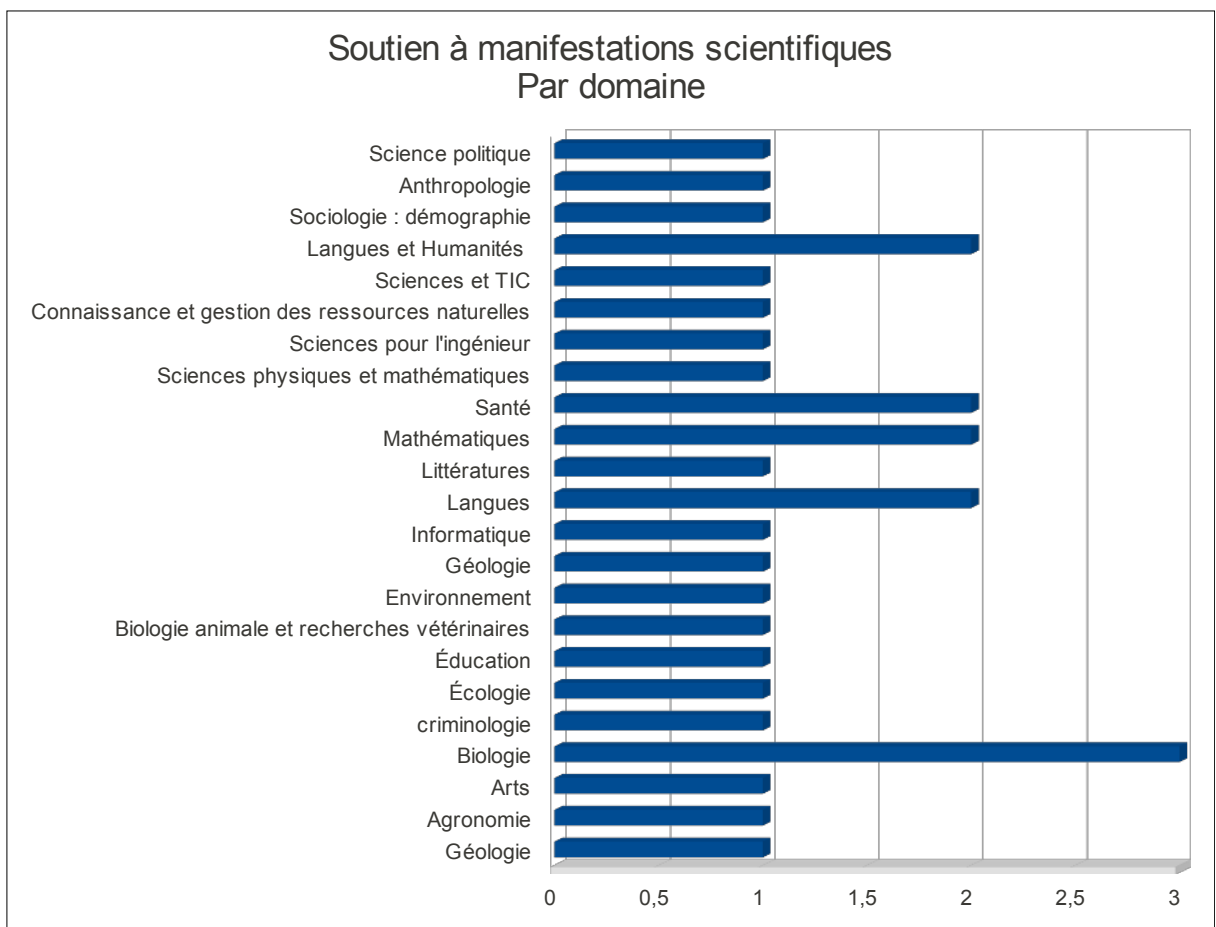
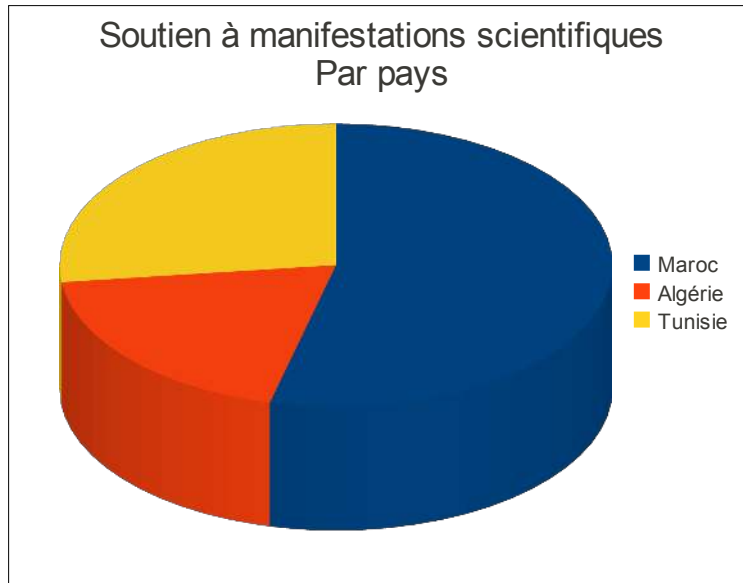


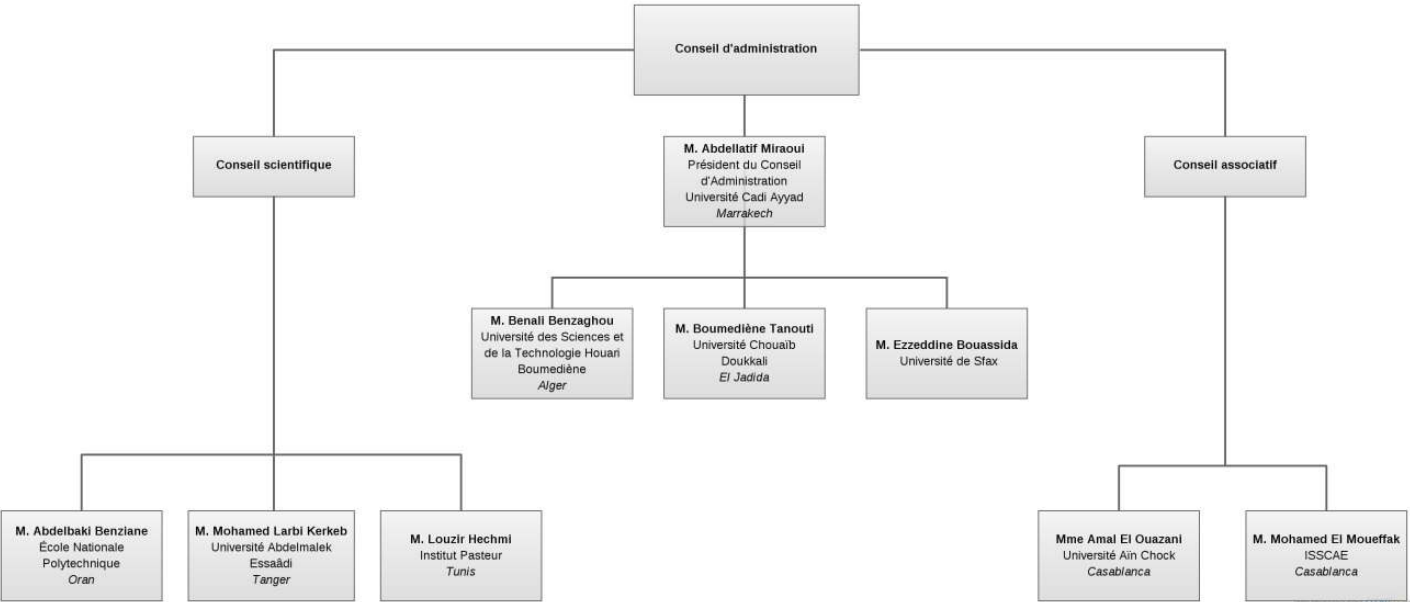
Tableau des Manifestations scientifiques soutenues en 2013

Intitulé action	Thématique	Date début action	Date fin action	Ville	Pays
6eme colloque Maghrébin de Géophysique Appliqué CMGA6- Meknes	D124-Géologie	3 mai 2013	5 mai 2013	Meknes	Maroc
Le Didactique et son rôle dans l'Enseignement des Sciences et Technologie (ACCORD DE PRINCIPE )	D129-Langues	7 mai 2013	8 mai 2013	Mascara	Algérie
Ressources en eau et Développement Durable	D31-Connaissance et gestion des ressources naturelles : eau, sol, biodiversité, en relation avec les activités humaines (environnement-développement)	24 févr. 2013	25 févr. 2013	Blida	Algérie
Rencontre des sciences Géomatiques	D38-Sciences et Technologies de l'information et de la Communication : informatique, automatique, traitement du signal, sciences de l'information	8 avr. 2013	9 avr. 2013	Rabat	Maroc
DES LIEUX ALTERNATIFS Exil-exotisme-colonisation... Mémoire-identité-hégémonie...	D107-Arts	18 avr. 2013	19 avr. 2013	Rabat	Maroc
L'humour dans le bassin méditerranéen : contacts linguistiques et culturels (doit 3 ans de cotisations) dossier incomplet attente version postale voir courriels	D131-Littératures	12 avr. 2013	14 avr. 2013	Gafsa	Tunisie
La 8ème édition du colloque international Magmatisme, Métamorphisme et Minéralisations	D124-Géologie	8 mai 2013	12 mai 2013	Marrakech	Maroc
Journées Pédagogiques et Didactiques de Mathématiques AVIS de CRC	D21-Sciences physiques et mathématiques	24 avr. 2013	29 avr. 2013	Alger	Algérie
1er colloque national de pharmacopéidémologie et de pharmacocéconomie	D141-Santé	11 mai 2013	11 mai 2013	Rabat	Maroc
39ème Colloque de la Société de Neuroendocrinologie : 1er colloque Franco-marocain	D109-Biologie	25 sept. 2013	27 sept. 2013	Fès	Maroc
Colloque National de Cybercriminalité CNC 2013	D114-criminologie - D128-Informatique	29 mai 2013	30 mai 2013	Kenitra	Maroc
Anthropologie du Maroc et du Maghreb (accompagné d'un « Hommage à Georges Lapassade »)	D45-Anthropologie	8 sept. 2013	10 sept. 2013	Essaouira	Maroc
CADMOS – ECOF 2013 Espace Economique pour la Francophonie	D48-Science politique	22 avr. 2013	28 avr. 2013	Tunis	Tunisie
Processus de Lévy et Autosimilarité	D132-Mathématiques	28 oct. 2013	9 nov. 2013	Tunis et Hammamet	Tunisie
Processus de Lévy et Autosimilarité	D132-Mathématiques	28 oct. 2013	9 nov. 2013		
5ème journées de la Société Marocaine d'Immunologie et 1er Ecole d'Immunogénétique	D109-Biologie	2 oct. 2013	8 oct. 2013	Rabat	Maroc
Fruits et légumes de part et d'autre de la Méditerranée 15e – 20e siècle	D102-Agronomie	31 oct. 2013	1 nov. 2013	Kenitra	Maroc
Les Energies renouvelables : enjeux et Opportunités pour un développement socio-economique durable de la région Tadia-Azilal	D30-Sciences pour l'ingénieur	15 mai 2013	16 mai 2013	Beni Mellal	Maroc
1er journées Franco-Maghrébine de Virologie : Virus transmissibles par voie entérique	D12-Biologie animale et recherches vétérinaires : biologie, génétique, nutrition, élevage, épidémiologie, pathologies, thérapeutiques	23 oct. 2013	25 oct. 2013	Marrakech	Maroc
Congrès international du département de français (2eme séminaire des études brachylogiques + colloque langues et Méditerranée)	D41-Langues et Humanités : sciences du langage, littérature, philologie, sciences historiques, pédagogie	19 nov. 2013	23 nov. 2013	Tunis	Tunisie
journée scientifiques de cytométrie en flux	D109-Biologie	13 dec 2013	14 dec 2013	Marrakech	Maroc
Elites Maghrébine et sub Sahariennes formées en Russie	D44-Sociologie : démographie	25 oct. 2013	26 oct. 2013	Mohammedia	Maroc
Quinzaine de la francophonie	D41-Langues et Humanités : sciences du langage, lit	21/10/13	01/11/13	Settat	Maroc
érosion éolienne ,régions arides & semi aride	D120-Environnement	12/11/13	14/11/13	médénine	Tunisie
Séminaire sur la réforme de l'enseignement du français en Tunisie	D129-Langues	11 oct. 2013	12 oct. 2013	Sousse	Tunisie
4 congrès international des populations et des communautés animales	D117-Écologie	19 nov. 2013	21 nov. 2013	Taghit	Algérie
Ergologie Travail et développement, Santé au travail et travail médical	D141-Santé	27 oct. 2013	29 oct. 2013	Tlemcen	Algérie
Processus de Bologne et évolutions mondiales des espaces de l'enseignement supérieur	D119-Éducation	10 déc. 2013	11 déc. 2013	Tunis	Tunisie

**VIE ASSOCIATIVE**



Présence du Maghreb dans les instances de l'AUF





## La Commission Régionale d'Experts

La Commission Régionale d'Experts, créée en mai 2012, joue donc un rôle essentiel dans la définition de la stratégie régionale du BM.

La CRE se compose de :

- 3 membres de droit (appartenant au Conseil Scientifique)
- 7 membres associés
- 2 représentants du BM (dont la directrice du bureau)

Le choix des membres associés de la CRE s'est fait sur la base de trois principes :

- respect d'un équilibre entre les pays couverts par le BM (Algérie, Tunisie et Maroc)
- représentation des champs disciplinaires les plus utiles au regard des axes programmatiques du BM et des thématiques les plus fréquentes (sciences de la vie/santé, environnement, ingénierie, TIC, entrepreneuriat et, bien entendu, langue)
- équilibre des genres

### **Les membres**

Les membres de droit

- M. Abdelbaki Benziane, Directeur de l'École Nationale Polytechnique d'Oran
- M. Louzir Hechmi, Directeur de l'Institut Pasteur de Tunis
- M. Mohamed Larbi Kerkeb, Université Abdelmalek Essaadi, Tanger-Tétouan

### **Les membres associés de la CRE**

- Mme Mona Laroussi, Maître de conférences à l'INSAT (Institut National des Sciences et Technologies) en Tunisie et Maître de conférences associée au Laboratoire NOCE à l'Université des sciences et technologies de Lille I.
- M. Hamed Ben Dhia, Professeur - directeur du Laboratoire L3E (Eau-Énergie-Environnement) à l'École nationale d'Ingénieurs de Sfax, de l'Université de Sfax, Tunisie.
- M. Zoubir Fouthi, Professeur de Médecine, épidémiologiste, vice-recteur de l'Université d'Oran, Algérie
- Mme Fatima Oulebsir Boumghar, Professeur à la Faculté d'Électronique et d'informatique de l'USTHB d'Alger, Algérie.
- Mme Corinne Mekhancha-Dahel, Professeur à l'Institut de la Nutrition, de l'Alimentation et des Technologies Agro-Alimentaires (INATAA) de l'Université Mentouri Constantine, Algérie.
- M. Abdelkarim Filali-Maltouf, Professeur au Laboratoire de microbiologie et biologie moléculaire de la Faculté des Sciences de l'Université Mohammed V Agdal de Rabat, Maroc.
- M. Abdelouhad Mabrouh, Professeur de linguistique au Laboratoire d'Études et de Recherches sur l'Interculturel (LERIC), Doyen de la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de l'Université Chouaïb Doukkali d'El Jadida, Maroc.

## **Réunions de la Commission Régionale d'Experts du Bureau Maghreb**

En 2013, la Commission Régionale d'Experts du BM s'est réunie deux fois, le 17 juin et le 12 novembre.

### **> Réunion du 17 juin**

Lors de la réunion du 17 juin, les membres de la Commission, après avoir procédé à la désignation d'un nouveau Président, M. Abdelbaki Benziane, ont apprécié et discuté le rapport d'Activité 2012 du BM.

L'analyse des activités des différents CNF du BM a permis de déclencher une discussion autour du rôle futur des CNFs et de leur importance. Les membres de la CRE se sont longuement penchés sur les différentes manières de repenser la mission des CNFs – ainsi que celle des CNFp -, leur déploiement et leur nature à travers le réseau maghrébin.

Un large consensus s'est fait autour de la qualité et de la pertinence du rapport d'activité 2012.

### **Discussion des grandes lignes directrices du Bureau Maghreb**

La discussion des lignes directrices dans lesquelles s'inscriront les projets du BM s'est attachée particulièrement au projet d'auto-évaluation que développe l'AUF au Maghreb. Cette discussion s'est inscrite dans un contexte pertinent : en effet, le lendemain même de la réunion de la CRE, se tenait le premier Séminaire d'Auto-évaluation des Universités organisé par le BM.

Au-delà d'un consensus général sur l'importance et de l'opportunité d'un tel projet mené par le Bureau, plusieurs recommandations ont été faites :

- S'assurer de l'ancrage durable de la culture de l'auto-évaluation dans les universités
- Mettre en œuvre un partage efficace des compétences
- Tenir compte des contraintes réelles externes auxquelles sont confrontées les universités
- Tenir compte de l'importance de l'action locale avant l'action à échelle internationale
- Prendre en considération l'utilité régionale de l'université comme critère fondamental afin d'ancrer l'université dans le contexte national
- Éviter d'engager une évaluation coercitive mais orienter une évaluation volontaire
- Prendre en considération l'importance capitale de l'aspect culturel de l'exercice d'auto-évaluation et de sa dimension pédagogique.
- Ne pas sous-estimer la nécessité de sensibilisation préalable à l'auto-évaluation
- Déterminer les indicateurs d'impact de ce projet et penser en aval de cette entreprise ainsi qu'aux débouchés pérennes

Enfin, de l'avis de tous les membres de la CRE, l'auto-évaluation est un processus d'apprentissage qui s'inscrit dans l'évolution (et le désir d'amélioration et de perfectionnement) des universités et doit tenir compte du contexte et de la culture locale.

### **Discussion de l'évolution des ressources humaines du Bureau Maghreb**

Après la dénonciation de certains dysfonctionnements dans l'organisation du travail au sein du BM - l'éloignement géographique de la Responsable de Communication (exerçant ses fonctions au CNF d'Alger) et du Coordonnateur de Projets (Directeur de l'IFIC, à Tunis) - la CRE a discuté l'évolution des ressources humaines en cours de négociation à l'AUF:

- Ouverture d'un poste de Chargée de Communication pour la Volontaire Internationale de la Francophonie (VIF), Amélia Guyot, qui a rejoint l'équipe du Bureau en novembre 2012
- Nomination de Yasmina Berraoui en tant que responsable des projets européens
- Prise de fonction d'Alex Brayle comme Coordonnateur de Projets
- Prise de fonction de Mejdi Ayari comme coordinateur des CNFs.
- Mise à disposition de personnel de l'Université Cadi Ayyad pour renforcer la gestion administrative et la coordination de projets du Bureau.

### **Présentation des états financiers du BM et de son évolution**

La situation actuelle impose à chaque Bureau Régional des coupes budgétaires significatives pour répondre aux réductions budgétaires globales voulues par l'Agence.

De manière unanime, la réaction générale de la Commission a été de regretter une telle mesure appliquée au jeune Bureau Maghreb. Compte tenu de la qualité de ses projets et de leur pertinence, la CRE a jugé inopportun d'astreindre le budget du BM dans une période aussi importante de son développement, même en temps de crise. La discussion s'est rapidement orientée vers les différentes possibilités d'apports de fonds autres pour pallier ces coupes. L'idée de partenariats pour obtenir une prise en charge de l'ordre de 20% de certains projets a été évoquée et très bien accueillie, ainsi que la mise à disposition de moyens financiers supplémentaires à travers les nombreux projets européens dans lesquels le BM est fortement impliqué.

### **Évaluation des bourses de mobilité**

La réunion s'est clôturée par l'étude des bourses de mobilité pour 2013, désormais désignées *allocations doctorales*. Après de nombreux échanges et plusieurs tours de table, un certain nombre de recommandations ont été débattues et validées :

- L'introduction d'une limite d'âge de 40 ans pour les allocations pour participation à manifestation scientifique
- L'inclusion dans cette allocation des frais d'inscription aux congrès scientifiques

Dans le cadre des allocations à mobilité et face aux contraintes budgétaires et aux difficultés à répondre de manière efficace aux besoins des demandeurs, il a été décidé d'accompagner des projets en termes de mobilité (type PCSI) et de focaliser les allocations dans des thématiques spécifiques dégagées par la stratégie quadriennale de l'AUF.

## > Réunion du 12 novembre

Lors de la réunion du 12 novembre, la Commission a commencé par prendre acte de la rencontre de Recteurs et Présidents d'Université et Directeurs des Écoles d'Enseignement Supérieur, qui a eu lieu le 2 septembre à l'Université de Constantine 2 et qui a abouti à la création de la COMARES - Conférence Maghrébine des Responsables des Établissements d'Enseignement Supérieur – et à l'établissement des statuts qui seront présentés à la première Assemblée Générale, au mois de janvier 2014.

### **La Programmation Quadriennale de l'AUF et les Projets du BM**

La réunion a débuté par une présentation des grandes lignes de la Programmation Quadriennale et de ses **quatre nouveaux axes** : la Formation, la Recherche, la Gouvernance, le Rayonnement International et la Vie Associative. **Deux champs prioritaires** sont également énoncés dans ce document stratégique : la langue française et le numérique éducatif, ainsi que **trois nouveaux principes d'action** : le partenariat, la planification d'actions structurantes, le suivi et la capitalisation des expériences.

Les différents (et nouveaux) projets du BM ont également été présentés, l'accent étant mis sur l'équilibre à établir entre la part de liberté qui revient au Bureau dans leur conception - et qui répond, en grande partie, aux besoins du contexte dans lequel le Bureau mène son action -, et la conformité à la programmation de l'Agence. La Commission a été sensible aux projets qui s'inscrivent dans le domaine de la culture et qui répondent au rayonnement de la francophonie, ainsi qu'aux difficultés de tenir des projets de recherche dans des domaines qui exigeraient des moyens budgétaires dont le bureau ne dispose pas.

La discussion des lignes directrices dans lesquelles s'inscrivent les projets du BM a surtout porté sur :

- La langue française et le besoin de d'appuyer l'enseignement en français et dans des domaines non littéraires, à travers des outils FOS, FOU...
- L'intérêt de bâtir un projet sur la gestion de la recherche, notamment par la création d'une plateforme de chercheurs et de réseaux de recherche, dans le Maghreb.
- Le projet d'auto-évaluation que met en place l'AUF au Maghreb. Cette discussion s'est inscrite dans un contexte favorable, car à Oran se tenaient des ateliers de formation pour les Comités d'Auto-Évaluation des trois universités algériennes qui ont adhéré au projet. L'accord étant unanime autour de l'importance de cette initiative du Bureau, deux recommandations ont été faites :
  - S'assurer de l'ancrage durable de la culture de l'auto-évaluation dans les universités
  - Déterminer les indicateurs d'impact de ce projet et penser en aval de cette entreprise ainsi qu'aux débouchés pérennes

## **Présentation de l'état financier du BM**

Suite aux coupes budgétaires effectuées pour répondre aux réductions financières globales de l'Agence, le budget du BM pour 2014 se voit contraint à une réduction de 10%.

Il est donc impensable, dans le court terme, d'augmenter les ressources humaines du Bureau et, dans le cadre des projets, une attention particulière doit être apportée à l'exécution de chaque projet stratégiquement défini, en tenant compte de la Programmation Quadriennale.

La discussion s'est orientée vers les différentes possibilités d'apports d'autres fonds pour compenser ces coupes et les contacts récents avec la banque Mondiale (qui semble disposée à aider le BM dans son projet pilote d'auto-évaluation des universités maghrébines) ont été évoqués, ainsi que la mise à disposition de moyens financiers supplémentaires à travers de nombreux projets européens dans lesquels le BM est fortement impliqué.



*Les membres de la CRE réunis le 12 novembre à Oran*



## **Dossier mobilité**

Un moment a été consacré à la discussion de la question des mobilités. Le volume de demandes de la part des doctorants et le manque de moyens (humains et financiers) pour bien traiter ce dossier contraignent le BM à proposer un nouveau mode d'attribution d'*allocations doctorales*. Dorénavant, pour répondre de manière efficace aux besoins des demandeurs, les mobilités se feront dans le cadre de projets – et en accord avec la structure d'accueil du doctorant qui apportera également sa contribution - et, de préférence, dans des domaines thématiques dégagés par la stratégie quadriennale de l'AUF.

## **Nouveaux projets**

Lors des discussions tenues tout au long de la journée, des suggestions de projets ou d'activités ont été proposées au BM par les différents membres de la CRE :

### ➤ **Rayonnement de la francophonie :**

- Création d'une Revue francophone en ligne pour le Maghreb (à définir)

### ➤ **Recherche :**

- Projet *e-santé* (mise en place d'outils informatiques notamment dans le domaine de l'imagerie)
- Projet d'appui à la gestion scientifique sur trois volets : base de données / expertise / réseau.

Ce projet pourrait se décliner en plusieurs volets :

- Mise en place d'une veille de publications maghrébines et de sa diffusion, pour savoir « qui fait quoi » et pour connaître les équipes performantes
- Mise en place d'un réseau Maghrébin des laboratoires et des chercheurs performants : publications, experts et expertises, équipement lourd à mutualiser...

### ➤ **Formation / Recherche / Gouvernance :**

- Œuvrer ensemble pour définir les contours d'une université maghrébine type, en superposant état des lieux/ état de l'art

### ➤ **Domaine social :**

- Étude de l'ancrage social de l'Université maghrébine (développement local / rayonnement régional)
- Les femmes diplômées : quels débouchés ? quelle place dans la société ?



## Les Instances de Concertation des Recteurs et Présidents des Universités et des Directeurs d'Établissements d'Enseignement Supérieur

### **La Conférence des Directeurs des Grandes Écoles et autres Établissements d'Enseignement Supérieur**

Sur le modèle du séminaire du mois de décembre tenu à l'Université de Carthage, à Tunis, le BM a organisé, le 18 mars, en collaboration avec l'École Nationale Polytechnique d'Oran, une Rencontre des Responsables des Grandes Écoles et autres institutions d'enseignement supérieur membres de l'AUF. Ce fut l'occasion de faciliter la communication et la collaboration entre les dirigeants et décideurs qui, en Tunisie, en Algérie et au Maroc, travaillent, sous le couvert de leurs ministères respectifs, à la modernisation de la gouvernance universitaire et au développement de l'enseignement supérieur dans l'espace scientifique, technologique et culturel du Maghreb.

Une première séance a été consacrée à la présentation des systèmes d'enseignement supérieur des trois pays (en particulier sous l'aspect des Grandes Écoles et Instituts) et à un premier débat sur les conditions de possibilité de leur harmonisation ou de leur rapprochement. Ont pris la parole :

- M. El Bachir KOULHANI, Directeur Général de l'Enseignement Supérieur au Maroc
- M. Adel BEN AMOR, Directeur Général de l'Enseignement Supérieur en Tunisie
- M. Abdelbaki BENZIANE en représentation du Ministère de l'Enseignement Supérieur en Algérie.

Les différents exposés ont mis l'accent sur la place et le rôle des Grandes Écoles en Algérie, au Maroc et en Tunisie. Lors du vif débat qui a suivi, les participants ont pu exprimer leurs points de vue sur le fonctionnement de leurs institutions, ainsi que leurs préoccupations et leurs souhaits pour la défense de la qualité de l'enseignement. Les spécificités et la différenciation de chaque système national ne font pas obstacle à la recherche d'une concertation fondée sur les objectifs et les missions assignés aux Grandes Écoles. Des nombreux sujets abordés au cours de la discussion – le système LMD, le taux d'encadrement des étudiants, le type de diplômes délivrés, la nature des Écoles... -, la question des classes préparatoires a provoqué le plus grand nombre d'interventions et suscité une attention toute particulière.

Une seconde séance s'est fixée comme but l'élaboration d'une déclaration commune, d'où pourraient résulter la création d'un réseau des établissements concernés (sous les auspices des différents Ministères et du BM) ainsi que la formation d'un comité de liaison.

Les participants ont procédé à la désignation des membres de ce comité.

#### **Algérie :**

- Abdelbaki BENZIANE, Directeur de l'ENP d'Oran
- Youcef HAMDI-PACHA, Directeur de l'ENSV d'Alger

**Maroc :**

- Hassan LEMALLEM, Directeur de l'ESI de Rabat
- Abderrahmane FARHATE, Directeur de l'ESITH de Casablanca

**Tunisie :**

- Lotfi MELLOULI, Directeur du CB de Sfax

**Bureau Maghreb de l'AUF :**

- Cristina ROBALO-CORDEIRO, Directrice du BM de l'AUF

Un pacte a été signé par les Directeurs (ou leurs représentants) présents et par la directrice du Bureau Maghreb de l'AUF.

*PACTE D'ORAN*

*Les Directeurs des Écoles Supérieures et des Centres de Recherche (ou leurs représentants) tunisiens, algériens et marocains membres de l'Agence universitaire de la Francophonie, réunis, sous les auspices du Bureau Maghreb de l'AUF, le 18 mars 2013 à l'École Nationale Polytechnique d'Oran,*

- *prenant acte de la nécessité d'ouvrir un espace de concertation propre à débattre de leurs intérêts communs et à unifier leurs perspectives de formation, de recherche et développement,*
- *tenant compte des difficultés et défis spécifiques auxquels leurs établissements sont confrontés,*

*s'engagent à :*

- *œuvrer ensemble pour trouver des solutions convenant à tous, dans le souci de favoriser le développement scientifique, technologique, culturel et de la gouvernance et de faciliter la mobilité maghrébine des étudiants, enseignants, chercheurs et du personnel administratif et technique*
- *constituer un comité de coordination, formé de 7 membres - 2 Directeurs pour chacun des trois pays et 1 représentant du Bureau Maghreb de l'AUF*

*Convaincus que le futur de l'Enseignement supérieur maghrébin et l'affirmation de son excellence requièrent la mobilisation de tous, les Directeurs des Écoles Supérieures et des Centres de Recherche (ou leurs représentants), présents ce jour à l'École Nationale Polytechnique d'Oran, concluent un pacte de coopération et de partenariat en vue de la mise en œuvre d'une stratégie ambitieuse de développement solidaire.*

## **Création de la COMARES (Conférence Maghrébine des Responsables des Établissements de l'Enseignement Supérieur membres de l'AUF)**

L'élection du Pr Abdellatif Miraoui à la Présidence de l'AUF est venue illustrer l'importance de l'unification universitaire du Maghreb. La Tunisie, l'Algérie et le Maroc, totalisant cent universités et grandes écoles, représentent un des plus denses espaces d'enseignement supérieur du monde francophone. Rassemblés autour de la candidature du Président de l'Université de Cadi Ayyad, les responsables de ces institutions ont su, à São Paulo, faire éclater le potentiel universitaire d'une région forte de sa jeunesse, de sa situation géographique et de sa longue tradition culturelle.

Afin de tirer le meilleur parti de ces enviabiles atouts, le Maghreb universitaire, par-delà les soubresauts du *printemps arabe*, sait qu'il n'a qu'une voie à suivre : celle ouverte le 11 décembre 2012 par la *Déclaration de Carthage* au nom des Universités membres de l'AUF, et, quelques mois plus tard (le 18 mars 2013), par le *Pacte d'Oran* au nom des Écoles adhérentes. Autrement dit, progresser toujours davantage dans le sens de l'harmonisation des systèmes, des objectifs et des méthodes.

Telle était la finalité assignée à la rencontre de Constantine, tenue le 2 septembre à l'Université Mentouri. Il est apparu clairement à tous les participants (Présidents, Recteurs et Directeurs d'Écoles) que s'imposait maintenant, dans le respect des vocations propres des divers établissements, en conformité avec les grandes options nationales d'enseignement supérieur, et en vue d'une efficacité renforcée, la création d'une Conférence fusionnant les deux réseaux existants (celui des Universités et celui des Écoles) et désignée par l'acronyme COMARES. Corollaire obligé, la constitution d'un Comité de pilotage a suivi aussitôt et sans rencontrer le moindre obstacle.

Les participants ont unanimement convenu de l'importance de créer un espace maghrébin de concertation régulière et organisée entre les Présidents et les Recteurs des universités maghrébines et les Directeurs des grandes Écoles. En substance, cet espace leur permettra de débattre de leurs intérêts communs et d'échanger leurs expériences sur les stratégies de formation, de recherche et de développement. Ayant défini la nature de l'organe à créer, les participants se sont penchés sur l'analyse d'une proposition de statuts présentée par le BM.

Et comme pour bien montrer qu'il en va de tout autre chose que d'une forme vide, des propositions concrètes se sont fait jour au cours de cette fructueuse séance, et dont nous mentionnerons les plus saillantes : projet d'auto-évaluation, projet mobilité étudiants dans l'espace maghrébin d'enseignement supérieur, enquête sur l'état du français chez les étudiants, enquête sur la situation de la femme diplômée...

Un comité restreint a été désigné pour élaborer le Règlement intérieur de la COMARES

(Conférence Maghrébine des Responsables des Établissements de l'Enseignement Supérieur membres de l'AUF), en concertation avec la Directrice du Bureau Maghreb. Il a également été décidé que la première Assemblée Générale aurait lieu dans le courant du mois de janvier :

- M. BOUASSIDA Ezzeddine, Président de l'Université de Sfax
- M. BENZIANE, Abdelbaki, Directeur de l'ENP d'Oran
- M. HOUDAIFA, Ameziane, Président de l'Université de Tanger-Tétouan



*Lors de la Rencontre de Constantine (2 septembre)*



## **Les nouveaux établissements du Maghreb membres de l'AUF**

### **Algérie :**

- Université Constantine 2
- Université Constantine 3
- Centre universitaire de Tamanghasset
- Université d'Adrar
- Université M'sila
- Centre universitaire Mohamed Cherif Messaadia

### **Tunisie :**

- Université virtuelle de Tunis

Total des membres au Maghreb = 98



**OUVERTURE  
INTERNATIONALE**



S'imposant de nos jours comme une évidence, le besoin de s'internationaliser est longtemps resté inconnu des universités. Rappelons que la constitution des sciences sociales au cours du XIXe siècle a été contemporaine de la montée des nationalismes, chaque pays veillant jalousement sur ses institutions de savoir, sur ses savoirs et ses savants. Les péripéties de l'histoire du XXe siècle ont montré la persistance d'une telle aberration épistémologique. Rien n'étant jamais acquis, prenons garde toutefois de ne plus voir dans l'internationalisation qu'une simple rubrique administrative ou un critère objectif d'évaluation et de classement. La tâche est immense comme elle est exaltante, passant d'abord par les relations interpersonnelles : l'AUF y trouve sa principale raison d'être et chaque Bureau régional le principe unificateur de ses actions. En dépit des tensions politiques locales, le BM contribue au rapprochement des universités maghrébines entre elles en même temps qu'il facilite leurs échanges avec l'Europe et l'Afrique. Sous l'impulsion, entre autres, de l'AUF, l'esprit de mobilité et de réseau s'est répandu dans tout l'espace de l'enseignement supérieur maghrébin. Reste à assurer la qualité et la durabilité de cette internationalisation universitaire, toujours sujette aux avatars de la diplomatie.



## Coopération interrégionale

*Virtualités de la démarche projet  
Bénéfices de la coopération interrégionale dans la stratégie de l'AUF*

La démarche projet a déjà fait largement la preuve de ses divers mérites. Plutôt que de répondre à des sollicitations dispersées et souvent très hétérogènes, cette méthodologie permet d'unifier et d'intensifier les efforts en assurant une meilleure visibilité des résultats. Le BM n'hésite donc pas à la faire sienne dans l'assurance que les modalités traditionnelles de soutien à la formation et à la recherche (bourses, subventions, formations assurées par les CNF, etc.) peuvent aisément trouver leur place dans ce nouveau cadre.

Par ailleurs, la coopération inter-régionale des Bureaux est devenue un impératif auquel nous ne voulons pas nous soustraire, vu les évidents bénéfices que procurent les relations de bon voisinage et la synergie résultant de l'approche commune de situations parallèles. Cette stratégie inter-régionale permet autant le rapprochement des régions reliées par une identité historique commune que celui d'espaces éloignés et relevant de cultures distinctes. Si, dans le premier cas, on peut s'attendre à des croisements identitaires invitant à une réflexion sur la similitude des parcours, dans le second la mise en confrontation des spécificités suscite une dynamique des différences. Les deux approches sont aussi légitimes que fécondes.

Le milieu méditerranéen, quelles que soient les dissimilitudes culturelles, religieuses, politiques des pays riverains, implique une solidarité de fait dont les trois Bureaux (Bureau Moyen Orient, Bureau Europe Centrale et Orientale, Bureau Maghreb), en association avec le pôle de développement du Bureau Europe de l'Ouest, peuvent faire le principe d'une collaboration concertée sur longue durée. Ce choix n'exclut pas la participation d'autres Bureaux régionaux que les thématiques choisies pourraient intéresser, et notamment les Bureaux africains, le Bureau Afrique de l'Ouest, le Bureau Afrique Centrale et des Grands Lacs et le Bureau Océan Indien.

C'est dans cette perspective que le Bureau Maghreb avait participé, en 2012, à deux Conférences Thématiques inter-régionales :

- La Conférence Inter-régionale *Les TICE et la formation à distance dans l'Espace Euro-Méditerranéen*, qui s'est tenue à Université Technique de Sofia, Bulgarie, du 5 au 7 mars 2012, le BM agissant en tant que partenaire
- La Conférence Inter-régionale *Les Énergies Renouvelables : vers un Développement Solidaire dans l'Espace euro-méditerranéen*, qui s'est tenue à Alger, du 26 au 28 novembre 2012, avec l'appui du CNFp, le BM agissant en tant que coordonnateur

La Conférence Interrégionale *Les TICE et la formation à distance dans l'Espace Euro-Méditerranéen* a permis aux participants de connaître les orientations générales et régionales de l'AUF dans les domaines des TIC et de l'innovation pédagogique et de réfléchir sur les Formations Ouvertes et à distance dans l'espace euro-méditerranéen.

Deux projets inter-régionaux, actuellement en cours de réalisation, ont été conçus lors des débats :

- Projet BASAR, piloté par le BECO
- Projet AGENT, piloté par le BM

## Projet I

### Banque de Scenarii d'Apprentissage Hybrides Réutilisables et Interopérables - BASAR

#### **Résumé**

Création d'une banque de scenarii pédagogiques hybrides, interopérables, réadaptables et réutilisables qui sera mise à la disposition des enseignants en archives ouvertes et gratuites.

#### **Objectifs :**

- Former et assister les enseignants dans la rédaction de leurs scenarii d'apprentissage hybrides
- Former et assister les enseignants dans la modélisation de leurs scenarii en articulation avec l'atelier Transfer 3.5 proposé par l'AUF
- Former des personnes ressources dans les universités partenaires qui auront comme mission de numériser les scenarii conçus par les enseignants
- Développer un espace web accueillant une base de données permettant la mutualisation des scenarii
- Alimenter cette base par des scenarii conçus et réalisés par les enseignants dans un format standard et interopérable
- Développer des scenarii complets d'usage, illustrés par les ressources qui serviront de témoins pour montrer l'intérêt et la faisabilité dans les différents contextes d'enseignement et d'apprentissage
- Favoriser le déploiement de scenarii gratuits sur les ENT francophones
- rendre le système multilingue : contenu et interface en langues française, arabe, russe et anglaise

**Durée :** 3 ans

#### **Actions réalisées au Maghreb :**

Ateliers au Maroc et en Tunisie (2013)

Atelier en Algérie (prévu début 2104)

## **Projet II**

# **Appui à l'Amélioration de la Gouvernance des universités par la mise en place d'un Environnement Numérique de Travail – AGENT**

### **Résumé**

L'édification d'un Système d'Information et de Gestion (SIG) couvre la majorité des briques métiers telles que la gestion financière et comptable – GFC, la gestion des ressources humaines – GRH, la gestion du patrimoine immobilier et des équipements collectifs, la gestion de la scolarité, la gestion de la documentation et des archives, la gestion de la recherche. Les ENT concernent essentiellement la gestion et la gouvernance des universités partenaires.

Le projet s'attachera à élaborer un ensemble de solutions logicielles adaptées à toutes les universités francophones et qui soient interoperables, réutilisables et modulables.

**Durée : 2 ans**

### **Objectifs :**

Les résultats attendus de ce projet sont :

- La mise en place d'un service (ENT) en ligne accessible depuis n'importe quel navigateur connecté à l'internet qui regroupe les services numériques adaptés aux différentes catégories d'utilisateurs en vue de s'informer, produire des informations, consulter des ressources, organiser son travail, communiquer, travailler seul ou en groupe
- La formation d'équipes fonctionnelles et opérationnelles en mesure d'assurer l'administration et le suivi du système

### **Calendrier des principales étapes :**

- État des lieux et analyse SWOT
- Élaboration d'un Schéma Directeur des Espaces numériques de Travail (SDET)
- Étude des différentes technologies et options offertes et choix de la solution qui répondra aux besoins des universités partenaires
- Formation des équipes et installation du socle ENT
- Mise à niveau des infrastructures
- Évaluation et enquêtes de satisfaction des usagers
- Plan de communication et de diffusion
- Mise en place d'un système d'information intégré, opérationnel qui permettra à l'institution universitaire de mettre en œuvre une gouvernance éclairée.

### **Séminaire :**

- Atelier d'installation, de configuration et d'utilisation de plateformes ENT, Université du Maghreb, Marrakech, 5-7 décembre

La Conférence Inter-régionale *Les Énergies Renouvelables : vers un Développement Solidaire dans l'Espace euro-méditerranéen* a été très favorablement accueillie par le CDER (Centre de développement des énergies renouvelables) qui nous a proposé l'UDES (Unité de Développement d'Équipements Solaires), à Bou-Ismaïl, pour sa réalisation.

Cette manifestation a su regrouper pendant deux jours un ensemble d'experts venus travailler en étroite collaboration sur l'établissement de propositions de projets pluridisciplinaires et inter-régionaux susceptibles de bénéficier d'un soutien de l'AUF et de bailleurs de fonds dans leur réalisation. Elle a su mettre à profit la qualité scientifique de ce rassemblement et dégager un panel de propositions structurantes.

**Retenons, parmi ces projets :**

- Création d'une **école doctorale** autour des thématiques suivantes : efficacité énergétique, valorisation énergétique des déchets, gestion de l'eau, impact des énergies renouvelables sur les réseaux électriques, stockage de l'énergie ...
- Création d'**universités d'été** sur les thèmes évoqués lors des ateliers
- Étude trans-maghrébine sur l'utilisation de la bioclimatique, l'établissement cartographique des potentialités énergétiques renouvelables sur la région Maghreb pour l'aide à la décision et à l'installation du système énergétique adéquat. La problématique des zones frontalières dans l'établissement de cartes à échelle transnationale (*l'effet de bord*) a été soulevée afin de mettre en relief l'importance et la plus-value qu'un tel projet renferme. La prise en considération des différents contextes politiques nationaux a aussi été rappelée dans le processus de montage d'un tel projet.

**Action réalisée :**

Création d'un Collège Doctoral Maghrébin en Énergies Renouvelables.



*Lancement du projet AGENT du 5 au 7 décembre (Marrakech)*

## **Management de la Qualité dans les universités africaines par la gouvernance et l'évaluation**

Les 18-19 novembre 2013, a eu lieu à l'Université Cheikh Anta Diop de Dakar un Séminaire intitulé : **Management de la Qualité dans les universités africaines par la gouvernance et l'évaluation**. Ce séminaire, organisé par les quatre Bureau régionaux africains, faisait suite à la rencontre organisée les 16 et 17 novembre 2012, à l'Académie des Études Économiques de Bucarest, en Roumanie, sur le thème de **La fin des classements ? De la compétition à la coopération universitaire** et qui avait réuni trente-quatre experts venus de dix-huit pays dont cinq d'Afrique.

### **Objectifs du séminaire africain :**

Ce séminaire de Dakar visait deux objectifs :

- Bâtir une compréhension commune entre les participants, adaptée à l'Afrique, sur la base des orientations du séminaire de Bucarest.
- Définir les prémisses d'un projet africain pour la mise en œuvre des conclusions retenues par les participants, concernant toutes les régions du continent et à partir d'une démarche partenariale. Ce projet permettra l'accompagnement et l'évaluation des universités africaines, à leur demande, grâce à l'élaboration et au suivi de plans stratégiques d'établissements.

### **Déroulé :**

- Partage des conclusions du séminaire de Bucarest et adaptations à l'Afrique
- État des lieux des situations régionales et des projets déjà existants
- Élaboration d'un projet africain intégré, de ses objectifs et activités, incluant les plans stratégiques des établissements, les ressources pour l'enseignement et la recherche.

## **Projet Cartographie des Activités de Formation et de Recherche des établissements membres de l'AUF**

Le Conseil Associatif, relayant l'expression de nombreuses institutions membres, a demandé à l'AUF de dresser un répertoire (cartographie) des formations et de la recherche francophones, à centrer, dans un premier temps, sur l'Afrique, l'Océan indien et le Maghreb. Ce projet s'inscrit dans la perspective d'un dispositif global harmonisé pour tous les établissements membres de l'AUF, toutes régions confondues.

Ce répertoire recensera les activités de recherche et de formation aux niveaux master et doctorat et concernera tous les établissements membres relevant des régions intéressées. Les premiers bénéficiaires de cet outil seront :

- La communauté universitaire régionale et internationale
- Les établissements désireux de nouer des partenariats, les étudiants et leurs familles, les responsables de formation et de recherche, les enseignants et chercheurs...
- Les organisations et/ou réseaux régionaux et internationaux susceptibles de valoriser ces informations.

Le BM s'est impliqué dans le projet Cartographie de l'AUF dès la phase test du projet en 2012. L'année 2013 a été consacrée à la récolte des données auprès des établissements d'Enseignement Supérieur membres de l'AUF en Algérie, au Maroc et en Tunisie. Cette vaste entreprise a été menée par Fadoua Hamou Allal, ancienne Responsable du CNF de Rabat. Elle s'est chargée de la collecte de l'information et du suivi de l'alimentation du site, incitant régulièrement les partenaires à compléter les fiches qui leur étaient consacrées avec les formations totalement ou partiellement en langue française délivrées dans leur établissement. Un an après le lancement de la campagne, on recensait à la fin 2013, 1300 formations dans la région Maghreb répertoriées sur le site [www.cartographie.auf.org](http://www.cartographie.auf.org) sur les 3000, tous pays confondus.

Le Maroc affiche 592 formations, la Tunisie 513 et l'Algérie 189.

Ce travail a pu être réalisé grâce à la participation active de 118 structures différentes et l'intérêt ne s'essouffle pas puisque des demandes ont été reçues de la part des nouveaux membres de l'AUF dans la région pour figurer sur le portail. Afin de donner de la visibilité au portail, un plan de communication a été mis en place début octobre 2013 à travers divers canaux visant aussi bien les étudiants, que les enseignants et les chercheurs, interlocuteurs prioritaires de l'AUF. Une action a été conduite auprès des universités membres et des médias ainsi que des étudiants à travers les médias sociaux.





# Dialogue avec l'Europe

*Approfondir et renouveler les échanges  
Mettre en contact*

Il est facile de constater que l'Afrique du Nord universitaire est tournée vers l'Europe et que c'est avec l'enseignement supérieur et la recherche européens qu'elle aspire à collaborer de plus en plus. Par contraste, des études récentes sur la cartographie de la coopération scientifique du Maghreb montrent très clairement un déficit de rapports avec l'Afrique Sub-saharienne et même entre les pays du Maghreb eux-mêmes. Cette question ne peut se comprendre en dehors d'une réflexion culturelle et géopolitique plus large – qui engage une question identitaire et souvent conflictuelle et dépasse le cadre de ce rapport.

L'intensité des rapports des pays du Maghreb avec la Commission Européenne atteste cette volonté d'appartenance à un espace qui, sous bien des aspects, est en effet le leur. Très souvent candidates – et candidates heureuses - aux programmes Tempus et Erasmus Mundus, les universités maghrébines sont reliées, à travers divers réseaux, aux universités européennes avec lesquelles elles entretiennent une féconde synergie. Dans ce domaine, rien n'est donc à créer mais tout reste à exploiter, tant est grande la volonté de participation.



## Programme Tempus

### **Projet I – AqiUmed**

### **Renforcement de l'Assurance qualité dans les Universités de la Méditerranée**

**Durée :** janvier 2010-janvier 2013

#### **Objectif :**

Contribuer au développement des pratiques d'assurance qualité dans les universités des pays partenaires, en travaillant prioritairement sur l'évaluation interne, afin d'améliorer la gouvernance de ces établissements, tout en favorisant une harmonisation avec les évolutions internationales des systèmes d'enseignement supérieur, notamment celles de l'espace européen. Ce projet vient en appui des politiques nationales de mise en place des systèmes d'assurance qualité de l'enseignement supérieur, en œuvrant prioritairement sur l'évaluation interne des différentes missions de l'université : formation, recherche, gouvernance, services à la communauté et développement socioéconomique.

Les dix-huit partenaires maghrébins et européens du projet AqiUmed sont parvenus à la réalisation d'un référentiel de qualité pour l'enseignement supérieur, commun à dix universités des trois pays du Maghreb. Ce référentiel constitue un outil fondamental pour l'auto-évaluation des universités maghrébines qui participent au projet pilote du BM.

## **PROJET V – Stratégicom**

### **Établir une structure de communication universitaire (projet Strategicom)**

**Durée :** janvier 2011- septembre 2013

**Objectif :**

STRATEGICOM appelle à la formulation d'une stratégie de communication fondée sur une analyse approfondie des meilleures pratiques de la communications dans les universités européennes adaptées aux besoins locaux, la formation du personnel universitaire pertinent et aboutir à un document (rapport) de recommandation qui sera présenté au Ministère de l'enseignement supérieur pour son approbation. Grâce à la participation et l'approbation du Ministère de l'Enseignement supérieur, ce rapport devient un outil de recommandation pour la réforme de la structure de l'enseignement supérieur algérien.

## **Projet II – MISSION**

### **Mise en place d'un Service de Système d'Information Opérationnel National**

**Durée :** octobre 2012-octobre 2015

**Objectif :**

Le projet MISSION, piloté par l'Université Hassan 1<sup>er</sup> de Settat, a pour objectif de moderniser la gouvernance des universités marocaines connaissant encore des difficultés de gestion. D'ici 2015, le projet dotera chaque université marocaine partenaire d'un Système d'Information Opérationnel « SSIO » (Bureau d'information et systèmes étudiants) utilisant « ERP open source » (Prologiciels de gestion intégrée) et intégrant 4 briques métiers (Scolarité, Finance, Patrimoine et Gestion des Ressources Humaines) à travers la réalisation de diagnostics et d'études comparatives, la mise à niveau des équipements informatiques ainsi que la formation et la certification des équipes techniques et fonctionnelles chargées de la mise en œuvre du système. Tout ceci en optimisant les dépenses et en assurant la qualité du projet. Un plan de communication et de diffusion permettra de disséminer les résultats dans les pays partenaires et au niveau international.



*Réunion à Coimbra du 10 au 12 septembre*

### **Projet III – Eu-MILL**

#### **Intégration euro-méditerranéenne *via* l'éducation et l'apprentissage tout au long de la vie**



**Durée :** octobre 2012-octobre 2015

**Objectif :**

Le projet vise à soutenir le développement des politiques d'éducation et de formation tout au long de la vie en tant qu'élément clé du développement économique et social au Liban et au Maghreb. L'objectif consiste également à renforcer la prise de conscience du rôle des établissements d'enseignement supérieur en tant qu'acteurs de formation et de promotion de la société de la connaissance. Il en découle les objectifs spécifiques suivants :

- Contribuer au développement du concept, à l'évaluation, à l'organisation, à la mise en œuvre et à la promotion de l'éducation et de la formation tout au long de la vie dans les secteurs publics et privés
- Promouvoir et développer le partenariat avec les entreprises
- Former, à partir de meilleures pratiques, le personnel responsable des centres d'éducation et de formation des universités partenaires
- Concevoir un cadre de qualification à partir du cadre européen de certifications et du modèle d'éducation et de formation tout au long de la vie
- Définir et concevoir un système commun d'assurance qualité de l'éducation et de la formation tout au long de la vie

### **Projet IV – eScience**

#### **Réseau maghrébin de laboratoire à distance**



**Durée :** octobre 2012-octobre 2015

**Objectif :**

Afin de créer un réseau efficace de laboratoires à distance au Maghreb associé à la modernisation de l'enseignement supérieur en sciences technologiques, les objectifs spécifiques du projet eScience sont :

- L'adaptation des contenus à l'évolution des sciences technologiques en prenant en compte les attentes du monde du travail
- L'essaimage de trois plates-formes de mesures à distance dans le Maghreb et leur mise en réseau
- L'implémentation des travaux pratiques accessibles à distance
- La création d'unités d'enseignement (UE) dans le cadre de la formation à distance
- L'évaluation pédagogique des ressources créées
- L'accréditation des UE par des ECTS conformément au processus de Bologne

- L'utilisation des ressources
- La diffusion au niveau national dans les pays partenaires et au niveau international
- La pérennisation grâce à l'inscription dans les cursus universitaires des pays partenaires.



*Formation à Constantine du 22 au 26 septembre*

## **Projet VI – Puestv Développement de partenariats universités-entreprises du domaine des Sciences et Technologies du Vivant en Tunisie**

**Durée :** octobre 2012- octobre 2015

### **Objectif :**

Le projet répond à la volonté politique prioritaire de la Tunisie de réduire le chômage des diplômés, à la nécessité pour les universités d'adapter les formations et l'appui aux besoins des milieux économiques ainsi que le souhait du secteur de la recherche de transférer les innovations technologiques. Les objectifs spécifiques consistent à :

- Créer un réseau d'universités-entreprises
- Évaluer les modalités de collaboration et les besoins d'appui
- Développer avec les professionnels la capacité des universités à renforcer l'employabilité des diplômés
- Expérimenter la méthode de reconversion des doctorants sans emploi
- Appuyer les entreprises par le transfert des connaissances et participer à la valorisation de la recherche par le transfert de l'innovation technologique (pépinières locales et technopoles nationales)

## **PROJET VII - RECET**

Portant sur le **Renforcement des Compétences en Expertise** dans l'évaluation institutionnelle, le projet **RECET** vient d'être accepté pour financement par la commission européenne. Complémentaire du projet pilote d'auto-évaluation du BM, il constituera une base solide pour la formation d'experts en évaluation.

**Durée :** octobre 2013-octobre 2015

Soucieux de favoriser la mobilité des étudiants, le BM s'associe à quatre programmes européens de Bourses Erasmus Mundus à l'intention des jeunes du Maghreb inscrits en licence, master, doctorat et en post-doctorat, ainsi que pour le personnel universitaire.

**AVERROÈS - ALYSSA** – Ce projet propose des bourses d'excellence aux étudiants tunisiens pour vivre une mobilité étrangère, d'une rive à l'autre de la Méditerranée.

**AL-IDRISSI II** – Consortium d'Universités coordonné par l'Université de Grenade. Ce projet s'adresse en particulier aux étudiants et au personnel universitaire des pays de l'Union Européenne et du Maghreb.

**FATIMA AL-FIHIRI** – Consortium d'Universités coordonné par l'Université de Deusto, qui promeut la compréhension interculturelle et vise à améliorer les perspectives de carrière des étudiants.

**EU- MARE NOSTRUM** – Ce programme, coordonné par l'Université de Murcia et réunissant des partenaires de l'UE et ceux d'Afrique du Nord, a pour objectif le rapprochement dans les domaines de l'enseignement supérieur et de la recherche entre les différents membres de ce large consortium.

**EMMAG** – Affiché comme un échange d'excellence entre l'Europe, le Maghreb et l'Égypte, ce programme vise à développer un partenariat de grande qualité et des échanges universitaires. Près de 260 bourses de mobilités seront attribuées à des étudiants de niveau aux étudiantes et étudiants de niveau licence, master, doctorat et post-doctorat et aux personnels académiques et administratifs dans toutes les disciplines.







**LA MOBILITÉ  
AUTREMENT**

*Vers un espace de coopération et d'échange  
Vers une démarche intégrée*



Le Bureau Maghreb s'est fixé comme objectif général, dans le cadre de sa stratégie d'intervention, de contribuer à la construction de l'Espace Maghrébin de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche. Cet Espace se veut un espace de coopération et d'échange d'expériences et d'expertise, et aussi de mobilité. Pour ce faire, le Bureau a adopté une approche intégrée d'intervention qui assure une cohérence globale à ses actions et aux projets initiés au titre de 2013.

La mobilité – en elle-même un outil indispensable au développement et au progrès de la recherche – devient dorénavant un élément d'appui aux projets et se voit donc intégrée de préférence à une démarche plus collective et systémique.

Tout en gardant les programmes traditionnels qui ciblent spécifiquement la mobilité – bourses de doctorat, bourses de perfectionnement, missions d'enseignement –, nous avons voulu en proposer d'autres, mieux adaptés aux besoins ressentis par les universités maghrébines et notamment par les Laboratoires et les Centres de Recherche dans leur souci d'intégration des jeunes doctorants.

Tous ces programmes contribuent au renforcement et à la modernisation des systèmes de formation dans la région du Maghreb.

### **Programmes en cours**

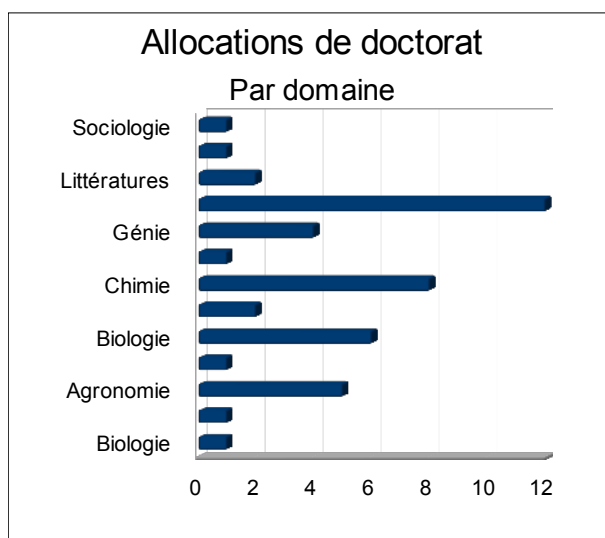
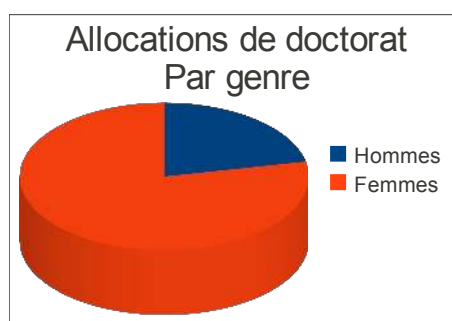
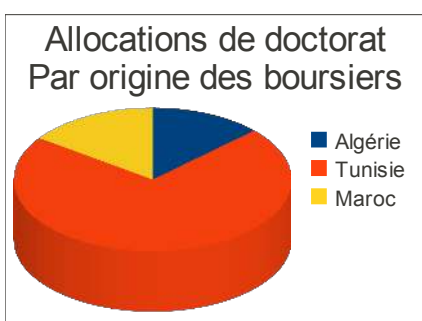
L'année 2013 a constitué une année de transition vers une nouvelle approche d'aide à la mobilité, notamment en ce qui concerne les étudiants doctorants. Durant cette année, le Bureau a opté pour le développement de son action en matière de mobilité, dans trois directions :

- Suspension du programme allocations de doctorat
- Appui aux doctorants dans le cadre de manifestations scientifiques
- Le projet « Doctoriales » : Vers un soutien intégré aux écoles doctorales.

## Les allocations de doctorat

Ces allocations d'une durée de trois mois sont destinées aux étudiants doctorants maghrébins (algériens, marocains et tunisiens), ayant au moins deux années d'études doctorales. Ces allocations permettent aux bénéficiaires d'effectuer un séjour scientifique de trois mois dans une structure de recherche à l'étranger pour finaliser leurs travaux et soutenir leurs thèses dans les délais requis.

Au titre de 2013, le BM a été destinataire d'environ 450 dossiers de candidatures à ces allocations. La CRE a retenu 46 candidats, pour un total de plus de 130 mensualités d'allocation portant sur les divers champs disciplinaires des formations doctorales.



L'insuffisance des budgets alloués et l'importance de la demande a poussé le BM à adopter d'autres actions répondant mieux aux besoins spécifiques du doctorant. Le Bureau a ainsi élaboré un projet d'intervention global et intégré, intitulé **Doctoriales**. Un des volets importants de ce projet a été déployé en 2013, sous la forme de programme de soutien à la participation des doctorants aux manifestations scientifiques.

## Mobilité des doctorants : Participation aux manifestations scientifiques

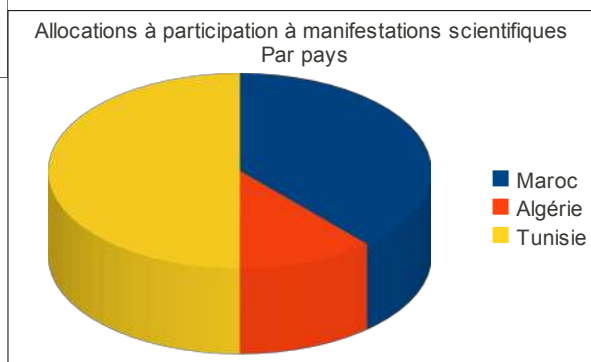
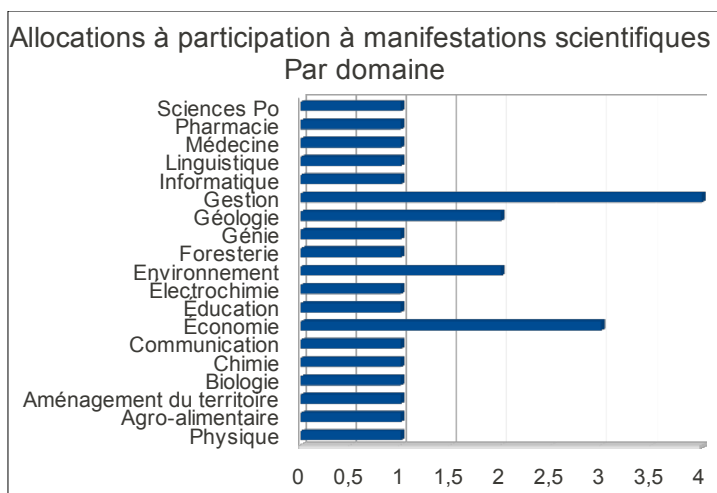
Par cet appel, le BM entend favoriser la participation des étudiants inscrits en doctorat dans un établissement maghrébin (Algérie, Maroc, Tunisie) membre de l'AUF, à des manifestations scientifiques (colloques, séminaires, ateliers...) organisées dans un établissement membre de l'AUF, du sud ou du nord.

Les principaux critères retenus pour la procédure de sélection sont :

- La qualité scientifique de la manifestation (priorité aux manifestations à caractère international)
- La qualité scientifique du dossier (travaux, publications...)
- Les objectifs scientifiques recherchés par le candidat et les retombées à court terme pour les établissements d'origine et d'accueil
- Le sujet de la thèse, dans le respect des grandes thématiques prioritaires de l'appel
- L'équilibre des genres entre les candidats
- La dimension francophone du projet

La fin du programme des allocations de doctorat s'est accompagnée du lancement du programme **Soutien à la participation des doctorants aux manifestations scientifiques**. Ce programme a pour objectif d'apporter un soutien aux doctorants inscrits dans des institutions maghrébines membres pour participer à des manifestations scientifiques internationales organisées à l'étranger. Les doctorants retenus pour présenter une communication scientifique orale dans une rencontre scientifique internationale se voient accorder une allocation journalière leur permettant de couvrir leurs frais de séjour à l'étranger.

Ce programme, lancé en 2013 à titre expérimental, a connu un vif succès auprès des étudiants doctorants. Plus d'une trentaine de candidats ont pu bénéficier du programme.



## **Missions d'enseignement et allocations de perfectionnement**

Les missions d'enseignement permettent à une structure de formation et/ou de recherche (école doctorale notamment) de recevoir un professeur d'une institution étrangère, pour assurer un cours ou un séminaire ou participer à l'encadrement de doctorants.

Les allocations de perfectionnement sont destinées à de jeunes enseignants-chercheurs exerçant dans des établissements maghrébins membres de l'AUF, qui souhaitent effectuer un séjour de recherche ou un stage dans le cadre de la préparation de l'habilitation à l'enseignement et à la recherche.

En 2013, le Bureau Maghreb a mis en place 5 missions d'enseignement, répondant ainsi à la demande de 5 universités maghrébines membres.

Quinze allocations ont été accordées. Elles se répartissent comme suit :

- Algérie : 01
- Maroc : 03
- Tunisie : 11

## **Nouveaux programmes**

De nouveaux programmes qui ciblent les doctorants et les écoles doctorales ont fait l'objet d'une réflexion de la part du BM et viennent d'être lancés. Notre objectif est de poursuivre les actions menées dans le cadre du projet « Horizons Francophones » tout en y apportant les ajustements nécessaires aux besoins spécifiques des universités de la région Maghreb.

Aussi le BM espère, à travers la dynamique que le projet ne manquera pas de créer, susciter un travail en réseaux thématiques d'écoles doctorales des universités maghrébines et permettre à ces dernières d'associer leurs moyens et de conjuguer leurs efforts autour de projets menés ensemble.

## **Le Projet Doctoriales : Vers un soutien intégré aux Écoles doctorales.**

Par ce projet, monté au bénéfice des écoles doctorales, le Bureau entend mettre à la disposition des doctorants un ensemble d'outils à même de les aider à acquérir les compétences qui leur permettront de mieux préparer, d'une part leurs thèses et d'autre part leur accès à la vie active et leur insertion professionnelle.

### **Objectifs :**

- Soutenir les institutions membres dans leurs efforts pour répondre aux besoins de leurs pays en enseignants chercheurs et en cadres spécialisés de haut niveau destinés aux secteurs socioéconomiques publics et privés

- Conforter les capacités des écoles doctorales en contribuant à l'élévation de la qualité des docteurs qu'elles forment
- Contribuer à la création d'un espace de dialogue et d'échanges permanents entre universités et écoles doctorales maghrébines, sur le développement et le devenir des formations doctorales dans la région du Maghreb

### **Axes du projet :**

Le projet s'articule autour de quatre axes de formation qui correspondent aux compétences à acquérir par le doctorant. Ces compétences sont reliées :

#### ➤ **À la préparation de la thèse**

- Planification et réalisation du projet de thèse
- Recherche documentaire (initiation aux moteurs de recherche sur internet et aux sites référencés)
- Établissement de la bibliographie (normes francophone, française, anglo-saxonne)
- Méthode de lecture rapide, prise de notes et établissement de synthèse des lectures
- Modules spécifiques : recueil de données, méthodes d'enquête et d'interview, et statistiques...

#### ➤ **À la communication**

- Communication non verbale (gestuelle, corporelle, etc.)
- Communication verbale écrite, orale (prise de parole, présentation assistée par ordinateur, exposé devant un public, règles de bienséance et formules usuelles consacrées)

#### ➤ **Au projet professionnel.**

- Montage du projet professionnel
- Établissement du cv
- Préparation de l'entretien d'embauche
- Projet de création d'entreprise privée : brevet, incubateur, dossier de création / réglementation, de financement/investissement.
- Pédagogie universitaire pour ceux qui se destinent à l'enseignement et pour les jeunes enseignants nouvellement recrutés

### **Activités prévues :**

Les actions prévues dans le projet seront menées et organisées sous forme de :

- Cours et séminaires en présentiel (regroupement des candidats autour d'un encadrant) ou par voie de visioconférence (les candidats suivent les cours à partir de lieux reliés par des systèmes de visioconférence)
- Cours pré-enregistrés mis à la disposition des écoles doctorales (les candidats suivent ces cours dans un cadre d'auto-formation)
- Séminaires de formation ouverte et à distance avec encadrement assuré par des professeurs spécialistes



Des formations en TIC sont proposées aux doctorants pour l'acquisition des compétences qui leur manquent en matière d'outils informatiques.

Les Campus Numériques Francophones (CNF) pourraient se charger d'assurer les conditions de réalisation de ce type spécifique de projet.

L'approche suivie consiste en la mise en place d'un partenariat avec quelques écoles doctorales sur la base d'une convention conclue entre le Bureau et l'Université dont relève l'école concernée.

Dans ce cadre, une convention a été conclue avec l'Université Mohammed V Souissi à Rabat. Cette convention organise, sous la forme d'un projet à durée et budget prédéfinis, le soutien de l'AUF au Centre d'Études Doctorales de la Faculté des Sciences de l'Éducation relevant de cette université.

Les discussions ont été entamées avec l'Université Mohammed V Agdal pour un autre partenariat fondé lui sur une convention à conclure avec cette institution. Par cette convention, l'AUF apportera son soutien dans le cadre d'un projet à durée et budget prédéfinis.

Cette intervention se veut un projet pilote appelé à s'étendre à d'autres universités maghrébines et même à d'autres régions du monde.

### **Coopération Maghreb / Monde**

Deux projets d'une autre dimension ont fait l'objet de négociations concernant, le premier le Brésil, le deuxième la Libye. Il s'agit d'une expérience d'ouverture au monde à travers l'histoire, la langue et l'archéologie.

La coopération avec la Libye repose sur le montage d'un programme d'échanges d'étudiants, dans les domaines des Études de Patrimoine et de Langue française. Il prendra la forme d'un projet piloté avec l'Université de Tripoli. Ce programme reçoit l'appui du Ministère des Affaires Étrangères du Maroc.

La coopération avec le Brésil engage l'Université Chouaïb Doukkali, d'El Jadida, l'Université Fédérale de Belém (UFBA) et l'Université de Coimbra. Le programme, qui débutera dans le courant de l'année 2013, vise non seulement l'échange d'étudiants et d'enseignants, mais également la mise en place d'un projet de recherche dans le domaine du Patrimoine.





# **LE NUMÉRIQUE ÉDUCATIF**



# CNF ALGER

## Formations

### Conceptions de nouvelles formations

Le CNF d'Alger a piloté deux actions de conception de formation :

- Formation Gimp
- Formation Scribus



*L'équipe du CNF d'Alger*

## **Formations réalisées présentes**

18 Formations ont été réalisées durant cette année avec 350 personnes formées.

### **Listes des intitulés des formations assurées :**

- Création de documents scientifiques avec LateX
- Création et Gestion d'un enseignement ouvert et distant
- Création et gestion de sites web dynamiques (PHP - MySQL)
- Initiation à l'édition et à la retouche d'images avec GIMP
- Initiation au système d'exploitation GNU Linux
- Maîtrise des outils de recherche et d'accès à la documentation scientifique
- Projet Tempus E-sience : Conception et implémentation de cours en ligne sous Moodle
- Tutorat dans une formation ouverte et à distance

## **FOAD**

Le CNF d'Alger a coordonné la gestion de 39 candidats.

## **Formation Spécifique**

Le CNF d'Alger a assuré la suite de la coordination des actions du projet Certiforma, entamé en 2012, au niveau Algérie, en l'occurrence :

- Organisation de 2 sessions d'examen LPI au profit de 31 candidats
- Collecte de toutes les pièces comptables relatives aux actions réalisées en Algérie

## **Gestion des projets PCSI , MeRSI ,et FFI**

Le CNF d'Alger a géré trois PCSI et un projet MeRSI pour quatre établissements membres à savoir :

- Université de Blida
- École nationale supérieure d'agronomie
- Université de Constantine
- Université des Sciences et de la Technologie d'Oran
- Université de Tizi-Ouzou

## **Gestion des projets Européens**

Le CNF d'Alger a assuré la coordination opérationnelle de 2 projets Tempus :

### **Projet Tempus Strategicom**

- Alimentation du site web du projet en 5 langues
- Édition de 3 numéros de la E-newsletter du projet en langue française et anglaise

- Édition de 3 numéros de la newsletter en version papier (.pdf) en langue française
- Diffusion des documents promotionnels sur le projet (brochures, Posters, Newsletters, E-newsletters)
- Participation à 3 réunions de gestion du projet
- Gestion administrative des actions réalisées en Algérie (collecte des pièces comptables, réponses aux questionnaires d'évaluation, participation aux réunion Skype)



*L'équipe du projet Strategicom parmi laquelle Mlle Yasmina Berraoui*

### **Projet Tempus Esience**

- Participation à 2 réunions de gestion du projet ( Démarrage et réunion d'évaluation intermédiaire)
- Organisation de 2 formation Type Transfer Technologies éducatives pour le projet, l'une au Maroc, l'autre en Algérie. Une troisième est en cours de préparation pour la Tunisie fin janvier 2014
- Conception d'une brochure maison du projet
- Diffusion des documents promotionnels sur le projet (Affiche et brochure)
- Gestion administrative des actions réalisées en Algérie (collecte des pièces comptables)





## Manifestations Scientifiques

- Co-organisation de plusieurs journées sur les logiciels libres
- Appui logistique à plusieurs manifestations scientifiques financées par le BM

## AG AUF 2013

- Participation aux préparatifs de l'AG 2013 pour la participation de 34 participants algériens (Fiches d'inscription, Invitations, Billetterie, NDF, courriers, factures, frais de participations, Itinéraires, etc..)
- Participation à São Paulo au sein de l'équipe organisation de l'AG2013



*Formation au logiciel Gimp en septembre au CNF d'Alger*

# CNF RABAT

L'année 2013 a été marquée par l'inauguration d'un nouveau Campus Numérique Partenaire (CNFp) à l'Université Ibn Zohr à Agadir, le 22 mai 2013.

Pour rappel, trois CNFp ont vu le jour en 2012 à Meknès, Béni-Mellal et El Jadida. Désormais, quatre CNFp opèrent maintenant au sein du système universitaire marocain, renforçant ainsi l'action du CNF de Rabat.



*Inauguration du CNFp d'Agadir par M. Alex Brayle, 22 mai*

Les principales activités menées en 2013, portent sur :

- Les formations Transfer
- Les formations ouvertes à distance (FOAD)
- La documentation
- Les visioconférences.

Il faut mentionner, par ailleurs, que la réflexion engagée par les CNF du Maghreb à la fin de l'année 2013 a ouvert de nouvelles pistes pour l'action qu'ils mènent dans la région.



*L'équipe du CNF de Rabat*

## Les formations Transfer

En 2013, un total de 23 ateliers de formation a été organisé par le CNF de Rabat, touchant plus de 400 bénéficiaires.

Les CNFp ont, pour leur part, et après environ une année d'existence, organisé 13 ateliers au profit de plus de 200 candidats. Ainsi, plus de 600 étudiants, notamment des doctorants ont pu ainsi bénéficier de ces formations.

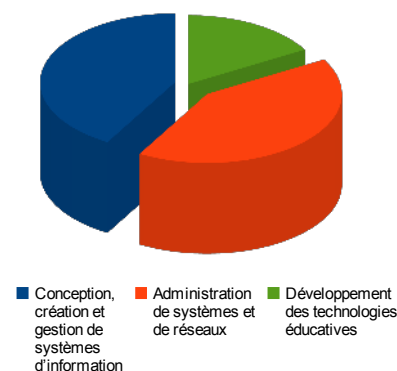
Le tableau ci-après donne le détail de l'ampleur de l'action du CNF et des CNFp dans ce domaine.

Formations Transfer organisées par le CNF et les CNFp en 2013					
Organisateur	Nombre d'ateliers	Participants			
		H	F	% H	% F
CNF-Rabat-Maroc	23	238	163	59,60%	40,40%
CNFp-Béni Mellal-Maroc	6	108	15	87,80%	12,20%
CNFp-EI Jadida-Maroc	4	44	19	69,80%	30,20%
CNFp-Meknès-Maroc	2	8	16	33,30%	66,70%
CNFp-Agadir-Maroc	1	6	6	50,00%	50,00%
<b>Total</b>	<b>36</b>	<b>404</b>	<b>219</b>	<b>64,00%</b>	<b>36,00%</b>
		<b>623</b>			

Par thématiques, les formations organisées par le CNF et les CNFp se répartissent comme suit :

Formations Transfer 2013				
Thématiques des ateliers				
Ateliers	Nombre d'ateliers	Participants		
		H	F	Total
Conception, création et gestion de systèmes d'information	15	214	147	361
Administration de systèmes et de réseaux	15	150	39	189
Développement des technologies éducatives	6	40	33	73
<b>Total</b>	<b>36</b>	<b>404</b>	<b>219</b>	<b>623</b>

Formations Transfer 2013  
Thématiques des ateliers



La lecture du tableau montre une nette prédominance des formations relatives à l'administration des systèmes et réseaux, à la conception et enfin à la création et à la gestion de systèmes d'information.

Il faut ajouter à cela, le soutien régulier à diverses manifestations organisées par les universités au profit des doctorants. On peut citer :

- Journées TIC aux universités de Meknès en octobre 2013 et d'Agadir en mai 2013 ;
- Doctoriales des universités du Centre en novembre 2013 et de l'Université de Tanger-Tétouan en juin de la même année.

### **Les Formations ouvertes à Distance (FOAD)**

En 2013, nous enregistrons une quarantaine de nouveaux inscrits à des Formations Ouvertes à Distance. Ces formations concernent en majorité, les champs disciplinaires relevant des sciences humaines et sociales (Droit, Économie, Éducation notamment) : 24 sur 40. De même, s'agissant de ces mêmes formations, le CNF a organisé une soixantaine d'examens en 2013.

### **La Documentation**

Nous enregistrons plus de 153 commandes d'articles, contre 57 en 2012, ce qui montre un besoin réel et croissant de la part des doctorants marocains.

Par ailleurs, 38 inscriptions à la base de données Harmathèque ont été effectuées.

### **Les Visioconférences**

Celles-ci sont organisées au profit des candidats venant soutenir leurs mémoires et thèses. Nous en avons enregistré 42, contre 26 en 2012.

Le tableau suivant reprend ces activités sous leurs aspects chiffrés.

<b>Activités du CNF de Rabat 2013</b>				
<b>FOAD</b>		<b>Documentation</b>		<b>Visioconférences</b>
<b>Nouvelles inscriptions</b>	<b>Examens organisés au CNF</b>	<b>Commandes des articles</b>	<b>Inscription à la base de données Harmathèque</b>	
<b>40</b>	<b>58</b>	<b>153</b>	<b>38</b>	<b>42</b>

## Un nouveau projet : « Les Doctoriales »

Ce nouveau projet pilote a été conçu par le Bureau Maghreb pour structurer et organiser le soutien de l'AUF aux écoles doctorales et aux doctorants qui constituent une priorité du Bureau Maghreb. La mise en œuvre du projet a été confiée au CNF de Rabat qui devient ainsi la structure exécutive et opérationnelle pour des projets pensés par le Bureau. Ainsi, le CNF de Rabat suivra et gèrera la convention conclue en décembre 2013 entre le Bureau Maghreb et l'Université Mohammed V Souissi à Rabat. Cette convention organise le soutien que l'AUF apportera au Centre d'Études Doctorales de la Faculté des Sciences de l'Éducation qui relève de cette université. Il ouvre de nouveaux horizons à l'action du CNF.

Par ailleurs, il est important de souligner qu'un nouveau Volontaire International de la Francophonie vient d'être affecté au CNF pour soutenir ce projet en élaborant une cartographie des formations doctorales au Maroc. Cette cartographie constituera, entre autres et en quelque sorte, un tableau de bord pour le Bureau et le CNF dans le travail avec les institutions membres au niveau des formations doctorales.

## Les perspectives

Les responsables des CNF (Alger, Rabat et Tunis) et de l'IFIC, lors des discussions tenues à l'occasion de la rencontre de Khemisset ont convenu d'agir ensemble dans deux directions :

- Développer, entre eux, une concertation régulière, notamment l'échange d'expériences et de de modules de formation ;
- Concevoir un projet fédérateur portant sur la conception de nouvelles formations pour diversifier et enrichir leurs offres dans la région Maghreb.

La réalisation de ce projet, permettra d'ancrer davantage l'action du Bureau, des CNF et de l'IFIC, dans le système universitaire maghrébin et de mieux répondre à ses attentes en termes de formations offertes aux doctorants.

# CNF TUNIS

## Information scientifique et technique

Nous avons 53 nouveaux abonnés aux services IST au CNF de Tunis

- 19 thèses toutes disciplines confondues ont été commandées
- 44 documents primaires commandés (20 en anglais et 24 en français)
- 6 ateliers de formation des formateurs ont été organisés au profit des documentalistes et des jeunes doctorants des Universités tunisiennes :

- *Utilisation des outils de la veille documentaire pour les jeunes chercheurs*, Université de Gabès du 28/05/2013 au 30/05/2013
- *Le web 2.0 en application documentaire*, Université de Gafsa, du 18/11/2013 au 20/11/2013
- *Utilisation des outils de la veille documentaire pour les jeunes chercheurs*, CNF de Tunis du 04/02/2013 au 06/02/2013
- *Gestion d'une bibliothèque universitaire avec l'outil libre PMB*, CNF de Tunis du 07/05/2013 au 09/05/2013
- *Gestion d'une bibliothèque universitaire avec l'outil libre PMB*, CNF de Tunis du 18/06/2013 au 20/06/2013
- *Le web 2.0 et ses applications en documentation*, CNF de Tunis du 25/09/2013 au 27/09/2013



*L'équipe du CNF de Tunis et de l'IFIC*

## **Formation des formateurs**

Nombre total d'ateliers de formation des formateurs:22

Nombre total des bénéficiaires des formations : 326

- Femmes : 169 (52%)
- Hommes : 157(48%)

Nombre d'ateliers organisés : 22

- Ateliers Transfer : 16
- Ateliers de formation permanente : 6

Les Universités signataires des conventions de partenariat pour l'organisation des ateliers Tranfer :

- Université de Sousse (3 ateliers)
- Université de Sfax (2 ateliers)
- Université de Gafsa (6 ateliers)
- Université de Gabes (3 ateliers)
- Université de Monastir (2 ateliers)

Répartition des ateliers par axe métier

- Axe 1 : Système et réseau : 7
- Axe 2 : Système d'information : 7
- Axe 3 : Technologies éducatives : 8

## **Conception des nouvelles formations**

Formation à l'usage des outils bureautiques libres : Cette formation répond à un besoin de formation dans le cadre de projet de migration vers des outils bureautiques libres lancés par le Ministère de l'enseignement Supérieur et de la Recherche scientifique. Le CNF de Tunis a fait appel à Mme. Hajer Sghaier, pour proposer le contenu de la formation ainsi que les différents supports de cours. Le CNF de Tunis ainsi que le CNFp de Gafsa assureront, à partir de 2014, la formation des enseignants universitaires et le cadre administratif des Universités tunisiennes.

## **Lancement du projet PRICE**

Le CNF de Tunis a signé une convention de partenariat, le 14 décembre 2013, avec le Ministère de l'Enseignement Supérieur et la Recherche Scientifique pour le lancement du projet PRICE (Programme Intégré de Certification des Compétences pour l'Emploi). Ce programme consiste à intégrer la certification des compétences dans le cursus universitaire pour permettre aux jeunes diplômés d'améliorer leur employabilité sur le marché de travail. L'AUF, via son programme TRANSFER, assurera la formation des formateurs afin de les préparer à la certification Linux LPI.

Dans le cadre de ce partenariat, 10 ateliers de formation de formateurs seront organisés, au profit des Universités tunisiennes, durant toute l'année 2014.



## Les formations ouvertes et à distance (FOAD)

4 FOAD tunisiennes sont soutenues par l'AUF :

- Master pro (M2) Formation des Accompagnateurs à la Création d'Entreprises (FACE), nombre d'inscrits : 26 candidats.
- Master Ouvert à Distance en Ecotourisme (MODECO), nombre d'inscrits : 12.
- Master pro (M2) E-services international, nombre d'inscrits : 14.
- Master (M1-M2) recherche en « Valorisation Alimentaire et Gestion durable des ressources animales » (VAGDRA), nombre d'inscrits : 16.

28 candidats tunisiens suivent les formations à distance soutenues par l'AUF, dont 14 sont allocataires et 14 payants.

## Projet BASAR

Le projet BASAR (Banque de Scenarii d'Apprentissage Hybrides Réutilisables et interoperables), dans sa deuxième phase, consiste à former des formateurs sur un nouvel outil de scénarisation de cours à savoir « Scenarii BASAR ».

Un atelier de formation des formateurs s'est déroulé au CNF de Tunis du 06 au 08 novembre 2013 au profit de 20 formateurs tunisiens pour leur permettre d'appréhender les techniques de la scénarisation en ligne et l'usage de l'outil « Scenarii BASAR ».



*Lors de la formation de novembre à Tunis*

## Projet Cartographie

Le projet Maghreb était sélectionné avec le BACGL, BAO et BOI dans la phase test du projet « Cartographie des activités de formation et de recherche de l'ensemble des établissements membres de l'AUF ». Cette phase consiste en la collecte manuelle des fiches descriptives des formations universitaires à partir du niveau Master. Pour les établissements tunisiens, l'équipe du CNF de Tunis a réussi à référencer 513 formations réparties selon les disciplines suivantes :

Agriculture et vétérinaire (10)	Sciences humaines et arts (94)
Éducation (8)	Sciences sociales, commerce et droit (183)
Ingénierie, fabrication et construction (36)	Sciences, mathématiques et informatique (118)
Santé et bien-être (48)	Services (16)

## Rencontre de la Directrice du Bureau Maghreb et M. le Ministre de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique tunisien

Du 25 au 27 juin 2013, Mme Cristina Robalo-Cordeiro, Directrice du Bureau Maghreb, a effectué une mission en Tunisie. Durant ce séjour plusieurs rendez-vous d'importance ont eu lieu, auxquels a pris part M. Mejdî Ayari, Responsable du CNF de Tunis. La rencontre avec M. Moncef Ben Salem, Ministre de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique, a été l'occasion de présenter le bilan de l'Assemblée Générale de l'AUF (São Paulo, 7-10 mai 2013) et d'évoquer les nouveaux axes stratégiques fixés par l'AUF. Le Ministre a clairement exprimé son soutien aux actions menées par l'AUF notamment en Tunisie tout en encourageant l'AUF à renforcer ses actions de formation de formateurs et de certification des compétences via la labellisation d'un réseau de CNF partenaires en Tunisie.

## Coopération avec l'Institut Français de Tunisie



Dans le cadre des actions de partenariat entre l'Institut Français de Tunisie (IFT) et le CNF de Tunis, un ensemble d'actions ont été tenues :

- L'organisation d'un ensemble de cours suivis par visioconférence, via le plateau technique du VNF de Tunis, entre l'IFT et l'IRD.
- Proposition d'un cycle de conférences autour de l'enseignement du français et des mathématiques délivrées par Mme Denis Grenier et M. Christian Puren, universitaires reconnus et spécialistes des questions de didactique.

Rappelons aussi qu'une réunion de travail a été organisée, le 26 juin 2013, au sein de l'Institut Français de Tunisie (IFT) entre la Directrice du Bureau Maghreb et M. Jean-Luc Tholozan attaché de Coopération Scientifique et Universitaire de l'Ambassade de France. Ce dernier s'est notamment attardé sur les liens forts qui unissent le CNF de Tunis et l'Ambassade de France en termes de projets de coopération scientifique par exemple. De plus, il a présenté à Mme Robalo-Cordeiro les possibilités de coopération avec l'Ambassade telles que l'organisation d'un colloque au mois d'octobre sur la didactique de l'enseignement de la langue française où l'AUF a été invitée pour présenter sa politique de promotion de la langue française.

# CNF CONSTANTINE

(Devenu Campus Numérique Francophone Partenaire en décembre 2013)

## Adhérents

**Total Adhérents** : 497 (depuis 04/2011 jusqu'au 31/12/2013) dont :

206 femmes

291 hommes

Étudiants (M2) : 355

Doctorants : 89

Enseignants : 53

## Commande d'articles

13 commandes d'article le 14 /02/ 2013 enseignante.

01 commande d'article le 12/05/ 2013 doctorant.

## Visio-conférence et soutenances

Visio-conférence (par Skype) le 14 Avril/2013 Projet Tempus E-Science

Organisation d'un atelier par visio-conférence entre le CNFC et la Cellule de télé-enseignement (UC1).

## Formation Transfer

- **Atelier 2.1 : Création de documents scientifiques avec LateX** \_ 26-28/02/2013

21 participants dont : 11 Femmes / 10 Hommes

- **Atelier 1.1 : Initiation au système d'exploitation GNU/Linux** \_ 05-07/03/2013

10 participants dont : 5 Femmes / 5 Hommes

- **Atelier 2.0 : Maîtrise des outils de recherche et d'accès à la documentation scientifique** \_ 12-14/03/2013. 13 participants dont : 7 Femmes / 6 Hommes

- **Atelier 2.1 : Création de documents scientifiques avec LateX** \_ 09-11/04/2013

21 participants dont : 14 Femmes / 7 Hommes

- **Atelier 2.2 : Création et gestion de site dynamique (PHP/MySQL)** \_ 23-25/04/2013

24 participants dont : 11 Femmes/13 Hommes

- **Atelier 3.2 : Conception, développement et utilisation d'un cours en ligne** \_ 14-15/04/2013
- **Atelier 3.3: Création et gestion d'un enseignement ouvert et distant** \_ 21-22/04/2013
- **Atelier 3.4: Tutorat dans une formation ouverte et à distance** \_ 28-30/04/2013

- **Atelier 1.3: Gestion et sécurité d'un réseau d'entreprise «Projet ASRI 2013»** \_ 26-30/05/2013. 18 participants dont : 8 Femmes / 10 Hommes

- **Atelier 1.2: Administration d'un réseau sous GNU/Linux** \_ 23-27/06/2013

20 participants dont : 5 Femmes / 15 Hommes

- **Atelier 3.2 : Formations de dissémination sur le LMS – Conception, édition et implémentation de cours en ligne sous Moodle « Projet Tempus E-science »** \_ 22-26/09/2013. 17 participants dont : 10 Femmes / 7 Hommes

**Atelier 2.1 : Création de documents scientifiques avec LateX** \_ 27-29/10/2013

20 participants dont : 10 Femmes / 10 Hommes

- **Atelier 2.0 : Maîtrise des outils de recherche et d'accès à la documentation scientifique** \_ 27-29/10/2013

- **Atelier 2.2 : Création et gestion de site dynamique (PHP/MySQL)** \_ 01-03/12/2013

12 participants dont : 8 Femmes / 4 Hommes

## FOAD

Total candidats FOAD : (2011/2012/2013) 20 dont : 06 Femmes / 14 Hommes

08 Allocataires / 12 Payants



*L'équipe du CNF de Constantine*

# CNF ORAN

(Devenu Campus Numérique Francophone Partenaire en décembre 2013)

## Information et inscriptions des utilisateurs du CNF :

Le CNF d'Oran a enregistré un nombre important de fréquentations des usagers dont le nombre des adhérents a dépassé le chiffre 300 entre enseignants et étudiants du 2ème et 3ème cycle universitaire.

## Information Scientifique et Technique (IST)

A travers l'abonnement avec l'INIST ([www.inist.fr](http://www.inist.fr)), il y a eu très peu de demande de commandes de documentations scientifiques pour l'année 2013. Ceci s'explique par l'existence de l'offre gratuit du système SNDL (Système National de Documentation en Ligne) au niveau des universités Algériennes.

## Gestion de FOAD (Formation Ouverte et A Distance)

Le CNF Oran s'est occupé de la gestion administrative et de l'organisation des examens de masters à distance pour plusieurs étudiants inscrits dans le cadre des formations FOAD.

## Formations Transfer

Durant l'année 2013, huit ateliers (tableau ci-dessous) ont été organisés dont 2 formations de type Transfer et 6 formations permanentes.

Atelier	Type Formation	Intitulé de la formation	Organisateur	Date de la formation
Atelier 1.1	Permanente	Initiation au système d'exploitation GNU Linux	CNF Oran	26-28 février
Atelier 2.1	Permanente	Création de documents scientifiques avec Latex	CNF Oran	5-7 mars
Atelier 1.1	Permanente	Initiation au système d'exploitation GNU Linux	CNF Oran	24-26 mars
Atelier 2.2	Permanente	Création et gestion de sites web dynamiques PhpMySQL	CNF Oran	24-26 mars
Atelier 2.0	Permanente	Maîtrise des outils de recherche et d'accès à la documentation scientifique	CNF Oran	14-16 mai
Atelier 2.0	Permanente	Maîtrise des outils de recherche et	CNF Oran	29-31 octobre

		d'accès à la documentation scientifique		
Atelier 3.4	Transfer	Tutorat dans une formation ouverte et à distance	Univ. Saida/CNFO	17-21 novembre
Atelier 3.3	Transfer	Création et gestion d'un enseignement ouvert et distant	Univ. Tlemcen/CNFO	1-5 décembre

### **Organisation d'évènement : Barcamp (10 avril 2013)**

Le CNF d'Oran a co-organisé en partenariat avec l'IFIC (Institut de la Francophonie pour l'ingénierie de la connaissance et la formation à distance -Tunisie) et l'Université d'Oran (Algérie), le premier barcamp d'Algérie avec le thème : Apprentissage collaboratif et médias sociaux à Oran le 10 avril 2013.

### **Utilisation de l'espace CNF**

Le CNF d'Oran a abrité deux évènements :

- La rencontre des universités Algéro-espagnoles -28-29 octobre 2013
- L'École d'Hiver sur les applications de l'informatique industrielle, réseaux et génie logiciel - Université d'Oran, 09 au 12 décembre 2013



*L'équipe du CNF d'Oran*

## **Institut de la Francophonie pour l'ingénierie de la connaissance et la formation à distance**

### **ACTIVITES EN 2013**

#### **Mars 2013 : Première réunion du Conseil d'Administration de l'IFIC à Paris**

Cette réunion s'est effectuée en présence des principaux cadres de l'Agence Universitaire de la Francophonie. Elle a permis au directeur exécutif de l'IFIC de présenter les premières actions de l'IFIC et de faire adopter par le CA la composition du Collège Scientifique et Pédagogique et le plan d'action de l'IFIC sur 5 ans.

#### **Avril 2013 : Barcamp d'Oran "Apprentissage collaboratif et médias sociaux"**

Troisième barcamp de l'IFIC, cet événement a permis de regrouper 27 enseignants et chercheurs venus de l'université d'Oran et des universités des alentours (Blida, Mascara, Chlef, Tlemcen, Tiaret, Constantine, Mostaganem, Saida, Laghouat,...) pour réfléchir sur les nouvelles formes d'apprentissage en groupe et sur l'impact des réseaux sociaux dans les modalités de cet apprentissage. Ils étaient encadrés par deux animateurs, Mona Laroussi et Mejdî Ayari, qui avaient participé à un barcamp de même type organisé à Tunis l'année précédente.

#### **Avril 2013 : Webinaire "Exploiter les traces d'interaction pour construire des systèmes co-apprenants"**

Assuré par Pierre-Antoine Champin et Amélie Cordier de l'Université Claude Bernard (laboratoire LIRIS), ce webinaire spécialisé s'est articulé en trois parties. La première partie a présenté la notion de Système à Base de Traces (SBT) modélisées. La deuxième a illustré cette notion par un certain nombre de projets démontrant l'intérêt des traces modélisées pour la construction de système co-apprenants. Enfin, le projet COAT (Connaissances Ouvertes A Tous) qui s'inscrit dans la continuité de cette approche a été brièvement présenté.

#### **Mai 2013 : Organisation à Tunis de la première conférence nationale sur la recherche en TICE sous le haut patronage du Ministre de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique.**

Il était important pour un Institut basé à Tunis de bien connaître son environnement tunisien et plus particulièrement l'état de la recherche dans le domaine qu'il est censé couvrir. D'où l'idée de rassembler les chercheurs tunisiens en TICE lors d'une journée qui leur permettrait de présenter leurs



plus récents travaux. Un appel à articles a été lancé, qui a été dépouillé par un comité scientifique constitué d'éminents professeurs belges et français. 12 papiers ont été acceptés sur 23 proposés. Ils ont été présentés le 4 mai à la Cité des Sciences devant la communauté scientifique tunisienne engagée dans des recherches sur les TICE, avec pour présidents de session, Pierre-André Caron de l'université de Lille 1 et Richard Canal de l'université de Toulouse 3. Cet événement a été l'occasion a posteriori de créer un blog afin de faciliter l'émergence en Tunisie d'un groupe de recherche multidisciplinaire en TICE.

### **Juin 2013 : Webinaire "Les effets des dispositifs hybrides sur l'apprentissage"**

L'enseignement supérieur a largement adopté des plateformes d'enseignement à distance offrant ainsi aux apprenants et aux enseignants des dispositifs « hybrides » qui articulent à des degrés divers des phases de formation en présence et à distance. Le projet européen Hy-Sup (2009-2012) dégage une typologie de tels dispositifs et en analyse les effets sur les étudiants et leurs apprentissages, les enseignants et leur professionnalisation, enfin sur l'institution elle-même et la gestion de l'innovation. Le webinaire, assuré par le tandem Marcel Lebrun / Christophe Batier, respectivement de l'Université catholique de Louvain et de l'Université Claude Bernard, Lyon I, a été composé à partir des publications et rapports écrits par le collectif Hy-Sup (hy-sup.eu), au cours duquel ont été principalement présentés la construction de la typologie et les résultats quantitatifs des analyses des effets basées sur cette dernière.

### **Juin 2013 : Première réunion du Collège Scientifique et Pédagogique de l'IFIC à Tunis**

À l'issue de la réunion, trois commissions liées aux trois missions de l'IFIC ("Services, Conseil & Expertise", "Formation & Sensibilisation", "Recherche et Développement & veille") sont mises en place et chargées d'apporter leur caution scientifique aux projets de l'IFIC.

### **Juillet 2013 : Webinaire "Les MOOCs : des origines aux initiatives d'aujourd'hui et de demain"**

Au niveau des MOOCs, les initiatives fleurissent, des espoirs naissent, des réussites sont enregistrées, des échecs aussi. L'IFIC, en défricheur, a proposé ainsi de faire le point sur ce phénomène avec deux experts du domaine, Rémi Bachelet de l'École Centrale de Lille et Matthieu Cisel de l'ENS Cachan. Ont été évoqués les origines du phénomène, l'essor des plates-formes américaines, les enjeux stratégiques, économiques, politiques et sociaux. Un bilan rapide du MOOC « Gestion de Projet » a été réalisé. De même, a été évoquée la mise en place d'un MOOC sur les MOOCs destiné aux acteurs qui souhaitent organiser ou encadrer les futurs MOOC francophones.

## **Septembre 2013 : Barcamp de Dakar "L'hybridation en pédagogie dans l'enseignement supérieur"**

Première incursion de l'IFIC en Afrique sub-saharienne, ce barcamp a réuni 20 participants en majorité issus de l'Université Cheikh Anta Diop. Le thème choisi à Dakar, analogue à celui traité à Kenitra en 2012, était d'autant plus pertinent que les solutions présentes et à distance utilisées dans l'enseignement universitaire commencent clairement à montrer leurs limites dans une société de plus en plus connectée, engagée dans des mutations de plus en plus rapides. Il était intéressant de discuter du rôle que peut jouer l'hybridation dans le contexte de massification de l'éducation auquel sont confrontées les universités d'aujourd'hui, en particulier en Afrique. Ainsi que de possibles changements au niveau des pratiques et des rôles des acteurs. Les deux animatrices étaient Mona Laroussi et Samiha Bedhioufi qui avaient participé à la première session au Maroc.

## **Septembre 2013 : Première École d'été de l'IFIC à Tunis**

Rassembler les chercheurs en TICE des zones couvertes par l'IFIC au cours d'une rencontre internationale annuelle dédiée aux TICE était une évidence pour l'IFIC. L'événement d'une durée de 4 jours a pour objectifs le perfectionnement des enseignants francophones en TICE du pourtour méditerranéen et de l'Afrique sub-saharienne et le développement de leur capacité à la recherche. La première édition a permis d'assister aux interventions de deux professeurs de qualité, Alain Jaillet de l'Université de Cergy-Pontoise pour "Traces et recherches en Technologies de l'Éducation" et Eric Bruillard de l'ENS Cachan pour "Du cours en ligne au MOOC".

## **Septembre 2013 : Lancement officiel du projet MIRRTICE (Mise en Réseau de la Recherche en TICE)**

Avec ce projet important soutenu par un consortium de 21 établissements du Nord et du Sud, l'IFIC a l'intention d'appuyer fortement le développement de la recherche en TICE dans ses zones de couverture. L'objectif du projet est d'accompagner de jeunes scientifiques souhaitant effectuer leur recherche dans le domaine des TICE :

1. en renforçant leurs compétences et leurs connaissances au cours d'une incubation par la formation
2. en les aidant dans la définition de leur projet de doctorat
3. en soutenant leur recherche à la fois par tous les moyens qu'offrent les TIC et selon un système d'alternance mêlant l'ancrage sur des sites locaux et des mobilités de courte durée vers des laboratoires renommés
4. en les regroupant ponctuellement lors d'événements annuels de manière à poser les bases d'une culture de recherche en réseau.

La première réunion du consortium Nord du projet a eu lieu à Paris le 17 octobre, celle du consortium Sud aura lieu le 8 janvier 2014 à Tunis.

### **Octobre 2013 : Lancement de deux enquêtes sur la recherche en TICE**

Dans le cadre des services que l'IFIC entend fournir aux universités, l'état des lieux de la recherche et le répertoire des chercheurs et des laboratoires engagés dans des travaux sur les TICE et les FOAD constituent des pièces essentielles du dispositif d'information. Pour ce faire, l'IFIC a lancé un appel d'offres qui, après dépouillement par le CSP de l'IFIC a retenu deux équipes chargées d'établir cet état des lieux. Pour le pourtour méditerranéen, l'équipe de l'ENS de Lyon menée par Luc Trouche et pour l'Afrique sub-saharienne, une équipe de l'ENS de Yaoundé menée par Marcelline Djeumeni Tchamabé. Les résultats de ces enquêtes devraient être disponibles pour le premier trimestre 2014.

### **Octobre 2013 : Barcamp d'Alexandrie "L'hybridation en pédagogie dans l'enseignement supérieur"**

En raison de la nature un peu spéciale du public, pour la plupart déjà engagé dans un projet sur l'hybridation, les activités proposées lors de ce barcamp organisé avec l'Université Senghor se sont focalisées principalement sur les rôles et les pratiques suscités par les formations hybrides ainsi que les conditions et les moyens nécessaires pour la mise en place de telles formations. Les animatrices étaient Mona Laroussi et Lilia Cheniti. L'événement a réuni 30 participants venus de sept pays du bassin méditerranéen (Palestine, Jordanie, Liban, Égypte, France, Algérie et Tunisie).

### **Octobre 2013 : Webinaire Les technologies persuasives**

Pour ce quatrième webinaire plutôt orienté R&D, l'IFIC a invité Moustafa Zouinar, chercheur à Orange Labs à présenter des technologies dont l'objectif explicite est d'influencer positivement les comportements des individus. Elles peuvent être appliquées à de nombreux domaines : la santé, le développement durable, la sécurité routière ou l'apprentissage à distance. Elles s'appuient sur différentes techniques, par exemple les jeux dits « sérieux » à travers l'apprentissage, la comparaison sociale, le « feedback », ou la mise en place de choix par défaut.

### **Novembre 2013 : Formation de formateurs "Des cours nouvelle génération : MOOCs certifiants" à Hammamet**

Organisée par l'Université Virtuelle de Tunis à destination des enseignants des universités tunisiennes, cette formation appuyée par l'IFIC dans la poursuite de son engagement sur le phénomène MOOC a été assurée par deux professeurs de Télécom Bretagne, Serge Garlatti et Jean-Marie Gilliot.

### **Novembre 2013 : Appui à la publication d'articles scientifiques dans les revues électroniques**

Afin de favoriser la production des jeunes chercheurs en TICE, un appel à publication a été lancé en avril en association avec 5 revues et un site spécialisé. 29 propositions d'article issues de 14 pays sont parvenues au comité de sélection qui en a retenu 13. Les candidats sélectionnés ont été réunis pour une formation à l'écriture scientifique et à la méthodologie de recherche en TICE et FOAD lors

d'un atelier de 5 jours fin novembre à Gennevilliers. Les auteurs se sont vu désigner un expert senior, issu des comités éditoriaux des revues et site partenaires, chargé de les accompagner à distance dans la rédaction de leur article.

### **Novembre 2013 : Lancement de l'appel « Numérique éducatif 2013-2014 »**

Ces dernières années ont connu une effervescence dans le domaine des technologies de l'information et de la communication au service de l'éducation (TICE) et de la FOAD. De nouvelles modalités technologiques et pédagogiques ont fait leur apparition, qui ont une influence sur la transmission du savoir en milieu universitaire. Afin de renforcer les compétences au Sud par la formation, faire évoluer les pratiques pédagogiques des enseignants, développer des contenus scientifiques francophones en format numérique, favoriser le rayonnement international des établissements du Sud, ouvrir l'université à de nouveaux publics et contribuer à résoudre le problème de massification dans l'enseignement supérieur, l'AUF et l'IFIC lancent un important appel à l'innovation pédagogique. Celui-ci se décline en trois volets :

- Création de formations ouvertes et à distance (FOAD) à forte employabilité, renforçant l'encadrement pédagogique des apprenants par l'usage d'outils novateurs
- Création de CLOMs (Cours en ligne ouverts et massifs, en anglais MOOCs)
- Création de Masters en TICE favorisant l'hybridation. (Date limite de candidature : 10 mars 2014)

### **Décembre 2013 : Soutien à la mise en place d'une politique d'intégration des TICE à l'échelle d'une université, d'une faculté ou d'un établissement**

Pour réussir l'implantation du numérique, les universités doivent développer une stratégie numérique globale en appui de la stratégie générale de l'institution qui soit portée par la direction de l'établissement et toujours considérée et menée comme un véritable projet de l'ensemble de l'institution. Afin d'encourager cette approche structurante, l'IFIC a lancé en mai un appel afin de supporter les universités francophones du bassin méditerranéen et de l'Afrique sub-saharienne qui souhaitent s'engager de manière rationnelle dans un projet à grande échelle d'insertion du numérique dans le système d'enseignement, de recherche ou de gouvernance de leur établissement ou d'une composante majeure de leur établissement (faculté, institut,...). 2 projets ont été retenus : celui de l'université Mohammed V Souissi et celui de l'Université de Yaoundé 1.

Pour Yaoundé 1, il s'agit d'accompagner la montée en puissance de leur université virtuelle. L'IFIC appuiera ce projet en assurant la formation de 40 personnes ressources par le biais de 6 ateliers TRANSFER dédiés à la conception, gestion et tutorat de formations ouvertes et à distance.

Pour Mohammed V Souissi, l'IFIC soutient la création de deux MOOCs pilotes (Management général et comptabilité) par la mise à disposition de l'expertise d'un spécialiste MOOC de l'École Centrale de Lille.



**RAYONNEMENT  
DU BUREAU MAGHREB**

*Répondre l'esprit AUF*  
*Répondre présent*  
*Être des passeurs de progrès et d'amitié*



Le BM, à l'image des autres bureaux régionaux de l'AUF, se veut autre chose qu'un simple pivot. Doté d'une identité propre, il ne se réduit pas à sa stratégie et aux activités circonstancielle qui la mettent en œuvre. C'est, plus globalement, à la diffusion du message de la francophonie universitaire dans la société maghrébine que se rapporte sa vocation essentielle. Qu'il est possible d'associer les valeurs de culture aux normes de la rationalité scientifique et technologique demande à être dit et redit, en français, avec force et sur différents modes, en divers lieux et occasions. En dehors donc des axes définis qui orientent sa démarche quotidienne, le BM cherche à étendre l'influence de l'Agence selon une politique de communication résolument proactive. Nous avons déjà décrit, sous une rubrique spéciale, les produits de notre service technique de Communication. Il nous reste à entrouvrir dans ce dernier chapitre l'éventail des interventions où le BM, en manifestant sa personnalité, a fait connaître les objectifs et idéaux de l'AUF.



*Rencontre de Mme Cristina Robalo-Cordeiro et M. Alex Brayle avec Mme Yamina Benguigui, ministre déléguée chargée de la Francophonie lors de la Visite Présidentielle à Casablanca le 4 avril.*

Le BM s'efforce, comme il se doit, d'être régulièrement représenté par l'un des membres de son personnel aux événements scientifiques ou culturels marquant la vie locale dans les trois pays du Maghreb. Il serait fastidieux d'énumérer les nombreuses occasions, plus ou moins médiatisées, qui ont été saisies en 2013, par les CNF comme par le Siège, de démontrer l'engagement de l'AUF dans la défense des intérêts civiques, droits humains et développement. Une prise de parole ou la simple présence lors d'une cérémonie favorisent des contacts dont le caractère fortuit ne nuit pas à leur utilité quand ils sont judicieusement exploités. C'est en quoi le degré de « rayonnement » échappant à la mesure quantitative, relève plutôt de l'aura des individus. Le BM peut à cet égard se réjouir d'être représenté par des personnalités contrastées mais également pénétrées de l'esprit AUF.

Que l'organisation de la prochaine Fête de la Francophonie (édition 2014), événement de grande visibilité dans la ville de Rabat, ait été confiée par le Groupe des Ambassadeurs francophones, GAF – au sein duquel le BM avait été intégré comme membre effectif - et le Ministère des Affaires Étrangères au Bureau Maghreb est un des indices de notre crédit auprès du monde diplomatique. Un stand BM à la Fête des Langues, en octobre, à Casablanca, a montré la jeunesse de l'AUF tandis que la participation aux deux journées d'atelier organisées par EUNIC Rabat – Réseau Européen des Instituts Culturels nationaux - autour de la « culture dans les relations extérieures de l'Union européenne », en novembre 2013, nous a permis de faire preuve de son ouverture aux questions extra-universitaires. Relevons aussi la présence du BM à la célébration des Prix Grand Atlas de l'Ambassade de France et Averroès (ce dernier accordé à Jean Daniel et au prince de Jordanie, est placé sous le haut patronage de sa Majesté Mohammed VI) ainsi que notre participation active à la cérémonie d'attribution par l'Université Chouaïb Doukkali d'El-Jadida du doctorat *Honoris Causa* à Mário Soares.



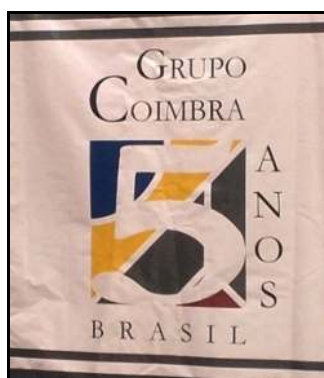
*Cérémonie d'attribution du doctorat Honoris Causa à Mário Soares*

Par ailleurs, les négociations entamées avec la Banque Mondiale, laquelle a accueilli avec beaucoup de faveur nos initiatives dans le domaine de la Gouvernance, les contacts pris avec l'UNESCO au sujet de notre prochain Forum Universitaire Maghrébin des Arts (« Patrimoine & Innovation »), l'étroite collaboration avec l'Institut de Recherche pour le Développement, IRD, et l'Institut Français, la création de nouveaux CNFp qui constituent de vrais points d'ancrage et de centres d'irradiation de la politique du numérique éducatif de l'AUF, ou encore les entrevues régulières avec les ministres de l'Enseignement Supérieur et de la Culture algériens, tunisiens et



marocains sont autant de gages de l'estime où est tenu le BM par ces instances internationales comme par nos partenaires universitaires.

Le Brésil regarde le Maghreb avec l'intérêt croissant qu'une puissance émergente porte à une région en plein essor. On peut donc parier en toute sécurité que les échanges économiques et scientifiques vont s'accélérer. Dans une conjoncture aussi propice, les universités, de part et d'autre de l'Atlantique, ont beaucoup à gagner à collaborer et, déjà, à se mieux connaître. C'est dans cet esprit de rapprochement que le Bureau Maghreb a participé début octobre, à l'invitation des universités brésiliennes, à un séminaire organisé, à l'Université de Natal, par le Groupe Coimbra des Universités brésiliennes, et que nous avons pu faire valoir le vaste potentiel (aussi bien pour l'importation que pour l'exportation des ressources) recélées par l'espace universitaire maghrébin.



Dans la même intention nous sommes allés à Montréal, en mai dernier, plaider pour une intensification des échanges scientifiques et culturels avec l'Afrique du Nord, à l'occasion d'une réunion organisée par le Bureau des Amériques à l'intention des Directeurs des bureaux des relations internationales des Universités québécoises.

La participation du BM au séminaire *Les langues et l'emploi au Maghreb* organisé par le Centre National d'Études Pédagogiques, CIEP de Sèvres, au mois de juin, a pu montrer l'importance du rôle joué par le Bureau dans le domaine de l'apprentissage des langues comme vecteur d'emploi.

Le dossier *Sous la Loupe* paru dans le bulletin *Le Français à l'Université* (n°3, 2013) a également constitué une occasion de faire connaître l'état de l'enseignement et de la recherche en langue française dans les trois pays du Maghreb.

Le rayonnement n'est pas seulement une affaire de lumière. Le serait-il que le BM, portant haut la flamme de la Francophonie universitaire, a pour alliées toutes les forces de progrès que compte le Maghreb dans les divers milieux éclairés. Il nous reste naturellement encore beaucoup de chemin à parcourir, de conserve avec une société à la recherche d'un équilibre entre ses traditions et la modernité. Mais le rayonnement est aussi une affaire de chaleur et c'est d'un BM chaleureux que notre équipe a le souci de projeter l'image en tout endroit où le nom de l'AUF peut signifier une chance pour la concorde et le développement.